SEGAR

POPEYE®

41

Il campione errante nella terra dei Jeep

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

Il campione errante nella terra dei Jeep
La Gazzetta dello Sport

INTRO

di LUCA**BOSCHI**

Per Sappo non è mai troppo tardi

Un fantastiliardo di anni fa, quando l'Italia non era ancora granché alfabetizzata, il Canale Nazionale della Rai, unico esistente, dopo qualche ora di monoscopio e la messa in onda della *TV dei Ragazzi* (frequentata anche da Popeye con i suoi corti d'annata), trasmetteva le lezioni di un grande maestro: Alberto Manzi.

Nel suo programma quotidiano, *Non è mai troppo tardi*, disegnando con il carboncino su un blocco di fogli bianchi, il compassato educatore evidenziava anche visivamente i concetti elementari della grammatica e dell'ortografia, qualche principio di matematica, rudimenti di scienze naturali, pillole di geometria, cucchiaiate di storia, briciole di astronomia. Cultura generale. Prima di passare ai concetti più complessi e ai temi più articolati, bisognava, però, nella Rai del Boom, partire dalle tecniche basilari di lettura e di scrittura. Perché così era la Penisola nel dopoguerra: popolata da milioni di persone di ogni età che non conoscevano la lingua, non la sapevano leggere e firmavano con la "X" pur non possedendo identità segrete. Per fortuna, grazie al maestro Manzi, i bimbi inchiodati davanti all'elettrodomestico più affascinante della casa e gli adulti di ritorno dal lavoro, come gli anziani rimasti tutta una vita nell'ignoranza, imparavano o ripassavano, per esempio, la "c" di cane e la "t" di tavolo, la *effe minuscola* di "fiore" e la *erre maiuscola* di "Roma". Il diligente maestro scriveva sui fogli delle lettere gigantesche, che si stampassero nella memoria dei teleutenti, e ci disegnava vicino, per esempio, un bassotto e uno scrittoio, una margherita e (per dire) il Colosseo.

Nel presente volumetto fa qualcosa di simile il buon Sappo, a partire da pagina 82, spiazzando con la sua insospettata abilità persino quell'incommensurabile geniaccio del Professor Wotasnozzle. In questa circostanza, Sappo, nell'evidente ruolo di controfigura di Elzie Crisler Segar, supera addirittura Alberto Manzi. Ricava le immagini che gli servono direttamente dall'alfabeto, con dei magheggi grafico-letterari ("letterari" in senso stretto, intendo) che farebbero impazzire i partecipanti alla rubrica *Questo l'ho fatto io* della *Settimana enigmistica*.

Naturalmente, quella di Sappo è solo una minima sezione del volumetto che state per leggere, pieno di combattimenti a scopi benefici e concorsi di bellezza per bambini, dimostrazioni di forza e frasi romantiche, oceani sconfinati e anguste periferie, sirene danzanti e magici animaletti che si smaterializzano a piacere.

Sono storie antiche che ci fanno rimpiangere il tempo in cui comparvero sui giornali del Novecento, non lontani dall'ottimistica Italia di Alberto Manzi, ignara dell'analfabetizzazione di ritorno che si sarebbe diffusa a tappeto nel Terzo millennio; gli anni in cui il solo rischio era che qualcuno memorizzasse la "c" di "bassotto" e la "t" di "scrittoio", la *effe minuscola* di "margherita" e la *erre maiuscola* di "Colosseo".

© 2018 King Features Syndicate, Inc.
TMHearst Holdings, Inc.

LE RACCOLTE DE LA GAZZETTA DELLO SPORT
Registrazione presso il Tribunale di Milano n. 765 del 30/12/2008
Testata di proprietà di RCS Mediagroup S.p.A.
Via Rizzoli 8 – 20132 Milano

Direttore responsabile: Andrea Monti
Responsabile area collaterali: Valerio Ghiringhelli
Editor: Anna Scalzone, Martina Spignoli

Progetto editoriale: Luca Boschi
Cura redazionale: Andrea Rivi per Studio Nona Arte
e Giulia Beffa per Studio Renoir

Stampa presso
SEDIT srl, Via delle Orchidee, 1, 70026 Modugno BA

Distribuito in Italia da
M-dis Distribuzione Media Spa – Via Cazzaniga 19 –
20132 Milano

Opera in 60 uscite. Ogni uscita a € 4,99.
Per informazioni rivolgersi al Servizio Clienti RCS al numero 02.6379.8511 o email linea.aperta@rcs.it.
L'editore si riserva la facoltà di variare il numero delle uscite periodiche complessive nonché di modificare l'ordine e la sequenza delle singole uscite comunicando con adeguato anticipo gli eventuali cambiamenti che, se del caso, verranno apportati al piano dell'opera. Se hai perso un numero puoi richiederlo al tuo edicolante di fiducia oppure acquistarlo su **www.gazzettastore.it**

SEGAR

POPEYE®

IL CAMPIONE ERRANTE NELLA TERRA DEI JEEP

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

indice

Braccio di Ferro e gli albi a striscia . . . . . **pag. 3**

Il campione errante nella Terra dei Jeep . . . . . **pag. 9**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

Una previsione azzeccata? . . . . . **pag. 54**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

Braccio di Legno va a una festa . . . . . **pag. 64**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

Sappo insegna a disegnare l'alfabeto (e qualcos'altro) . **pag. 82**
Traduzione di Pier Luigi Gaspa
Lettering di Jacopo Bozzer per Studio Renoir

Braccio di Ferro entra in Marina . . . . . **pag. 92**

Braccio di Ferro e gli albi a striscia

I gialli "Colibrì" di Bela Zaboly

Appena tuffatici nel mare inesplorato delle strisce di *Thimble Theatre* della coppia Tom Sims-Bela Zaboly, è una sfida ricorrente capire quale e quanto di questo materiale, misterioso almeno per la maggior parte dei lettori europei, sia apparso sotto altre forme in precedenza, magari proprio negli anni in cui i quotidiani statunitensi lo pubblicavano oppure a relativa distanza temporale.

Un amico giornalista, raffinato cultore di fumetti, Giovanni Librando, ha appena verificato che il quotidiano *L'Unità*, fondato da Antonio Gramsci nel 1924 e funestamente rottamato nel 2017, ha iniziato a proporre ai suoi lettori la striscia giornaliera *Braccio di ferro* (con la "f" minuscola) a partire dal 1° maggio 1962, già nel periodo in cui a realizzarla era Bud Sagendorf.

Invece, delle strisce del periodo di Sims e Zaboly si trovano tracce, come abbiamo già accennato in precedenza, nelle curiose pubblicazioni di un editore particolarissimo, Corrado Tedeschi (1899-1972), famoso per la creazione di periodici come *Il Giornale dei Misteri*, nel 1971, e un quarto di secolo prima della *Nuova Enigmistica Tascabile* (*N.E.T.*), alla quale si sarebbe collegato uno stravagante partito politico populisticamente goliardico. È il P.N.I., Partito Nettista Italiano, che il 7 giugno 1953 partecipa regolarmente alle elezioni politiche con il punto cardine, nel suo programma, della somministrazione quotidiana a ogni cittadino di una bistecca (possibilmente alla fiorentina). Colloquialmente, questa inizitiava per così dire "paraeditoriale", che avrebbe fatto la felicità di Poldo Sbafini, viene ancor oggi ricordata come "il partito della bistecca"; il suo inno ufficiale era costituito da muggiti di mucche e il suo stesso simbolo era costituito da un bovino.

Ma nel 1953, Tedeschi non aveva più il buon Poldo fra i personaggi delle sue testate. La sua partecipazione si limitava agli ormai "superati" *Albi Colibrì*, così chiamati per le loro minute dimensioni a striscia corta. Il modello di riferimento di questi albi, che, oltre a Braccio di Ferro, presentano anche altri personaggi tratti dalle strisce americane, soprattutto del King Features Syndicate, come *Arcibaldo e Petronilla* (*Bringing up Father*) o *Capitan Cocoricò/Capitan Bomba* (*The Katzenjammer Kids*), sono per Tedeschi *Gli albi tascabili di Topolino*, il cui insolito, economico formato a striscia deriva, a sua volta, dai *giveaway* americani.

Ecco come venivano "cucinate" le strisce disegnate da Bela Zaboly negli albi della Corrado Tedeschi: molto ritocco e un po' di tagli nei disegni originali, per far quadrare i conti degli spazi a disposizione nelle paginette. Braccio di Ferro viene definito "dinamico marinaio".

***Braccio di Ferro l'allegro finimondo* è il numero 37 degli *Albi Colibrì* di Corrado Tedeschi, in edicola il 14 novembre 1948.**

Seconda copertina di un *Albo Colibrì* con le strisce di *Thimble Theatre: Braccio di Ferro La barba di acciaio*. Si tratta del numero 40, in edicola il 30 novembre 1948. I disegni di copertina non sono di un professionista, ma solo di un grafico occasionale che si limita a ricalcare quello che può; altrimenti non si spiegherebbe l'assurdo modo di disegnare le braccia e il corpo di Olivia, coperto non a caso da un rombo e da un rettangolo, poiché il disegnatore non sa come cavarsela...

GLI ALBI GRATUITI NEGLI U.S.A.

Facendo marcia indietro di qualche decennio, si ricorderà che, negli Stati Uniti, prima della creazione delle fumetterie destinate al circuito degli appassionati, i *comic book* sono diffusi in una rete assai capillare di punti vendita, dalle

edicole ai *grocery shop;* sono sistemati in espositori appoggiati al pavimento in modo che gli eventuali acquirenti possano consultarli e sceglierli. Ma fin dagli anni Trenta del secolo scorso esistono anche degli albetti gratuiti, sponsorizzati da vari soggetti commerciali che li usano come veicolo di promozione. Il termine che definisce le modalità di distribuzione di questi fumetti è, in generale, *giveaway,* che significa "da dare via", sottintendendo l'assenza di un prezzo.

Addirittura, l'antesignano del *comic book* moderno viene individuato dagli studiosi come un albo pubblicitario, dato in omaggio ai distributori di benzina dalla Gulf Oil. Inventato dal responsabile delle vendite di una tipografia di Waterbury, nel Connecticut (un certo Harry I. Wildenberg), sarà l'immediato predecessore della testata *Famous Funnies,* che Wildenberg fa distribuire mensilmente in tutto il Paese, nel 1934, attraverso la American News Company. Intanto, aziende produttrici di pneumatici, come la Firestone, di alimentari, come la Baker Associates e la Wheatena, di cosmetici, come la Procter & Gamble e la Canada Dry, o le più varie catene di generi di abbigliamento legano i loro nomi ad albi a fumetti omaggio. Le loro tirature sono di tutto rispetto, ondeggiando fra le 100.000 e le 250.000 copie; ma alcuni, particolarmente fortunati, toccano il milione di copie. La maggioranza di questi albi sono consegnati al cliente che si reca a fare acquisti, ma alcuni sono distribuiti solo tramite la posta, come i famosi *Cheerios Premium.* I più economici da produrre hanno la copertina e le pagine interne stampate a quattro colori su carta *newsprint* (la stessa dei quotidiani) e il loro formato è quello di una piccola striscia di cm 17,3x8, che consente di ospitare due o tre vignette per pagina. La loro retrocopertina è riservata alla pubblicità dello sponsor e alle istruzioni per raccogliere gli altri titoli della collana. In questo formato sfileranno tra gli altri Bugs Bunny e i principali eroi della Banda Disney, realizzati da nomi noti del *cartooning* comico dell'epoca, da Riley Thomson a Paul Murry, da Carl Buettner a Gil Turner, da Harvey Eisenberg a Carl Barks.

GLI ITALICI TASCABILI

La formula di questi albi a striscia è destinata a diffondersi ampiamente anche in Italia, ma non sotto forma di *giveaway.* Nella sede della Arnoldo Mondadori Editore, dal 1935 editrice in Italia delle pubblicazioni disneyane, insieme alle pagine dei *comic book* da tradurre e adattare, giungono indistintamente anche quelle degli albi pubblicitari a striscia. Il direttore dei periodici per l'infanzia mondadoriani del dopoguerra, Mario Gentilini, decide di non inserirle negli *Albi d'Oro* (formato *comic book*) o in *Topolino,* che esce ancora, sino al 1949, per il momento, in formato giornale. Invece, vara una collana da edicola che mantiene in sostanza il formato degli albi a striscia americani. Il primo numero di questa collana, disegnato dall'americano Don Gunn, è *Topolino e il ballo mascherato,* datato 11 gennaio 1948. Si tratta dell'uovo di Colombo: un modo per offrire al lettore un veicolo d'intrattenimento a basso costo in un periodo in cui la carta per stampare scarseggia e quella che si trova ha costi molto alti.

Questo nuovo formato a striscia consente di realizzare con un solo foglio-macchina tre albetti diversi, con un significativo risparmio sulle spese tipografiche. Gli interni sono normalmente in bianco e nero, mentre il sistema di stampa adottato per il colore delle copertine è, in genere, la tricromia, presente nella maggioranza delle pubblicazioni a fumetti degli anni Quaranta e Cinquanta, e con la quale i lettori di fumetti più anziani sono in confidenza per averla conosciuta nei giornali anteguer-

Da questa tavola domenicale del 15 aprile 1951 si nota in modo chiaro l'alto livello artistico raggiunto da Bela Zaboly in oltre un decennio di lavoro su Braccio di Ferro. In questo periodo la serie è stata rinominata *Popeye® in Thimble Theatre*, forse per sottolineare che "Popeye" è un *trademark* del K.F.S. Nel frattempo, Zaboly ha americanizzato il suo nome "Bela" in "Bill".
Sotto l'ultima vignetta, apparentemente, Zaboly esprime un certo dissenso sul soggetto che Tom Sims gli ha fatto disegnare. Riferendosi evidentemente alla sculacciata di Olivia, annota con la matita blu: "This is humor??".

ra pubblicati dall'editore Nerbini. I colori in ballo sono il giallo, il rosso magenta e il blu cyan, dal cui *mix* si ricavano tutti gli altri; il nero si ottiene con la sovrapposizione dei tre ed è quindi, spesso, tutt'altro che perfetto.
Questo procedimento, che richiede l'impiego di *cliché* di zinco, ha una sua ineliminabile lentezza fisiologica, poiché si sviluppa imprimendo un colore alla volta sulla carta. I tre albi a striscia sono separati fra loro senza ulteriore rifilatura e quindi, come i lettori si accorgono ben presto, i bordi della copertina di un numero possono includere per errore qualche millimetro di quella precedente o di quella futura, a causa del taglio praticato in modo imperfetto.
Per tale motivo, gli editori più accorti preferiranno far "galleggiare" dei singoli personaggi scontornati in fondali monocromi (quasi sempre gialli) invece di descrivere scenari complessi. In tal modo, il margine di rischio incombente per i tagli imprecisi viene praticamente azzerato.
Ecco perché in queste strisce Braccio di Ferro come Paperino, Cirillino (*Snookums*) come Il giustiziere del West (*Monte Hale*), *Bubi Balzello* (Bugs Bunny) come Fuzzi (Gubby Hayes) hanno tutti delle copertine dal fondo giallo.

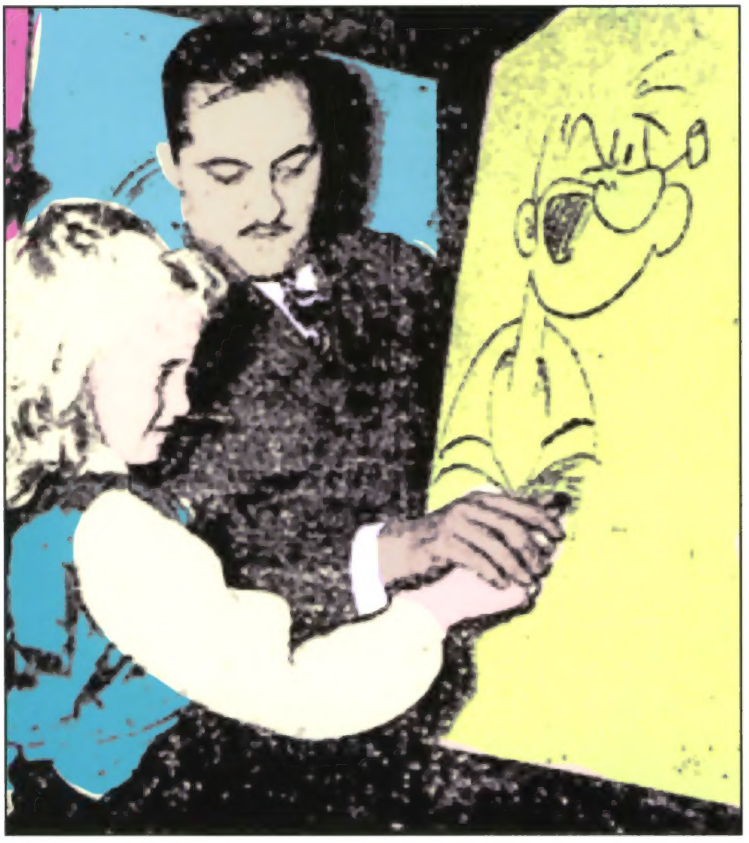
KID DILUVIO, TEX WILLER E IL PICCOLO SCERIFFO

Per concludere degnamente questo argomento, vale la pena di uscire leggermente fuori tema, riportando una leggenda (alimentata soprattutto in terra francese, dove i fumetti italiani si conquistano una grossa popolarità) secondo la quale l'ideazione dell'albo a striscia sarebbe il risultato di una discussione svoltasi durante un pranzo dei tre editori italiani, concorrenti ma anche amici, Giovanni Luigi Bonelli, Gino Casarotti e Tristano Torelli. Se di ideazione effettiva non si può parlare, visto che Mondadori ha preceduto il trio di commensali riprendendo un modello americano, è vero che sarà proprio l'attività produttiva di Bonelli, di Casarotti e di Torelli a dare agli albi a striscia una visibilità sul mercato.
Alcuni studiosi del settore giurano che, in realtà, il primato per la distribuzione in edicola di un albo a striscia italiano spetti al poliziesco *Kid Diluvio*, con l'episodio *Delitto al Luna Park*, uscito per conto della Casa Editrice Alcea. Si tratta, però, di una pubblicazione priva di data, anche se certamente del 1948; la tesi sostenuta

Pubblicità in quarta di copertina di un *giveaway* a striscia americano sponsorizzato dalla società alimentare Wheaties. Sono elencati otto nuovi titoli di altrettanti albetti omaggio.
© Disney

Copertina di un *giveaway* del 1949 con protagonista Bugs Bunny, che nelle edizioni di Corrado Tedeschi viene ribattezzato "Bubi Balzello", mentre per gli albi editi da Arnoldo Mondadori è "Lollo Rompicollo".
© Warner Bros.

Sopra, adattamento di una vignetta di Zaboly per il retro dell'albo a striscia *Braccio di Ferro La barba di acciaio*. Corrado Tedeschi firma anche come direttore responsabile della collana. Incredibile come all'epoca si possa pensare di ripartire il testo di un racconto in puntate tanto brevi e inconsistenti come quella che si legge al fianco della vignetta con Braccio di Ferro: *Cuore di marinaio*.



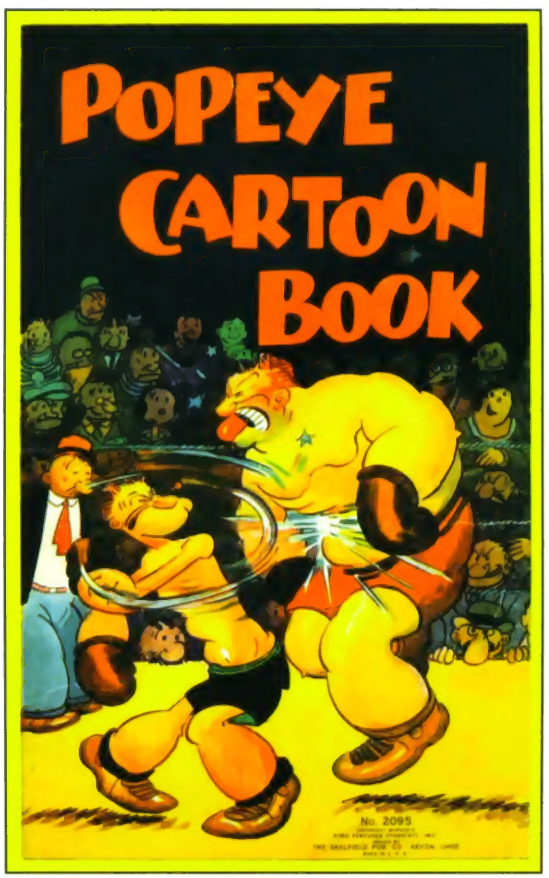
Bela Zaboly mostra a una piccola fan la tecnica per disegnare Braccio di Ferro.

da una pur autorevole tradizione orale non si può, perciò, dimostrare scientificamente. Inoltre, benché la leggenda prosegua affermando che il merito di definire le caratteristiche della prima striscia vada a Gino Casarotti della Dardo, di fatto il primo editore del trio a spedire una striscia in edicola è Tristano Torelli, tramite l'Editrice Star. L'episodio in questione s'intitola *Il corvo* e inaugura il ciclo de *Il Piccolo Sceriffo* in data 30 giugno 1948. Le avventure del giovanissimo Kit Hodgkins, sceriffo di Prairie Town, scritte dallo stesso Torelli (aiutato poi dall'amica Giana Anguissola) e disegnate da Camillo Zuffi, spianano la via a una valanga di altre serie in formato striscia, fra le quali spicca, il 30 settembre seguente, *Il totem misterioso*, leggendario primo numero della *Collana del Tex*, di Gian Luigi Bonelli e Aurelio Galleppini, in uscita per le Edizioni Audace di Tea Bonelli, mamma di Sergio, futuro *deus ex machina* della sua omonima casa editrice.
Il *gap* di tre mesi fra i due debutti si spiega non solo con esigenze di ordine distributivo, che suggeriscono l'uscita di una nuova serie al rientro dalle vacanze estive, alla vigilia del nuovo anno scolastico, ma anche perché lo sperato successo dei fascicoletti a striscia non è affatto un dato acquisito.

Luca Boschi

SEGAR

POPEYE®



IL CAMPIONE ERRANTE NELLA TERRA DEI JEEP

Il "campione errante" molla i suoi pugni a tappeto anche in una delle prime *compilation* di imprese pugilistiche del marinaio guercio (tratte da tavole domenicali), la copertina del cui volume si deve al solito anonimo illustratore occupato nei primi anni Trenta a realizzare buona parte delle immagini per i gadget cartacei con i personaggi di Segar e dei libri da colorare. *Popeye Cartoon Book* esce nel gennaio 1934 come numero 2095 dei volumi editi dalla Saafield. Per la cronaca, riprende delle *Sunday page* del 1933, a colori, sviluppate su due pagine a fronte fra loro. Una copia di volumi come questo, anche se in condizioni imperfette, vale al mercato del collezionismo intorno ai 900 dollari.

Pugilato tra i Jeep

The Roving Champion in the Land of the Jeeps

Testi di Tom Sims (non accreditato), disegni di Bela Zaboly
Strisce quotidiane dal 22 aprile 1940 al 6 luglio 1940

Questo prosieguo di peregrinazioni e vicissitudini del "campione errante" passa quasi inosservato fra i lettori comuni (super appassionati esclusi) delle avventure di Popeye, perché in Italia gode di una sola, non memorabile pubblicazione, almeno nella sua integralità. Avviene in chiusura del meno celebrato fra i volumi della collana *Gli Oscar* dedicati al somministratore principe di sgrugnoni: *Per un pugno di spinaci. Nuove straordinarie avventure di Braccio di Ferro*, del 3 giugno 1975.

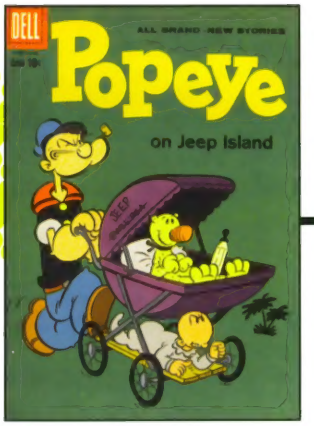
Vi si descrive l'approdo, insieme al fido Poldo, nella Terra dei Jeep. I due sono guidati da Eugenio, l'esemplare domestico di questi sorprendenti animaletti, originario dell'Africa più misteriosa. Ciò che aspetta Braccio di Ferro è una nuova tenzone pugilistica, accettata e, anzi, addirittura da lui ricercata per raggranellare il denaro utile alla beneficenza per i bambini poveri: un obiettivo politicamente corretto che giustifica agli occhi dei lettori una serie di rissose scorrettezze che altrimenti qualche lettore in vena di reclami potrebbe ritenere diseducative. I tempi sono duri, come vedremo, venati di uno sciocco moralismo del quale non c'era alcuna traccia appena un decennio prima e che verrà necessariamente archiviato nel breve periodo, a causa di ben altri problemi derivanti dall'entrata in guerra degli Stati Uniti nel secondo conflitto mondiale.

Intanto, Braccio di Ferro si appresta a sfidare sul ring un celebre "campione monoguantato", che cioè si serve di un solo guantone per fare la boxe.

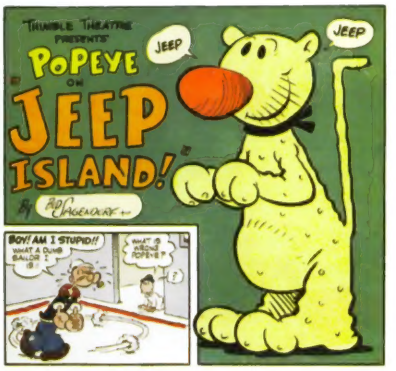
L'approdo all'Isola dei Jeep sarà rivisitato, in futuro, in almeno altre due avventure inedite in Italia, realizzate tra il 1960 e il 1961 da Bud Sagendorf per i *comic book* di una linea impostata dalla Dell Comics. Saranno ristampati in modo pressoché fedele nell'attuale millennio dall'etichetta statunitense IDW, a cura di Craig Yoe. In questa pagina mostriamo tre esempi di queste due storie. I soggetti sono completamente diversi da questo di Tom Sims, al punto da non poter nemmeno considerare le due avventure, autoconclusive, come direttamente ispirate dalle strisce.

Nella prima, uscita su *Popeye* n. 53, il crudele e tracotante *villain* di turno è il figlio della Strega di Mare, la magia della quale verrà neutralizzata dalle scariche energetiche emesse dalle code dei Jeep, come era accaduto nell'episodio a strisce di Segar in cui Eugenio si era scontrato per la prima volta con la sgradevole megera.

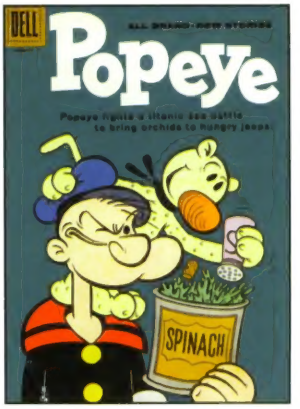
Sagendorf evita di nominare il barbuto bellimbusto figlio della strega per la nota questione trattata negli articoli introduttivi dei volumetti numero 26 e 27 della presente collana, ma questo occasionale antagonista sagendorfiano è di fatto Bluto, oppure un suo fedelissimo clone, precedente alla creazione palliativa di Brutus.



Copertina, disegnata da Bud Sagendorf, del *comic book* bimestrale della Dell Comics/Western Printing and Lithographing Company *Popeye* n. 53 datato aprile-maggio 1960. Sagendorf ripropone il tema dell'Isola dei Jeep, ma con una trama completamente diversa da quella della *strip story* di Tom Sims e Bela Zaboly.

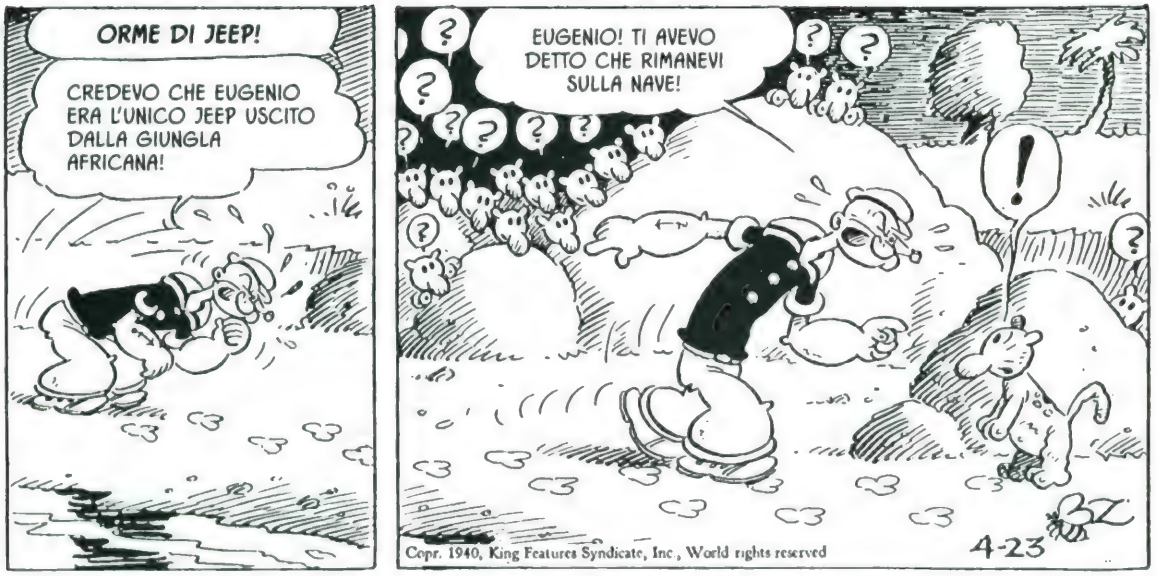


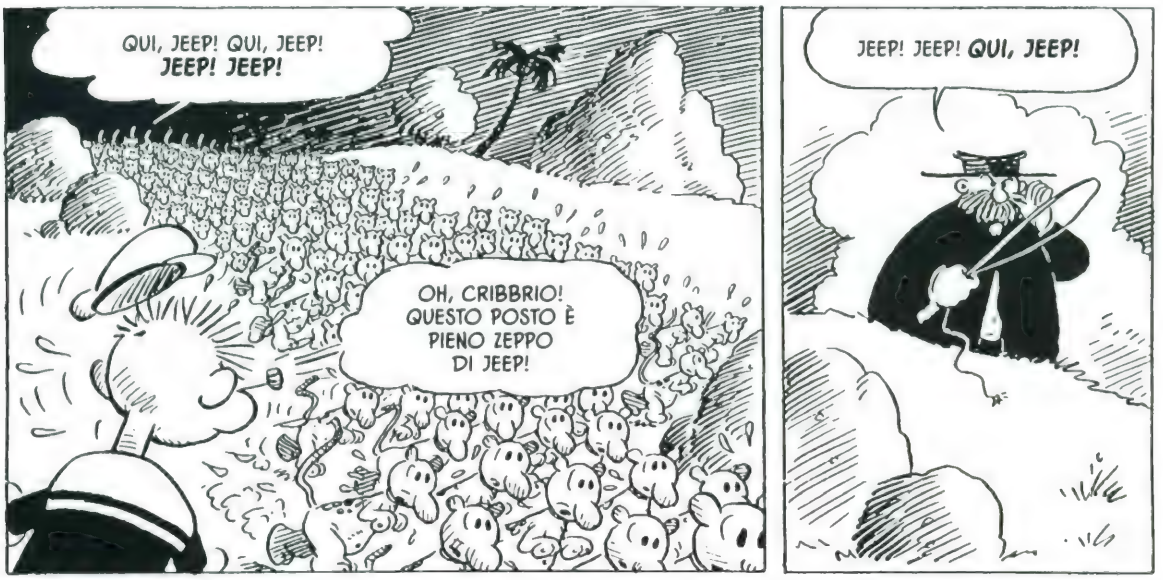
***Splash panel* e avvio dell'episodio *Popeye on "Jeep Island"*, che apre il *comic book* del 1960 completamente affidato alla creatività di Sagendorf.**

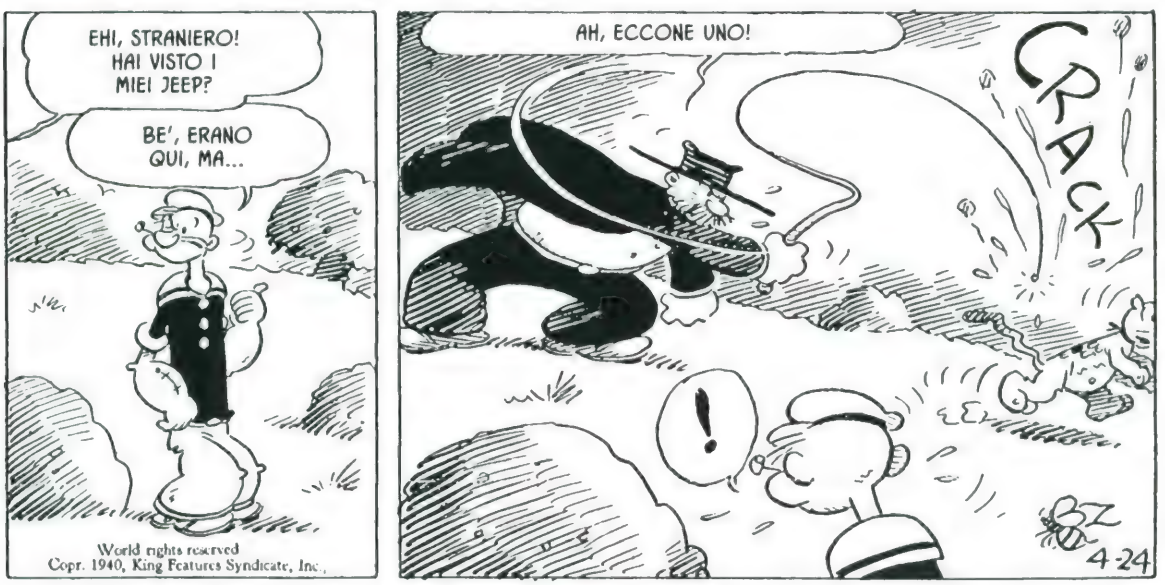


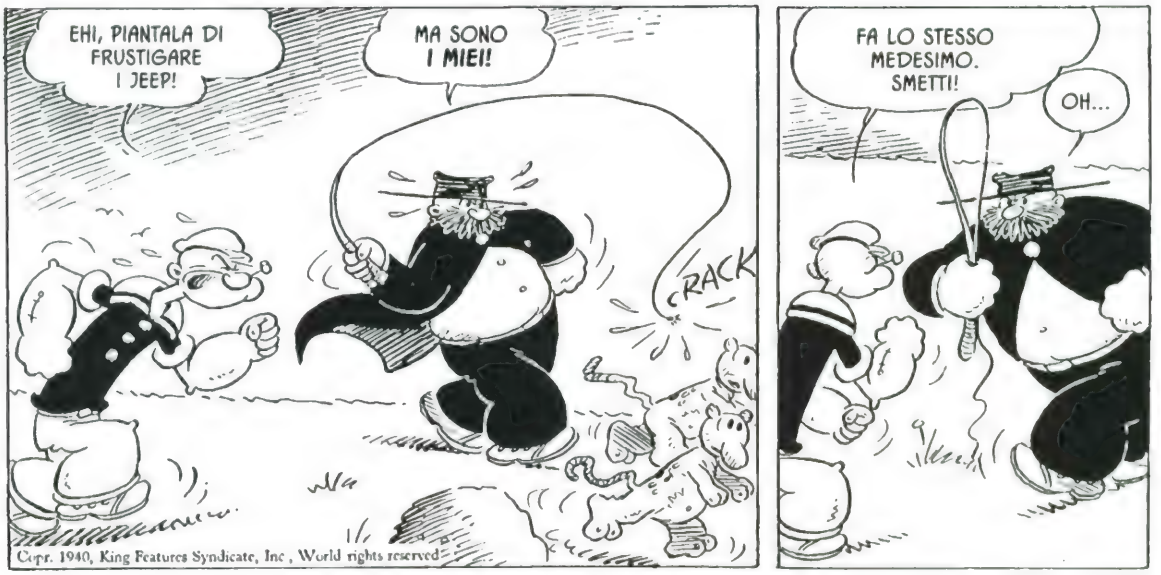
Copertina del *Popeye* n. 57, datato gennaio-febbraio 1961, dedicato da Sagendorf sin dalla copertina all'impresa di Braccio di Ferro, impegnato a traghettare nell'Isola dei Jeep un carico di orchidee (il cibo preferito dell'animaletto, se non l'unico, secondo alcuni episodi). La storia si intitola *Thimble Theatre Presents Popeye in Orchids Fer Jeep Island*.

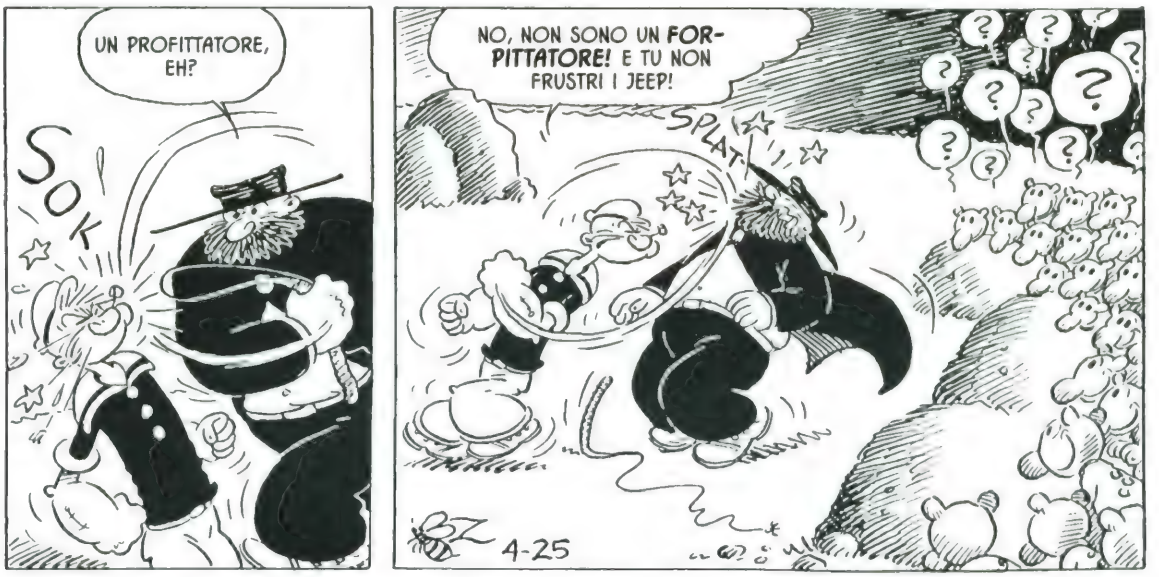
IL
CAMPIONE
ERRANTE
IN
LA TERRA
DEI JEEP
PROTAGONISTI:
BRACCIO DI FERRO,
POLDO,
EUGENIO
E MOLTI ALTRI
AMICO MIO, TI SPIACE SMETTERLA DI RIPETERE INCESSANTEMENTE IL TUO VERSO, PER CORTESIA?
JEEP
JEEP
JEEP
QUELLA È UNA NAVE O UNA RIVA, BRACCIO DI FERRO?
?
È UNA RIVA E CREDO CHE È BITATA!
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
4-22
SCENDO A TERRA E DO UN'OCCHIATA A QUESTO PAESE.
EUGENIO, TU RESTI QUI, SICCOME CHE SEI TROPPO CITATO PER QUALCHEDUNCOSA!
JEEP?
JEEP?
HMM... SPIAGGIA SABBIOSA. COME IN CIASCHEDUN ALTRO PAESE...

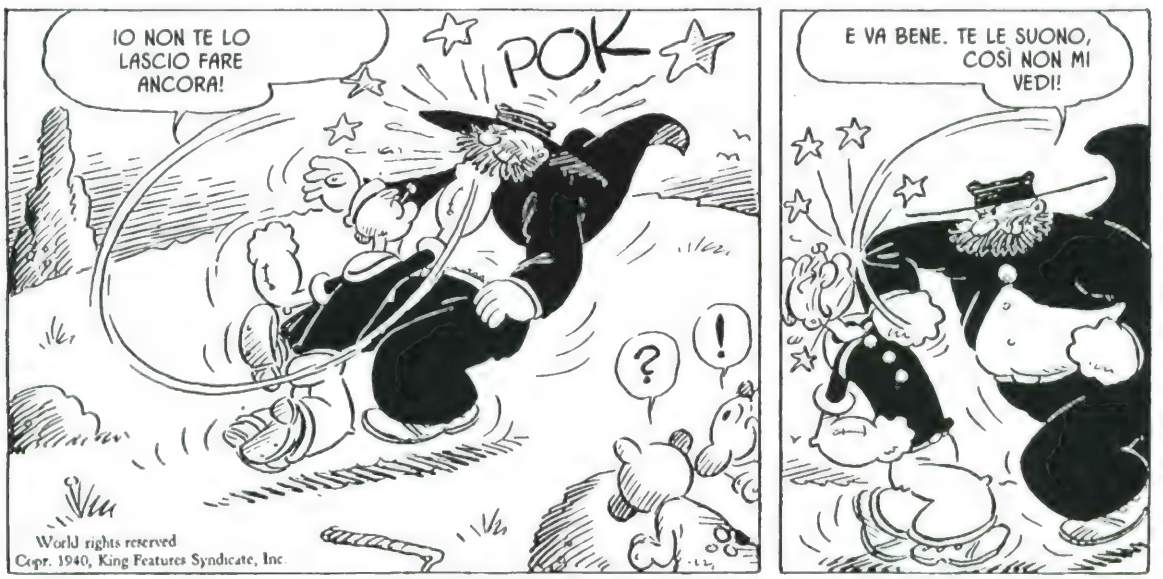

ORME DI JEEP!
CREDEVO CHE EUGENIO ERA L'UNICO JEEP USCITO DALLA GIUNGLA AFRICANA!
EUGENIO! TI AVEVO DETTO CHE RIMANEVI SULLA NAVE!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
4-23


QUI, JEEP! QUI, JEEP! JEEP! JEEP!
OH, CRIBBRIO! QUESTO POSTO È PIENO ZEPPO DI JEEP!
JEEP! JEEP! QUI, JEEP!


EHI, STRANIERO! HAI VISTO I MIEI JEEP?
BE', ERANO QUI, MA...
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,
AH, ECCONE UNO!
CRACK
4-24


EHI, PIANTALA DI FRUSTIGARE I JEEP!
MA SONO I MIEI!
CRACK
FA LO STESSO MEDESIMO. SMETTI!
OH...
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.


UN PROFITTATORE, EH?
SOK
NO, NON SONO UN FOR-PITTATORE! E TU NON FRUSTRI I JEEP!
SPLAT
4-25

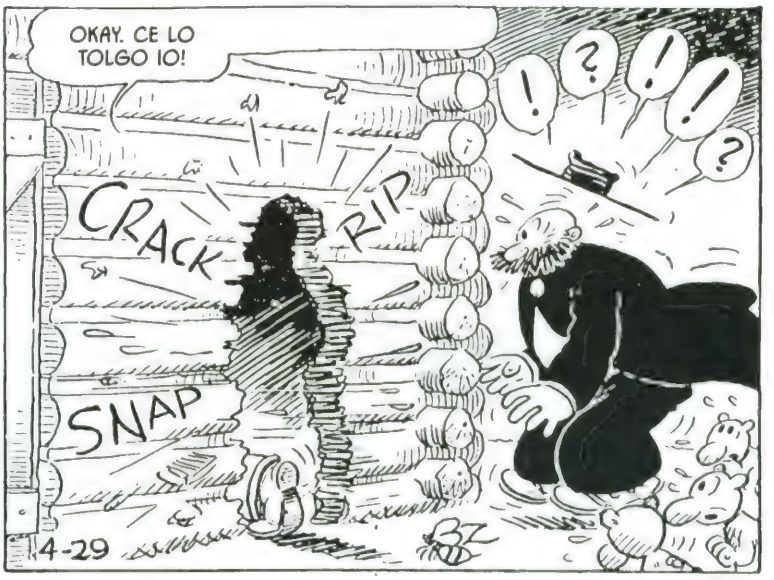

IO NON TE LO LASCIO FARE ANCORA!
POK
E VA BENE. TE LE SUONO, COSÌ NON MI VEDI!
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.

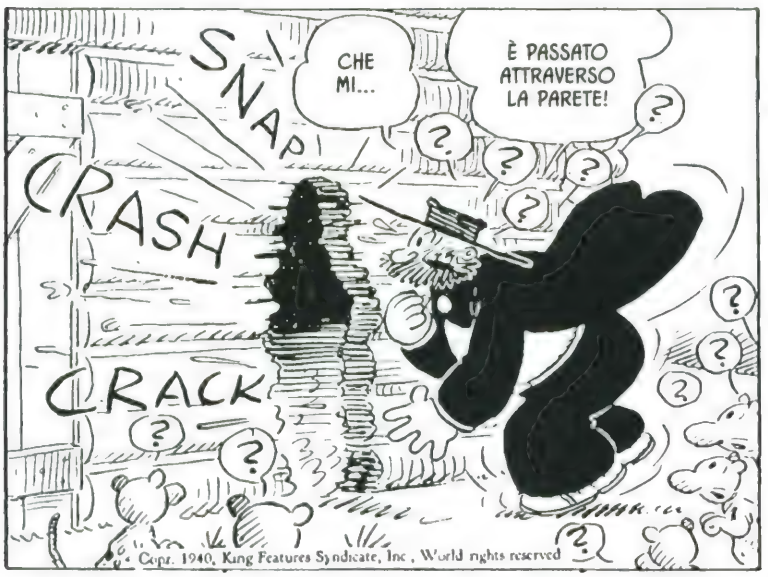
QUESTO LO PENSI TU!
EHI, ASCOLTA... I JEEP SONO SCAPPATI DAL LORO RECINTO E HANNO DIVORATO CINQUANTA ACRI DELLE MIE ORCHIDEE!
BE', VOLEVA DIRE CHE AVEVANO FAME!
4-26
CLICK
PERÒ, CHE SBERLA BESTIALE!
PLOP
CONTENTO CHE TI È PIACIUTA!
TI DIRÒ... IN QUESTO PAESE SERVE QUALCUNO CHE SAPPIA MENARE LE MANI!
World rights reserved.
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,
AIUTAMI A RIPORTARE I JEEP NEL RECINTO... VOGLIO PARLARTI.
OKAY!
IL TIZIO PIÙ FORTE DI QUESTO PAESE È UN MANDRIANO DI JEEP. È GROSSO, MOLTO GROSSO...
UOMINI O BESTIE NON MI SPRAVENTANO. PIÙ SONO GROSSI E MEGLIO CADONO!
DOVE CHE È?
4-27

SUSPONGO CHE POSSO ACCETTARE DI COMBATTERE CON IL VOSTRO BEL TOMO!
CERTO... MA PUÒ ESSERE IL TUO **ULTIMO** INCONTRO. TI SPIEGO NON APPENA I JEEP SARANNO CHIUSI NEL GRANAIO!
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

LA PORTA È CHIUSA. AVEVO UNA CHIAVE, DA QUALCHE PARTE!
ERO SICURO DI AVERCELA!
?

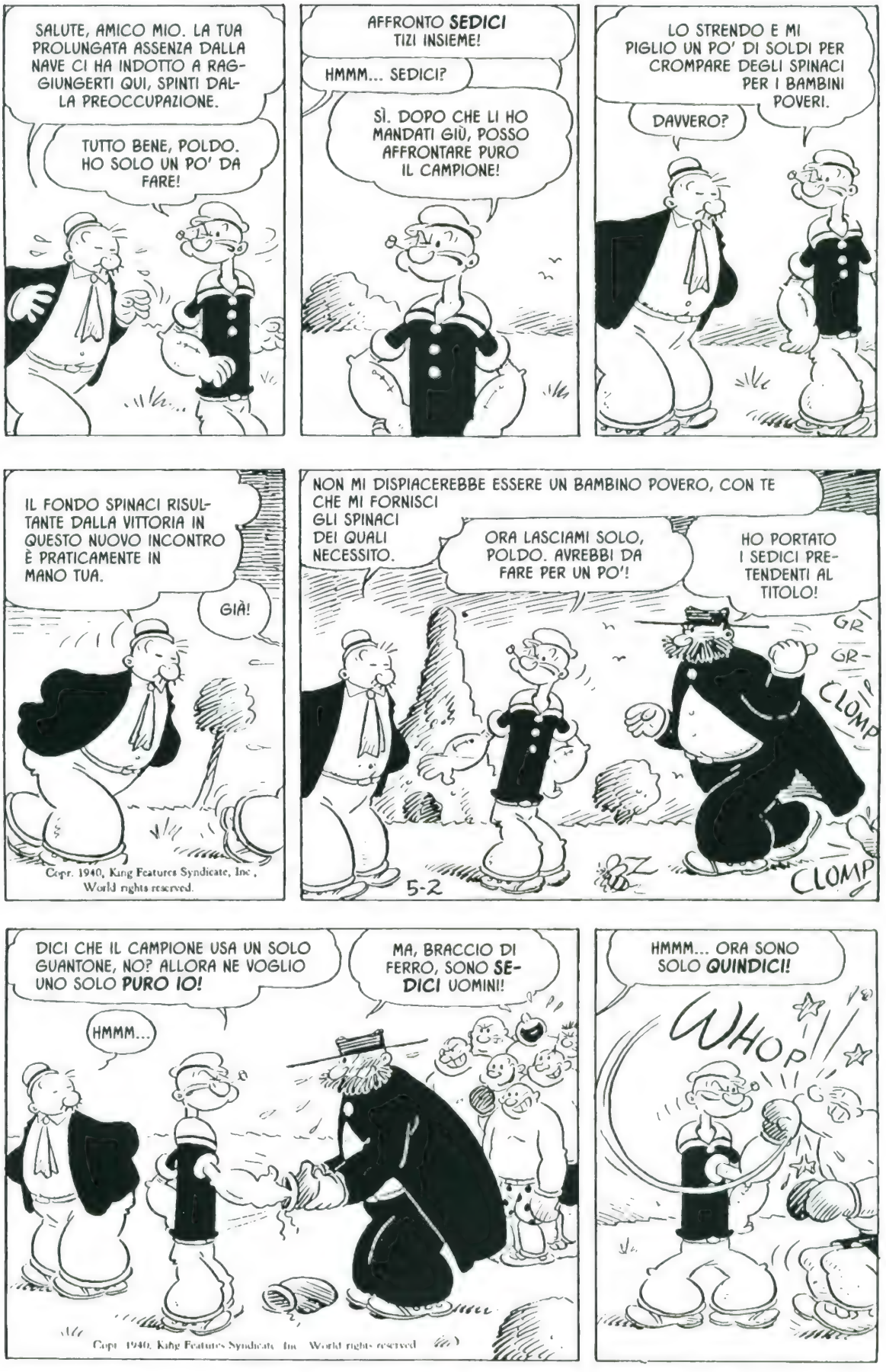
EHI, LA PORTA SI PUÒ APRIRE DALL'INTERNO?
CERTO, C'È UN CATENACCIO, MA...

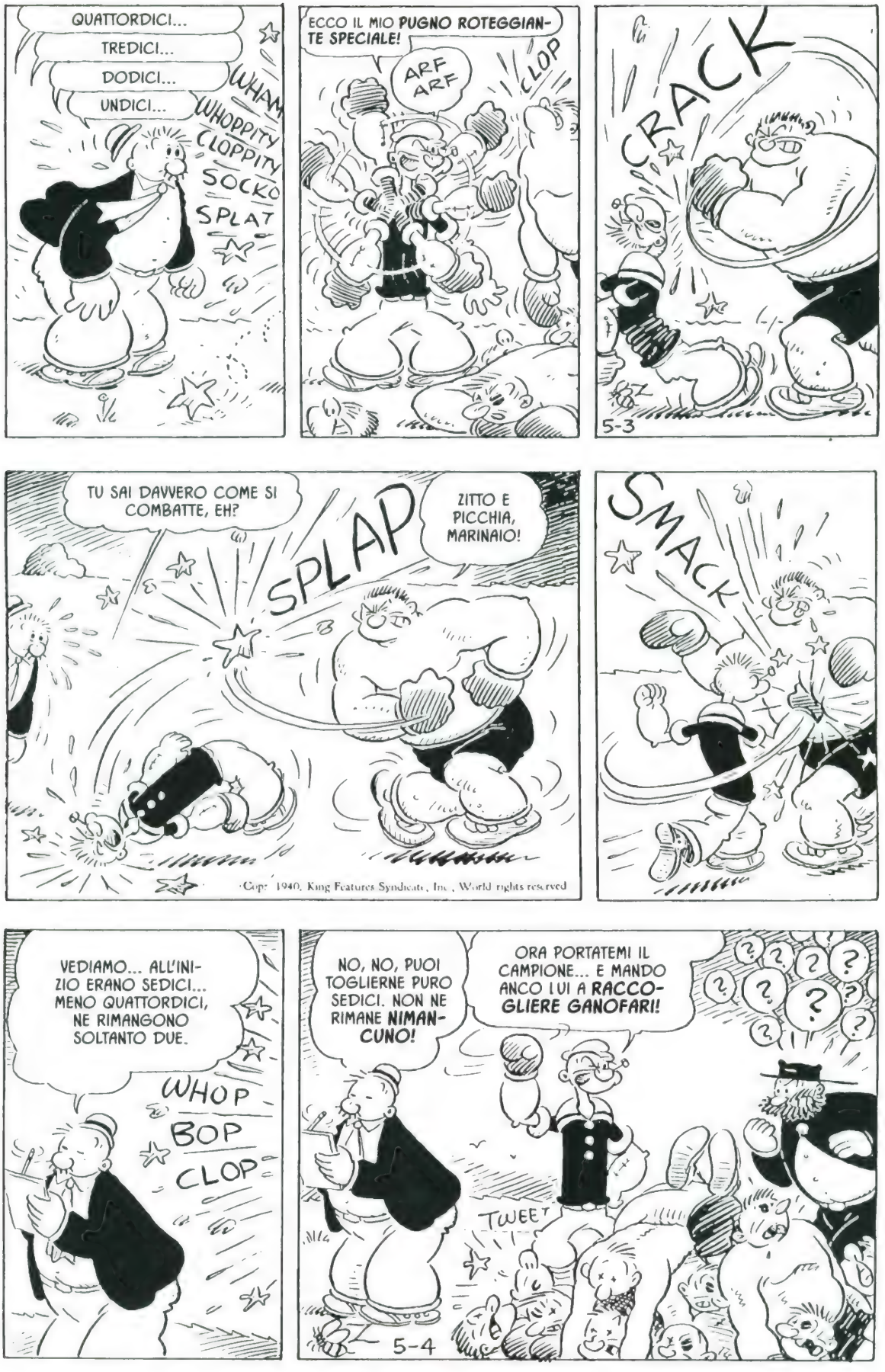

OKAY. CE LO TOLGO IO!
CRACK
RIP
SNAP
! ? ! ! ?
4-29


SNAP
CRASH
CRACK
CHE MI...
È PASSATO ATTRAVERSO LA PARETE!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

ORA PUOI CHE ENTRARE!
GRAZIE!

FACCIO PRANZARE I JEEP CON LE ORCHIDEE E POI TI PARLO DELL'UOMO CHE VOGLIO FARTI AFFRONTARE.
FAI PURO CON CALMA!
ORCHIDEE DI PRIMA SCELTA
PER BUONI JEEP
JEEP
JEEP
MEGLIO CHE TI SIEDI. SO CHE SEI UN DURO, MA NON POTRAI SOPPORTARE QUANTO TI DIRÒ!
DAVVERO?
! ! ? ?
MI SIEDO QUI SOPRA.
250 CHILI
4-30
AVANTI, DIMMI TUTTO DEL CAMPIONE CHE DEVO SFIDARE!
ME L'HAI CHIESTO TU!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
È GROSSO E FORTE COME UN BUE E SUL RING SI METTE SOLO UN GUANTONE.
SOLO UNO, EH?
È TUTTO CIÒ CHE GLI OCCORRE IN UN INCONTRO!
OH, CAPISCO! NE METTE UNO SOLO SICCOME CHE GLI BASTA SOLO UN PUGNO, GIUSTO?
ESATTO!
E PRIMA DI AFFRONTARLO DEVI SCONFIGGERE GLI ALTRI SEDICI PRETENDENTI AL TITOLO!
ALLORA, INCOMINCIAMO!
FACCIO IN MODO CHE TU POSSA INCONTRARE IL PRIMO DOMANI.
NO, SI PERDE TROPPO TEMPO.
VOGLIO CHE È FINITA SUBITO. LI AFFRONTO TUTTI E SEDICI INSIEME!
DOMANI?
SÌ, PRIMA DI PRANZO!
5-1

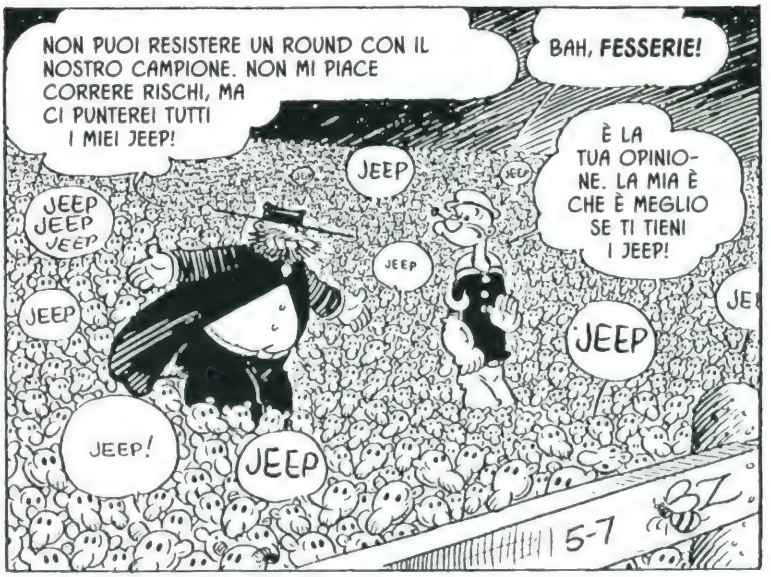

SALUTE, AMICO MIO. LA TUA PROLUNGATA ASSENZA DALLA NAVE CI HA INDOTTO A RAGGIUNGERTI QUI, SPINTI DALLA PREOCCUPAZIONE.
TUTTO BENE, POLDO. HO SOLO UN PO' DA FARE!
AFFRONTO **SEDICI** TIZI INSIEME!
HMMM... SEDICI?
SÌ. DOPO CHE LI HO MANDATI GIÙ, POSSO AFFRONTARE PURO IL CAMPIONE!
LO STRENDO E MI PIGLIO UN PO' DI SOLDI PER CROMPARE DEGLI SPINACI PER I BAMBINI POVERI.
DAVVERO?
IL FONDO SPINACI RISULTANTE DALLA VITTORIA IN QUESTO NUOVO INCONTRO È PRATICAMENTE IN MANO TUA.
GIÀ!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
NON MI DISPIACEREBBE ESSERE UN BAMBINO POVERO, CON TE CHE MI FORNISCI GLI SPINACI DEI QUALI NECESSITO.
ORA LASCIAMI SOLO, POLDO. AVREBBI DA FARE PER UN PO'!
HO PORTATO I SEDICI PRETENDENTI AL TITOLO!
GR
GR-
CLOMP
CLOMP
5-2
DICI CHE IL CAMPIONE USA UN SOLO GUANTONE, NO? ALLORA NE VOGLIO UNO SOLO **PURO IO!**
HMMM...
MA, BRACCIO DI FERRO, SONO **SEDICI** UOMINI!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
HMMM... ORA SONO SOLO **QUINDICI!**
WHOP!

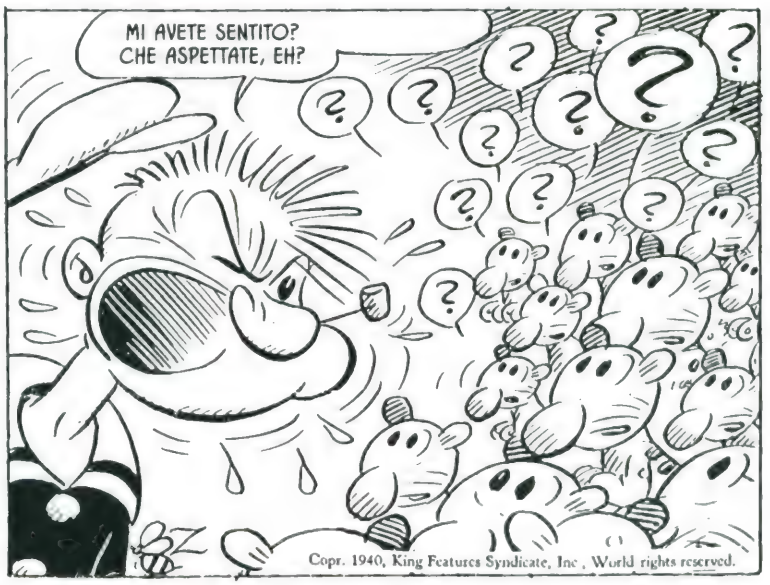

QUATTORDICI...
TREDICI...
DODICI...
UNDICI...
WHAM
WHOPPITY
CLOPPITY
SOCKO
SPLAT
ECCO IL MIO PUGNO ROTEGGIANTE SPECIALE!
ARF ARF
CLOP
CRACK
5-3
TU SAI DAVVERO COME SI COMBATTE, EH?
SPLAP
ZITTO E PICCHIA, MARINAIO!
SMACK
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
VEDIAMO... ALL'INIZIO ERANO SEDICI... MENO QUATTORDICI, NE RIMANGONO SOLTANTO DUE.
WHOP
BOP
CLOP
NO, NO, PUOI TOGLIERNE PURO SEDICI. NON NE RIMANE NIMANCUNO!
ORA PORTATEMI IL CAMPIONE... E MANDO ANCO I UI A RACCOGLIERE GANOFARI!
TWEET
5-4

SANTO CIELO! HA SCONFITTO SEDICI UOMINI UNO DOPO L'ALTRO CON UNA MANO SOLA!
DOVE CHE È IL CAMPIONE? PORTATEMELO SUBITO, MENTRE CHE HO ANCORA VOGLIA DI COMBATTERE!
SSST, PARLA PIANO, BRACCIO DI FERRO! PARLA PIANO!
CHE VUOL DIRE "PARLA PIANO", POLDO?
AMICO MIO, L'INCONTRO CON IL CAMPIONE DEVE FORNIRTI DENARO PER GLI SPINACI DEI BAMBINI POVERI?
L'IDEA È QUESTA. MA NON MI PIACCIONO I "PARLA PIANO"!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

ALLORA SMETTILA. SE TI MOSTRI MENO ANSIOSO, POTREMO SPUNTARE DELLE CONDIZIONI PIÙ VANTAGGIOSE!
OKAY. CAPITO, POLDO.
LASCIA CHE A QUESTE COSE PENSI IO. SONO UN MAGO, IN FACCENDE FINANZIARIE. GIÀ, UN VERO MAGO.
OKAY. DATTI DA FARE.
SFORTUNATAMENTE, A STOMACO VUOTO NON RIESCO. MI PRESTI IL DENARO PER COMPRARE UN PANINO?
ARF ARF
5-6

POLDO CHIEDE UN BEL MUCCHIO DI SOLDI PER L'INCRONTO CON IL CAMPIONE. CON I SOLDI, LUI È UN MAGO!
SI ARRAFFA SEMPRE TUTTO, QUANDO SI PUÒ.
"QUANDO SI PUÒ"? INSINUVI QUALCHEDUNCOSA, DUNQUE?
BE', POTREBBE ESSERE IL TUO INCONTRO DEFINITIVO!
SCOLTA: CON UNA MANO HO STRESO SEDICI UOMINI INSIEME, NON SO SE MI SPIEGO!
CERTO, TI SEI FATTO UNA BELLA REPUTAZIONE. TUTTI VOGLIONO VEDERTI COMBATTERE, MA...
Copr 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved





Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

BRACCIO DI FERRO, HO DISCUSSO I TERMINI DEL TUO INCONTRO... L'ATTUALE CAMPIONE HA PROPOSTO UNA PERCENTUALE, MA IO HO INSISTITO AFFINCHÉ **IL VINCITORE SI PRENDA TUTTO!**
GRAZIE, POLDO.
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

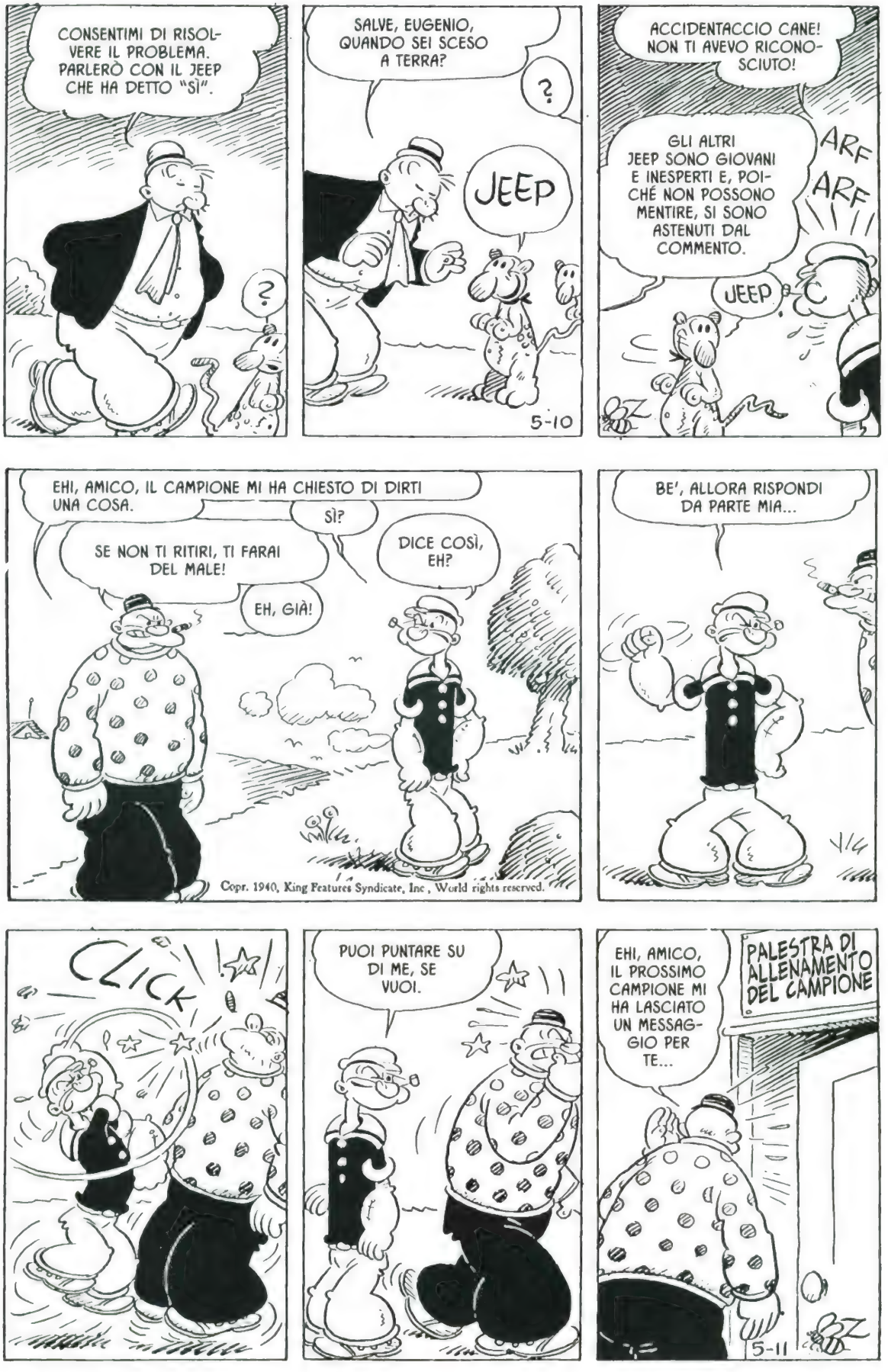
HMMM... AMICO MIO, TEMO CHE TU SIA ANSIOSO.
GIÀ. PENSO AI SOLDI CHE VOLEVO, SICCOME CHE CROMPAVO GLI SPINACI AI BIMBETTI POVERI!

MA SE IL VINCITORE SI ACCHIAPPA **TUTTO,** A CHI PERDE NON RIMANE **NULLA.**
E I JEEP PENSANO CHE IO PERDO. CHIEDI TU MEDESIMO!
5-9

SU, SU, PICCOLI JEEP, **PIEGATEVI,** SE BRACCIO DI FERRO DIVENTERÀ CAMPIONE!
OH, CRIBBRIO!
UNO HA DETTO **SÌ!**
JEEP

UN JEEP NON SMENTE MAI, MA È SOLO UNO DICE CHE DIVENTO CAMPIONE... NON CAPISCO!
HMMM... GLI ALTRI NON DICONO NÉ "SÌ" NÉ "NO"... SONO **EVASIVI?**
JEEP
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

FORSE NON SI SONO FATTI ANCORA UN'IDEA.
UN "SÌ" E DOZZINE DI DUBBIOSI... INSOLITO, MA...


CONSENTIMI DI RISOLVERE IL PROBLEMA. PARLERÒ CON IL JEEP CHE HA DETTO "SÌ".
?
SALVE, EUGENIO, QUANDO SEI SCESO A TERRA?
?
JEEP
5-10
ACCIDENTACCIO CANE! NON TI AVEVO RICONOSCIUTO!
GLI ALTRI JEEP SONO GIOVANI E INESPERTI E, POICHÉ NON POSSONO MENTIRE, SI SONO ASTENUTI DAL COMMENTO.
ARF
ARF
JEEP
EHI, AMICO, IL CAMPIONE MI HA CHIESTO DI DIRTI UNA COSA.
SÌ?
SE NON TI RITIRI, TI FARAI DEL MALE!
DICE COSÌ, EH?
EH, GIÀ!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
BE', ALLORA RISPONDI DA PARTE MIA...
CLICK
PUOI PUNTARE SU DI ME, SE VUOI.
EHI, AMICO, IL PROSSIMO CAMPIONE MI HA LASCIATO UN MESSAGGIO PER TE...
PALESTRA DI ALLENAMENTO DEL CAMPIONE
5-11

ANDIAMO, POLDO. INCOMINCIAMO IL COMBATTIMENTO!
NON C'È NESSUNA FRETTA... L'INCONTRO L'ABBIAMO GIÀ IN TASCA, VERO, EUGENIO?
JEEP
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

OH, COSPETTO, SONO COSTERNIPATO. È TERMENDO!
SICCOME CHE POLDO NON ME L'HA DETTO?

POLDO, DEVI FERMARE L'INCONTRICO!
?
?

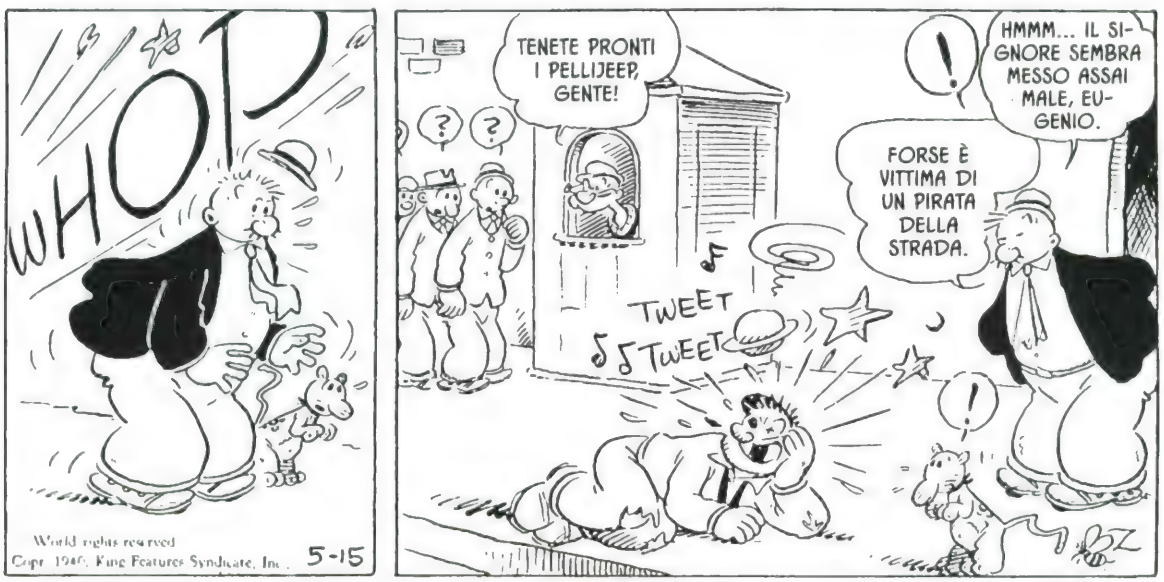
NON È COME SEMBRA, BRACCIO DI FERRO. POSSO SPIEGARTI.
DA QUESTA PARTE PER
L'INCONTRO DEL TITOLO
IL CAMPIONE "UN-GUANTONE"
CONTRO
BRACCIO DI FERRO
PREZZI DI INGRESSO
UN PELLEJEEP PER UN POSTO COSÌ COSÌ
DUE PELLIJEEP PER UN POSTO BUONO
TRE PELLIJEEP PER UN POSTO OTTIMO
CINQUE PELLIJEEP SE VOLETE DAVVERO VEDERLO
A CAUSA MIA, SCUOGLIANO MIGLIAIA DI JEEP?
5-13

PER FAVORE, CERCA DI CONTROLLARTI.
DA QUESTA PARTE PER
L'INCONTRO DEL TITOLO
IL CAMPIONE "UN-GUANTONE"
CONTRO
BRACCIO DI FERRO
PREZZI DI INGRESSO
UN PELLEJEEP PER UN POSTO COSÌ COSÌ
DUE PELLIJEEP PER UN POSTO BUONO
TRE PELLIJEEP PER UN POSTO OTTIMO
CINQUE PELLIJEEP SE VOLETE DAVVERO VEDERLO
QUANDO CHE DICEVI CHE IL VINCITORE SI PRENDE TUTTO, IO PENSAVO A DENARO CONTANTE, NON...
JEEP

ASPETTA, AMICO MIO.
NON POSSO COMBATTERE... MI RIFIUTO ASSOLUTAMENTRE DI FARMI PAGARE IN PELLI DI JEEP!
ANNULLO TUTTO!
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.

IO VOGLIO CONTANTE PER COMPRARE SPINACI PER I BAMBINI POVERI E SCORFANI, MA NON SCUOGLIO DEI JEEP PER GUADAMBIARLO!
I "PELLIJEEP" SONO SEMPLICEMENTE LA MONETA DEL LUOGO... DENARO VERO. UN DOLLARO È CHIAMATO "PELLEJEEP"! CINQUE DOLLARI SONO "CINQUE PELLIJEEP" E COSÌ VIA...
DAVVERO? SICCOME CHE NON ME L'HAI DETTO PRIMA?
TENETE PRONTI I VOSTRI PELLIJEEP!
5-14

QUINDI CHE IN QUESTO POSTO È COSÌ CHE CHIAMANO I DOLLARI, "PELLIJEEP"!
SÌ.
EBBENE, SIGNORI, LI AVETE PRONTI?
SUSPONGO CHE TI PIGLI UN BEL PO' DI PELLIJEEP!
CHE T'IMPORTA? LO SCONFITTO NON AVRÀ NULLA!

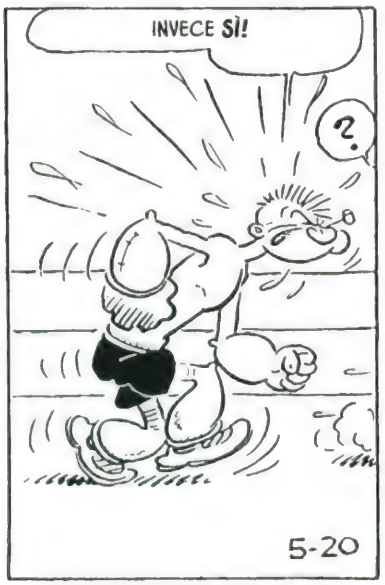

WHOT
TENETE PRONTI I PELLIJEEP, GENTE!
HMMM... IL SIGNORE SEMBRA MESSO ASSAI MALE, EUGENIO.
FORSE È VITTIMA DI UN PIRATA DELLA STRADA.
TWEET
TWEET
World rights reserved
Copr. 1946, King Features Syndicate, Inc.
5-15

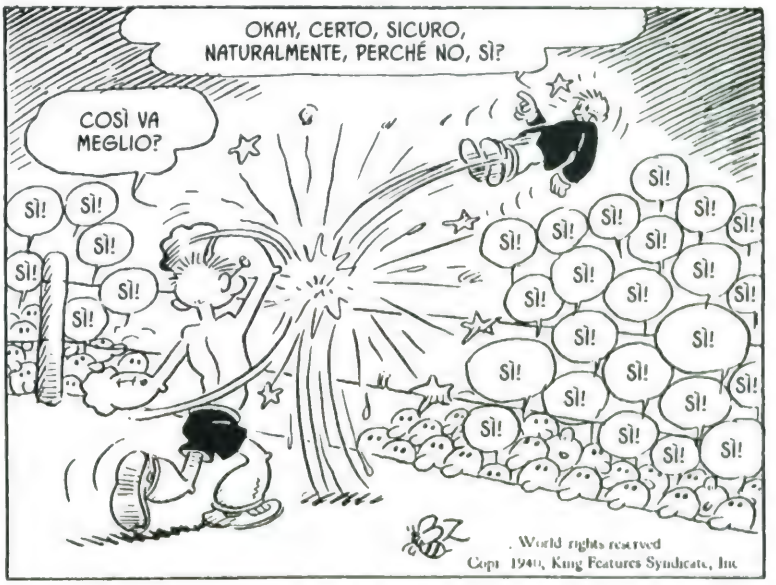
FRA POCO DOVRAI SALIRE SUL RING.
AVVERTI CHE ARRIVO!
ECCO IL CAMPIONE. NON MI SCONOSCE, QUINDI CHE MI DIVERTO UN PO' CON LUI!
ARF ARF
World rights reserved Copr. 1946 King Features Syndicate Inc.
EHI! E IL TUO BIGLIETTO?
?
DEVI PAGARE DUE PELLIJEEP, SE VUOI VEDERE BRACCIO DI FERRO SBATTERE AL TAPPETO IL CAMPIONE!
TU... TU...
OH, SCUSAMI. TU SEI...
GIÀ, PROPRIO!
5-16
IO SONO IL CAMPIONE! E TU CHI SEI?
LO SCOPRI-REBBI!
ARF ARF
SWISH
PLOP
TU SEI BRACCIO DI FERRO? NON DIRMI CHE UN **SECCOLINO** COME TE VUOLE PORTARMI VIA IL TITOLO!
IO SONO BRACCIO DI FERRO E TI STRAPPO IL TITOLO.
QUALCHE BIEZIONE?
MI CHIAMANO "UN-GUANTONE" PERCHÉ SONO UN **FULMINE.** COLPISCO SOLO UNA VOLTA...
OH, CIELO, DAVVERO?
DOV'È L'**ALTRO** TUO GUAN-TONE?
PURO IO COLPISCO SOLO UNA VOLTA.
NON CI CASCO!
World rights reserved Copr. 1946 King Features Syndicate Inc.

VANTI, SALI SUL RING!
KLOP!!
SIGNORE E SIGNORI, VI PRESENTO IL NOSTRO CAMPIONE, CHE IN VERITÀ NON HA BISOGNO DI PRESENTAZIONI, E...
URRÀ!
URRÀ PER "UN-GUANTONE"!
SWISH
PLOP
5-17
ASCOLTATE, RAGAZZI, AL SUONO DEL GONG DELLA PRIMA RIPRESA COMINCIATE A COMBATTERE!
DEVI ESSERE SCEMO! NON VEDI CHE IL CAMPIONE È GIÀ AL TAPPETO?
HMMM...
ZZZZZZ
Copyr. 1946 King Features Syndicate, Inc. World rights reserved.
ASPETTA UN MOMENTO CON IL GONG, WENDELL!
ZZZ
DIECI SECONDI ALLA PRIMA RIPRESA. FAI DEL TUO MEGLIO!
BUZZ
5-18
UN MOMENTO! SOSPENDO L'INCONTRO PER IMPEDIRE CHE TU VENGA UCCISO DAL CAMPIONE!
DAVVERO? E COME, QUANDO CHE IL CAMPIONE SONO IO?
BONG
SÌ!
NO!

IL CAMPIONE DI QUESTO PAESE SONO IO. HO COLPITO QUEL SMANDRIANO DI JEEP UNA VOLTA E LUI È OUT!
L'HAI COLPITO SLEALMENTE, FUORI DAL RING! NON È "OUT", ADESSO. LUI È "IN"!
NO!
SÌ!

TU SEI L'ARBITRO... MA TI DICO CHE SONO IO IL NUOVO CAMPIONE!
NO!


INVECE SÌ!
?
5-20


OKAY, CERTO, SICURO, NATURALMENTE, PERCHÉ NO, SÌ?
COSÌ VA MEGLIO?
SÌ!
. World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.

EHI, POLDO, HAI PRESO I PELLIJEEP?
SÌ. SONO MIGLIAIA. SUGGERISCO DI INVIARLI A CASA AL PIÙ PRESTO.
SPOGL
$

GIUSTO. MEGLIO SPICCIARSI SICCOME CHE I BAMBINI SCORFANI HANNO BISOGNO DI SPINACI. I PELLIJEEP GLIELI CROPEREBBIRO.
NON INTENDEVO QUESTO, AMICO MIO.

LI ABBIAMO PRESI SOLO DOPO CHE TU HAI COLPITO L'ARBITRO.
VOLEVA FREGARMI!
MA UN ARBITRO È SEMPRE UN ARBITRO.
$

OKAY. CI PENSO IO.
EHI, JEEP! SE HO VINTO QUESTO CONTANTE COMBATTENDO LEALE, PIEGATEVI TRE VOLTE.
?
?
?
?
5-21

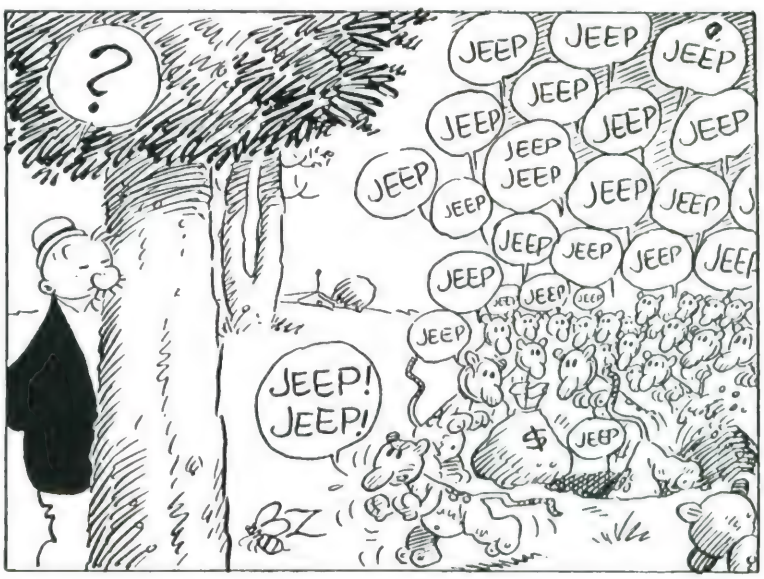
?
?
OH, CRIBBRIO! NON CREDEVO CHE SUCCEDEVA QUESTO!
GLI ALTRI JEEP SONO GIOVANI, MA ANCHE EUGENIO È CONTRO DI TE.
JEEP
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved

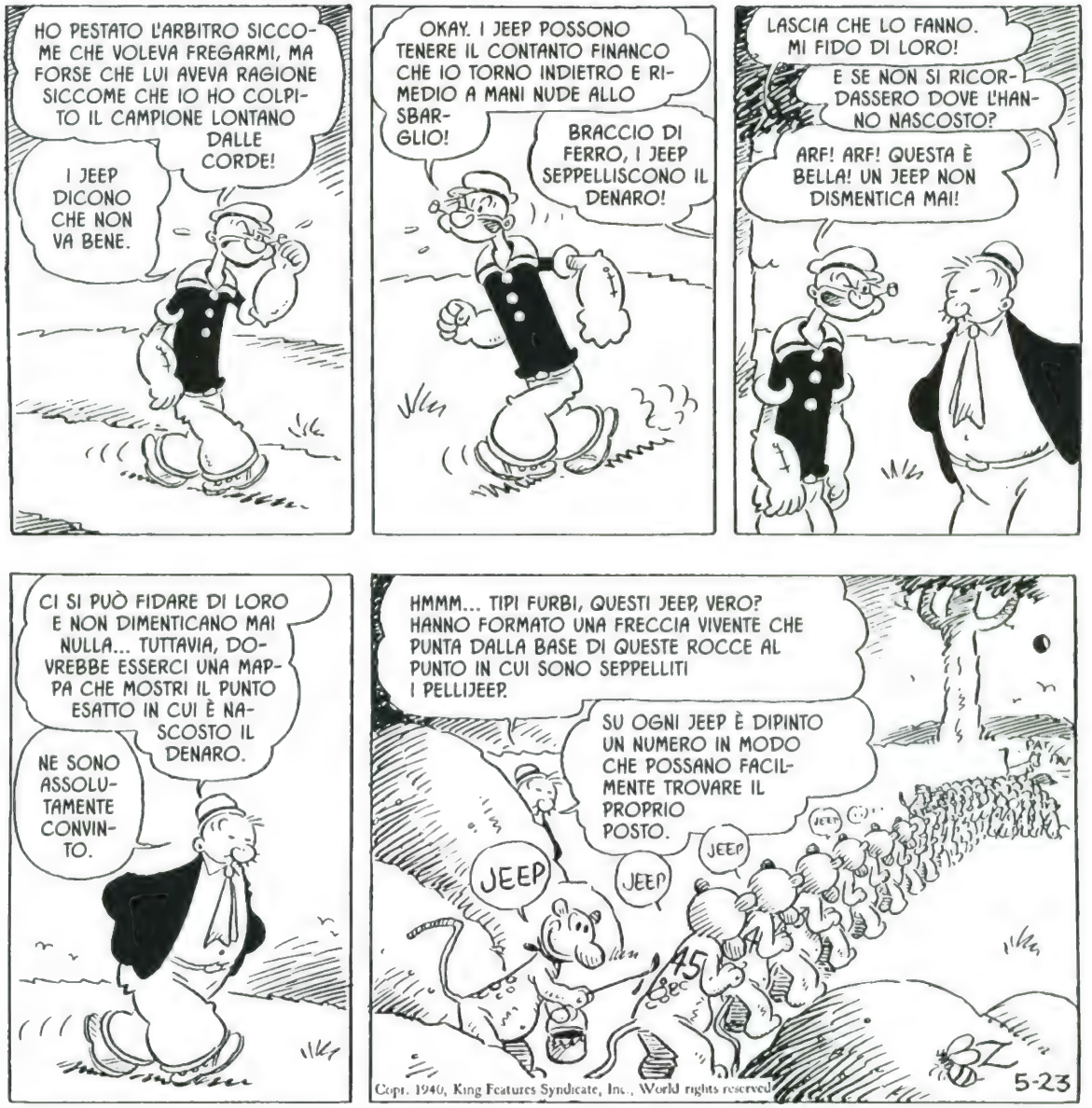
AMICO MIO, QUESTI PELLIJEEP POTREBBERO ESSERE MOLTO UTILI AL TUO FONDO SPINACI.
LO SO, POLDO!
$

MA I JEEP NON MENTONO E TUTTI DICONO CHE IO NON HO VINTO L'INCRONTO COME CHE SI DEVE. PURO EUGENIO LO DICE!
?

BE', ABBIAMO I PELLIJEEP. SONO DENARO CONTANTE E RAPPRESENTANO UN MUCCHIO DI SOLDI.
IO VOGLIO CROMPARE PIÙ CHE OGNI ALTRICA COSA SPINACI PER GLI SCORFANI... LORO SONO ONESTI E SPERO PURO IO. NON DEVO USARE DENARO CATTIVO PER AZIONI BUONE!
!

SCOLTA, JEEP, SUSPONI CHE IO MI TENGO I SOLDI, TORNO INDIETRO E STRENDO IL CAMPIONE A MANI NUDE... SARÀ OKAY, ALLORA?
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
$
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc
5-22


?
JEEP
JEEP!
JEEP!
$


HO PESTATO L'ARBITRO SICCOME CHE VOLEVA FREGARMI, MA FORSE CHE LUI AVEVA RAGIONE SICCOME CHE IO HO COLPITO IL CAMPIONE LONTANO DALLE CORDE!
I JEEP DICONO CHE NON VA BENE.
OKAY. I JEEP POSSONO TENERE IL CONTANTO FINANCO CHE IO TORNO INDIETRO E RIMEDIO A MANI NUDE ALLO SBARGLIO!
BRACCIO DI FERRO, I JEEP SEPPELLISCONO IL DENARO!
LASCIA CHE LO FANNO. MI FIDO DI LORO!
E SE NON SI RICORDASSERO DOVE L'HANNO NASCOSTO?
ARF! ARF! QUESTA È BELLA! UN JEEP NON DISMENTICA MAI!
CI SI PUÒ FIDARE DI LORO E NON DIMENTICANO MAI NULLA... TUTTAVIA, DOVREBBE ESSERCI UNA MAPPA CHE MOSTRI IL PUNTO ESATTO IN CUI È NASCOSTO IL DENARO.
NE SONO ASSOLUTAMENTE CONVINTO.
HMMM... TIPI FURBI, QUESTI JEEP, VERO? HANNO FORMATO UNA FRECCIA VIVENTE CHE PUNTA DALLA BASE DI QUESTE ROCCE AL PUNTO IN CUI SONO SEPPELLITI I PELLIJEEP.
SU OGNI JEEP È DIPINTO UN NUMERO IN MODO CHE POSSANO FACILMENTE TROVARE IL PROPRIO POSTO.
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
45
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
5-23
AVANTI, RIDACCI I NOSTRI SOLDI!
CAMPIONE, DAGLI IL FATTO SUO!
MALEDETTO!
PFUI A TE DA TUTTI NOI!
MI HAI COLPITO, EH? NON ERO PRONTO, EH? NON ERAVAMO SUL RING E TU MI HAI COLPITO, EH? AVEVO LA GUARDIA ABBASSATA, INFIDO SERPENTE, EH?
SPIANTALA, EH? LASCIO CHE MI COLPISCI PRIMA TU, COSÌ NON PUOI DIRE CHE TI HO COLPITO DI SORPESA!
OKAY! SEI PRONTO, ADESSO?

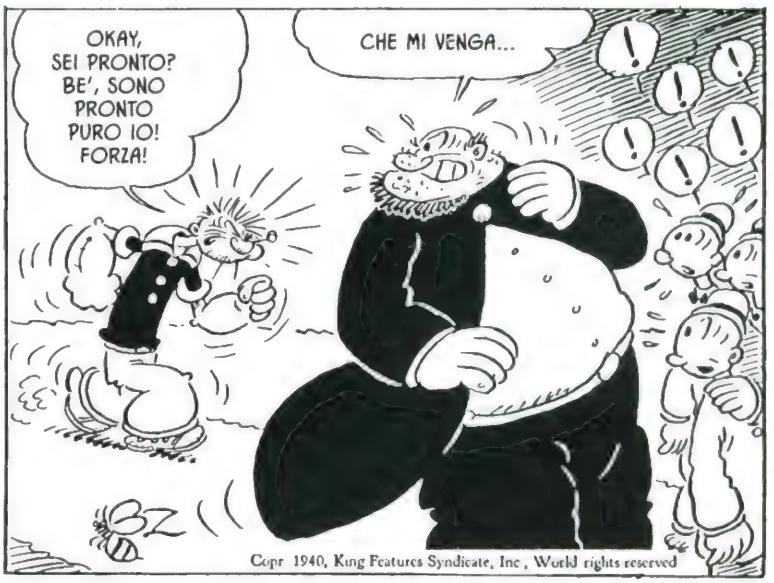
E ADESSO?
NO, NON ANCORA.

VUOI SBRIGARTI? VOGLIO SCOMINCIARE A COMBATTERE!
TI DICO IO QUANDO SONO PRONTO!
CIELO! IL NOSTRO CAMPIONE NON HA MAI COLPITO NESSUNO **DUE VOLTE!**
BOP
SOCK
SPLAT
BZ
5-24
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

ALLORA, VUOI DIRMI QUANDO CHE SEI PRONTO?
STAI TRANQUILLO, TE LO DICO.

ADESSO!
ADESSO, COSA?

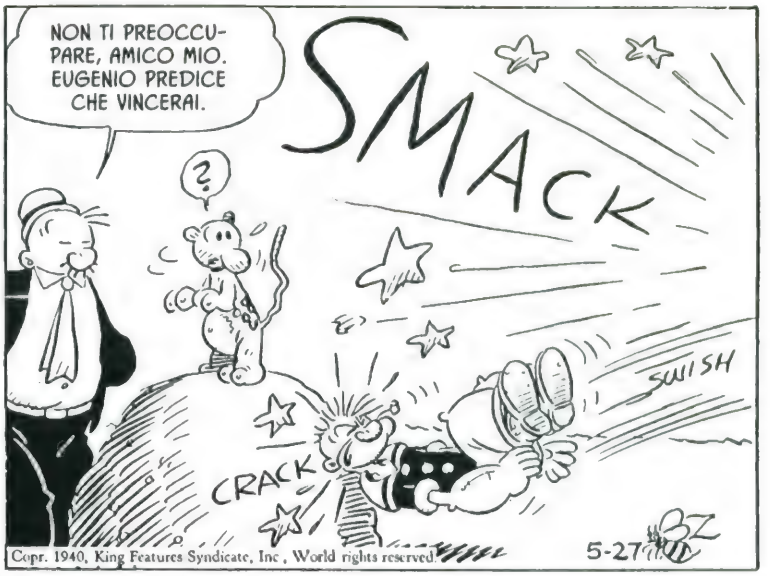
ORA SONO PRONTO A INIZIARE IL COMBATTIMENTO!
EH! EH!
?
5-25


OKAY, SEI PRONTO? BE', SONO PRONTO PURO IO! FORZA!
CHE MI VENGA...
BZ
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved

È COME SCHIACCIARE UNA MOSCA!
IL CAMPIONE È UN MOSTRO. HA SFINITO BRACCIO DI FERRO CON UN TRUCCO!
AH! AH! AH!
VANTI, TU!
AFFRONTEREI IO IL CAMPIONE, MA HO UN CRAMPO!

DANNATO TESTA DI RAPA!
CI SONO DELLE ZANZARE, QUI IN GIRO...
TAP

EUGENIO, SEI CERTO CHE BRACCIO DI FERRO SCONFIGGERÀ IL BESTIONE?
JEEP JEEP JEEP


NON TI PREOCCUPARE, AMICO MIO. EUGENIO PREDICE CHE VINCERAI.
SMACK
SWISH
CRACK
5-27
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

CERTO, TI HO INGANNATO!

SEI UN DURO E IO VOLEVO TENERMI IL TITOLO DI CAMPIONE DELLA TERRA DEI JEEP!
PST!
JEEP?
JEEP! JEEP!

INTENDEVO E INTENDO TENERMELO, CAPISCI? ANCHE A COSTO DI USARE QUALCHE SPORCO TRUCCO!
JEEP
SPINA

SPINACI? A LUI SERVE DELL'ARNICA!
AH! AH! AH!
GULP GULP
JEEP
?
?
?

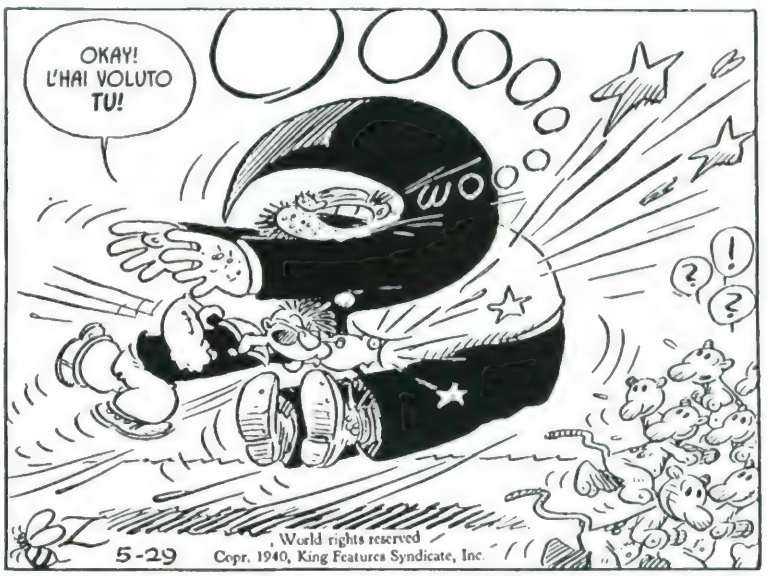
TU PENSI, EH?
5-28
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,

NESSUN MINGHERLINO MANGIASPINACI PUÒ...
MAN-CATO!

MANCATO DI NUOVO!
!!

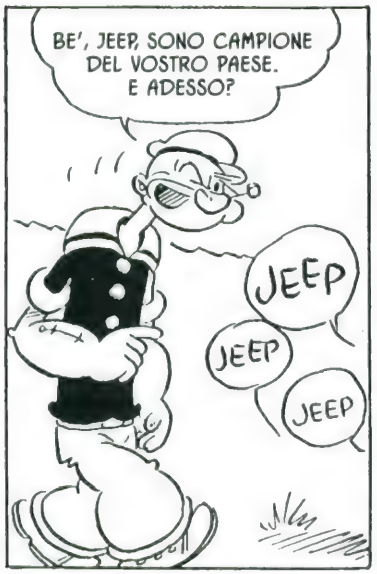
MA NON TI CHIAMAVANO "UN-SGUANTONE" SICCOME CHE COLPIVI SOLO CON UNA MANO?
!

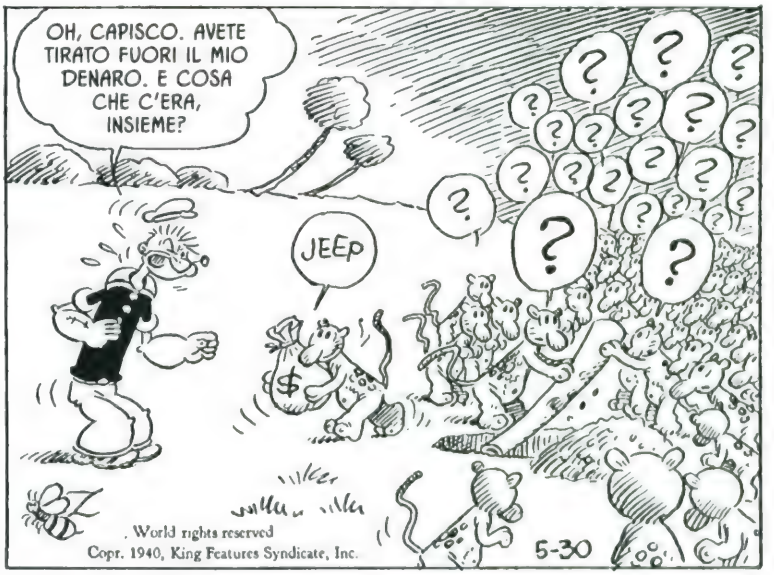
TU... TU...

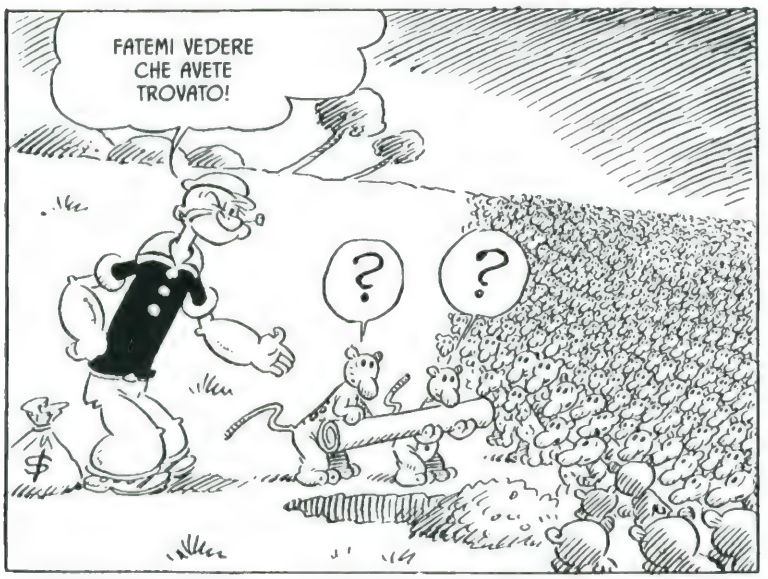

OKAY! L'HAI VOLUTO TU!
?
!
?
5-29
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.

OWW-U
GRIDA PURO QUANTO CHE VUOI!
DUE VOLTE CHE MI FREGHI VA BENE, TRE NO!

L'HO STRESO PER IL "FONDO SPINACI". ORA POSSO CROMPARLI PER I BAMBINI POVERI E I *SENZAFANIGLIA*.
NE AVEVA BISOGNO E IO SONO STATO LEALE.

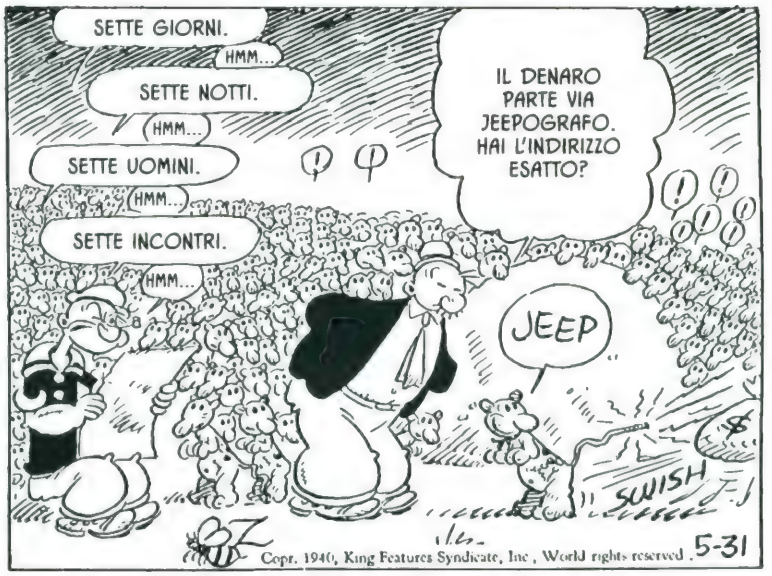

BE', JEEP, SONO CAMPIONE DEL VOSTRO PAESE. E ADESSO?
JEEP
JEEP
JEEP


OH, CAPISCO. AVETE TIRATO FUORI IL MIO DENARO. E COSA CHE C'ERA, INSIEME?
JEEP
. World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.
5-30


FATEMI VEDERE CHE AVETE TROVATO!
?
?

Sette giorni, sette notti, sette uomini, sette incontri...
A ME SEMBRA UNA CARTA NAUTICA!

AMICO MIO, DOVREMMO INVIARE IL DENARO AL "FONDO SPINACI BRACCIO DI FERRO".
OKAY, POLDO.
SCIÒ! VIA! LARGO, PREGO.
DISPER-DETEVI!
VAMOS!
CIC-CIOTTELLI!


SETTE GIORNI.
HMM...
SETTE NOTTI.
HMM...
SETTE UOMINI.
HMM...
SETTE INCONTRI.
HMM...
IL DENARO PARTE VIA JEEPOGRAFO. HAI L'INDIRIZZO ESATTO?
JEEP
SWISH
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
5-31

SETTE GIORNI.
SETTE NOTTI.
SETTE UOMINI.
SETTE INCONTRI.
HMMM... COSA CHE ASPET-TIAMO?
HAI MANDATO IL DENARO A OLIVIA, EUGENIO?
JEEP
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,

A CASA...
HMMM... NON RICEVIAMO ORMAI DA PARECCHIO UN PO' DI DENARO PER IL "FONDO SPINACI" DI BRACCIO DI FERRO...

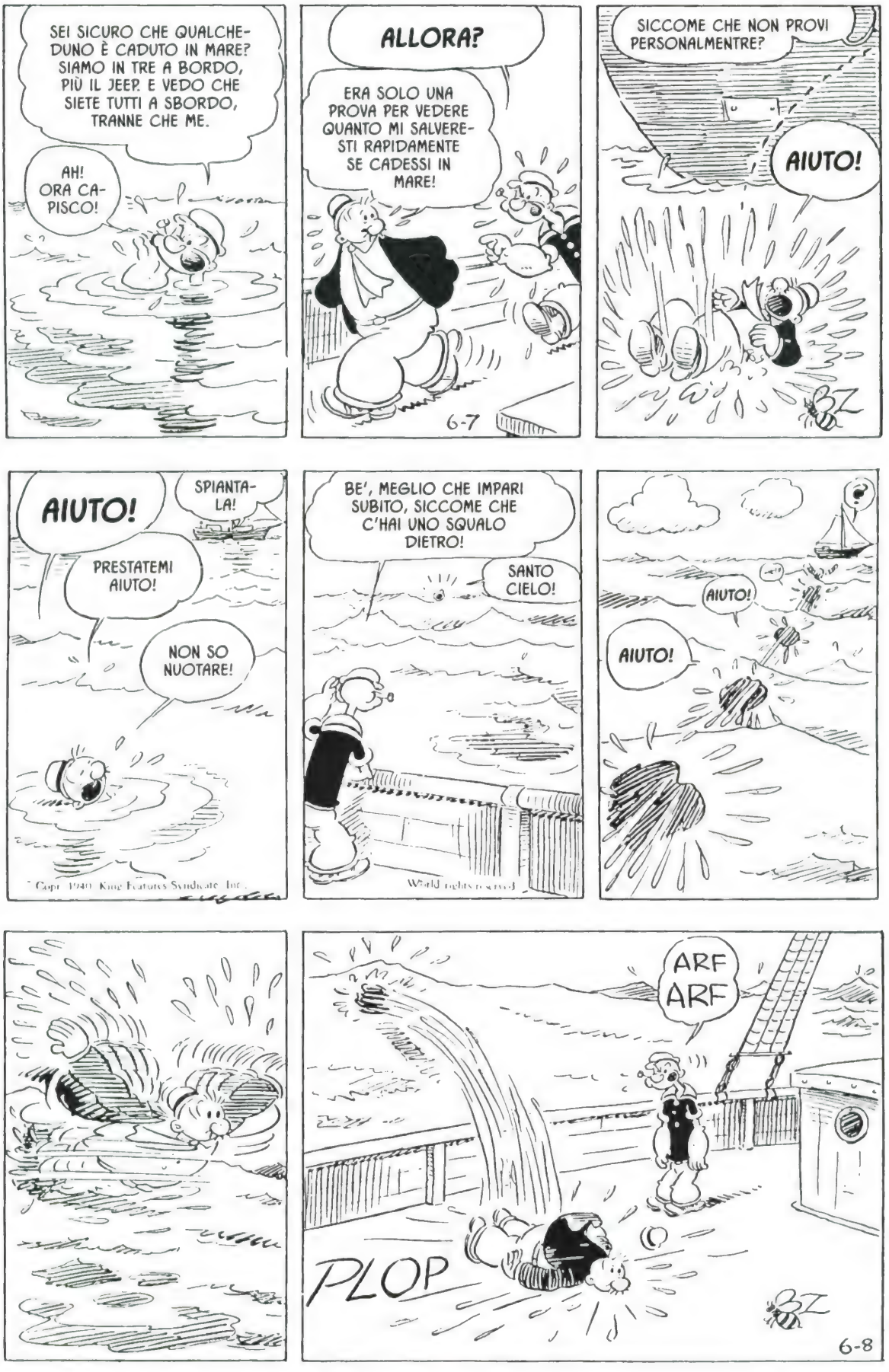
CRASH
CIELO!

BE', POSSIAMO ANCHE DETRARRE IL COSTO DEL-LA FINESTRA ROTTA!
NO, MAMMA, PAGHEREMO NOI OGNI CENTESIMO DELLA NUOVA FINESTRA. TUTTO IL DENARO DEVE ANDARE AL "FONDO SPINACI". TUTTI NOI DOBBIAMO CONTRIBUIRE COME POSSIAMO. ALMENO, POSSIA-MO AIUTARE QUALCUNO.
6-1

BRACCIO DI FERRO È CAMPIONE DI SAGASKIA E DELLA TERRA DEI JEEP. FORSE ORA DOVREMMO RITORNARE A CASA.
SETTE GIORNI.
SETTE NOTTI.
SETTE UOMINI.
SETTE INCONTRI.
HMM...
EHI, POLDO, ECCO LA VECCHIA CARTA NAUTICA TROVATA DAI JEEP!
CARTA NAUTICA?
METTIAMOCI SUBITO IN ROTTA!
!
TEMPO UNA SETTIMANA E POSSIAMO ARRIVARE A QUATTORDICI GIORNI DAL LUOGO INDICATO.
NO, NOI ANDIAMO LÌ!
E SPIANTALA DI RUOTARE IL TIMONE!
OH, CIELO!
SANTI NUMI!
ACCIPIC-CHIA!
6-3
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
SENTO CHE SAREMO PIÙ AL SICURO PUN-TANDO VERSO CASA.
TI DICO CHE RIMANI SULLA ROTTA CHE TI HO INDICATO.
VIRA A SINISTRA.
!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
TERRICOLO!

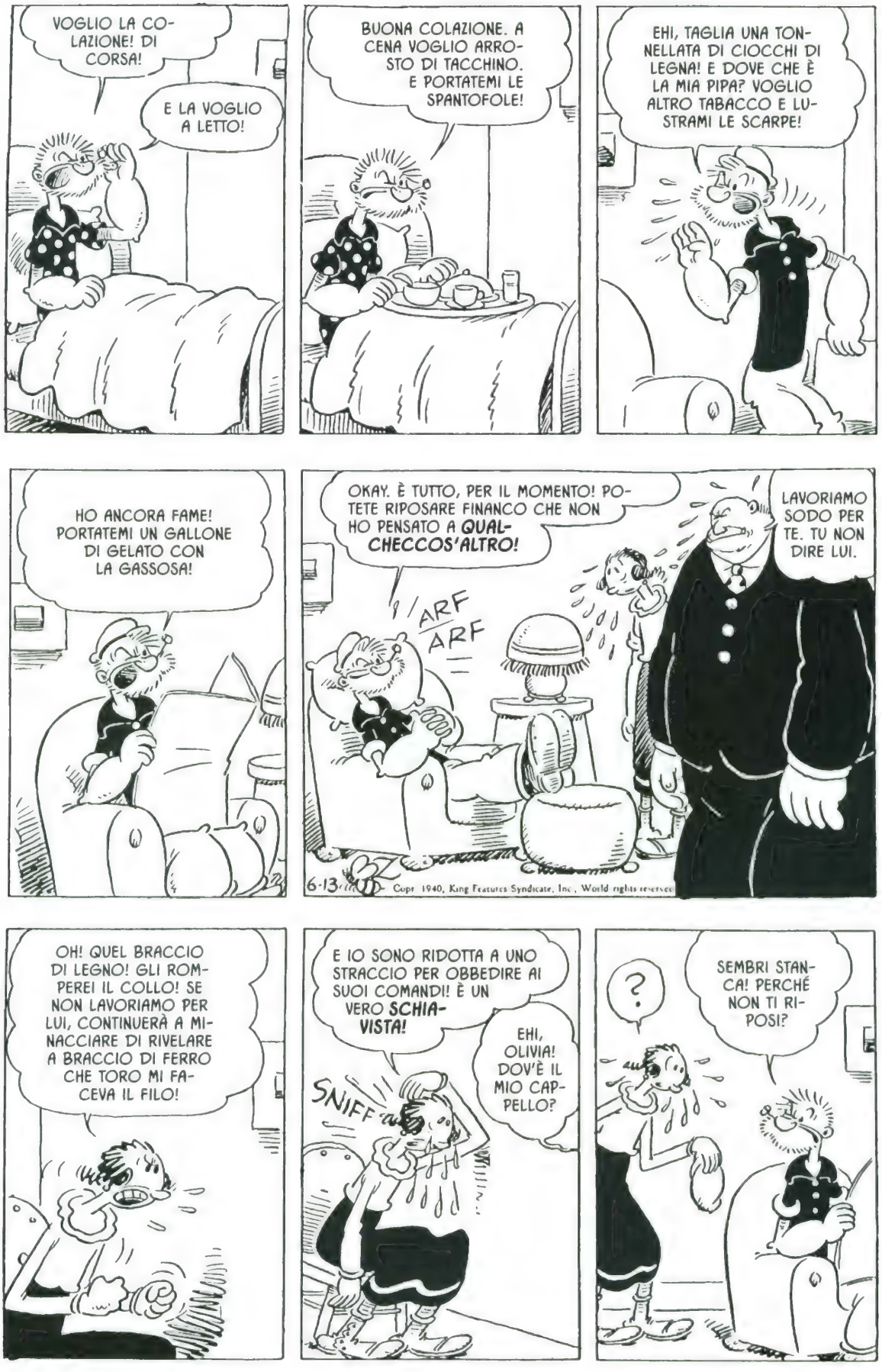
CHE MI... NON TI HO DETTO A SINISTRA? TU HAI VIRATO A DESTRA!
SPIACENTE, UN MIO ERRORE. HO SEMPRE FATTO CONFUSIONE FRA LA DESTRA E LA SINISTRA.
?
6-4
E NON SONO L'UNICO. DIVERSE PERSONE HANNO LO STESSO PROBLEMA NEL DISTINGUERE IL LORO LATO DESTRO DAL SINISTRO.
PFUI! POLDO, MI HAI DISGUSTI-PATO!
OOOOOOOOOO
COSA CHE? SEMBRA UNO SPRETTRO!
SETTE GIORNI...
UGH... SPRETTRI E SPIRITI SMALVAGI SONO L'UNICA COSA AL MONDO CHE HO PAURA!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
SETTE NOTTI...
?
SETTE UOMINI...
SETTE INCONTRI...
PURO SE È UNO SPRETTRO, VOGLIO SCOR-PIRE CHI È!
NON HO TROVATO NIMANCUNO, MA POLDO, IL MIO ALLENA-TORE E IL JEEP SONO A BORDO.
DANNA-ZIONE, ORA NON RIESCO A DORMIRE.
6-5

QUELLO SPRETTRO MI HA TENUTO SVEGLIO TUTTA LA NOTTE. MA SE GLI METTO LE MANI ADDOSSO, LO MANDO PERMANINTREMENTRE ALL'ALTRO MONDO!
SETTE GIORNI!
ECCOLO DI NUOVO!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
SETTE NOTTI!
SPETTO FINANCO CHE SONO SICURO DA CHE PARTE ARRIVA!
SETTE UOMINI!
SI AVVICINA!
POLDO!
SETTE INCONTRI!
MUMBLE...
6-6
UOMO IN MARE!
SPLASH
DA CHE PARTE?
CREDO CHE SIA DALLA PARTE IN CUI SI FORMANO LE INCRESPATURE.
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.
SU QUESTA BAGNAROLA SCASSATA NE CAPITA SEMPRE UNA!
World rights reserved

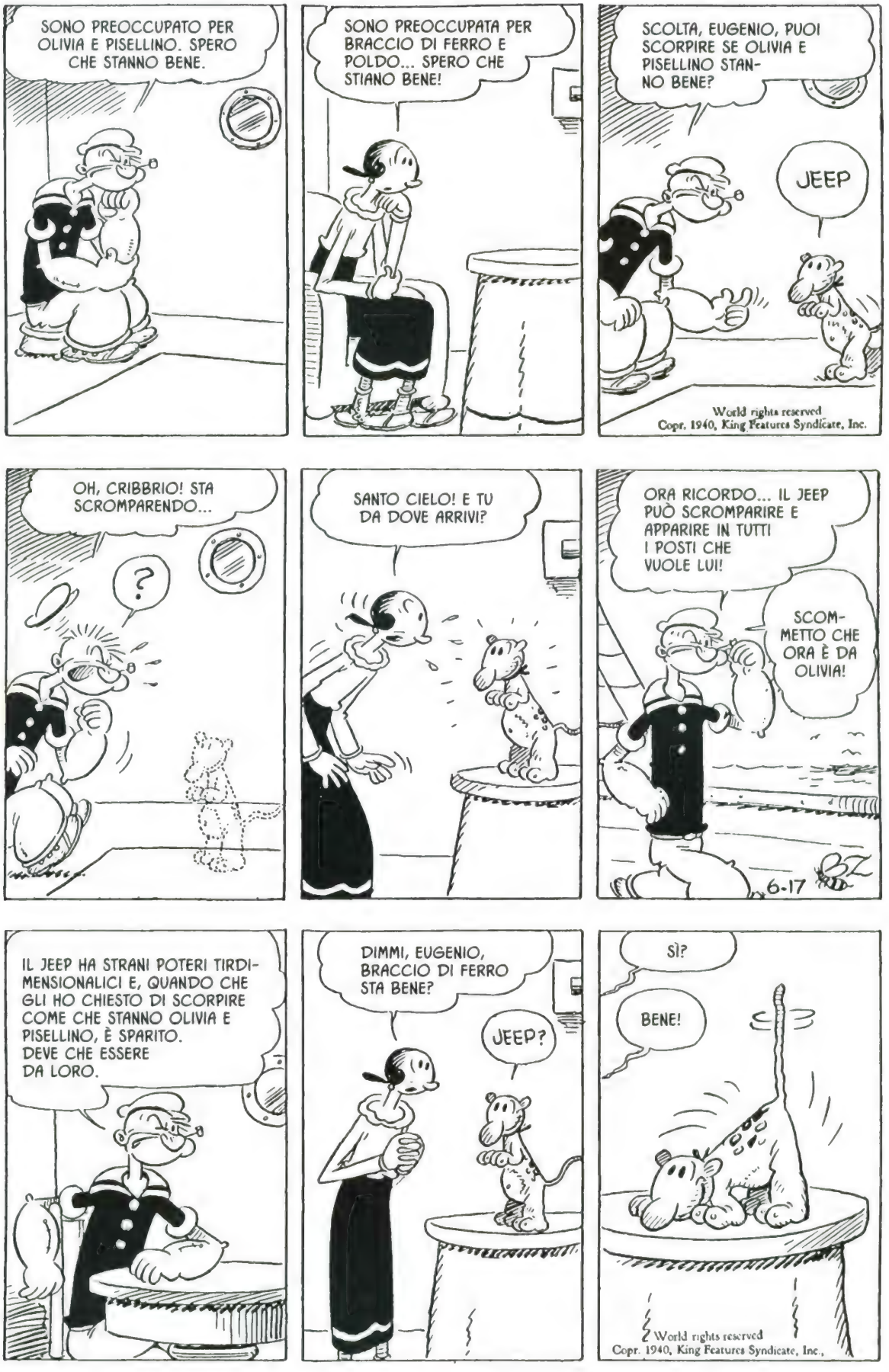

SEI SICURO CHE QUALCHEDUNO È CADUTO IN MARE? SIAMO IN TRE A BORDO, PIÙ IL JEEP. E VEDO CHE SIETE TUTTI A SBORDO, TRANNE CHE ME.
AH! ORA CAPISCO!
ALLORA?
ERA SOLO UNA PROVA PER VEDERE QUANTO MI SALVERESTI RAPIDAMENTE SE CADESSI IN MARE!
6-7
SICCOME CHE NON PROVI PERSONALMENTRE?
AIUTO!
AIUTO!
SPIANTALA!
PRESTATEMI AIUTO!
NON SO NUOTARE!
Copr. 1940 King Features Syndicate, Inc.
BE', MEGLIO CHE IMPARI SUBITO, SICCOME CHE C'HAI UNO SQUALO DIETRO!
SANTO CIELO!
World rights reserved
AIUTO!
AIUTO!
ARF ARF
PLOP
6-8

AFFRONTIAMO LA REALTÀ, BRACCIO DI FERRO. SAREBBE UNA FOLLIA NAVIGARE VERSO IL LUOGO INDICATO DALLA TUA CARTA!
BAH, PFUI!
SIETE SOLO UN BRANCO DI TOPI CODARDICI! NON C'È NIENTUNQUE DA TEMERE, A PARTE SPRETTRI E SPIRITI SMALVAGI!
PURO EUGENIO DICE CHE NON C'È PERICOLO!
VERO, EUGENIO? VANTI, RISPONDI "SÌ" PIEGANDOTI IN AVANTI! SE RIMANI COME CHE SEI È "NO"!
?
CRIBBRIO, DICE "NO"! NON SI PIEGA IN AVANTI!
? ?
MENTRE LA DISCUSSIONE SUL NAVIGARE VERSO QUESTO LUOGO SCONOSCIUTO PROSEGUE, TORNIAMO DAGLI ALTRI A CASA.
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.
OH, CIELO, BRACCIO DI FERRO MI MANCA COSÌ TANTO...
QUEL MANIGOLDO! VAGABONDA DI PORTO IN PORTO!
SE NON SI SPICCIA A TORNARE, MI TROVO UN ALTRO FIDANZATO!
6-10
A TORO MANCA SUO DOLCE AMICO BRACCIO DI FERRO. VADO DAL SUO DOLCE TESORINO!
RAGAZZA SIMPATICA, MA OTTUSA COME TORO.
FORSE PUÒ ESSERE MIO TESORINO, PERCHÉ SIAMO TUTTI E DUE OTTUSI.
ORF ORF
TORO FA SCHERZINO.

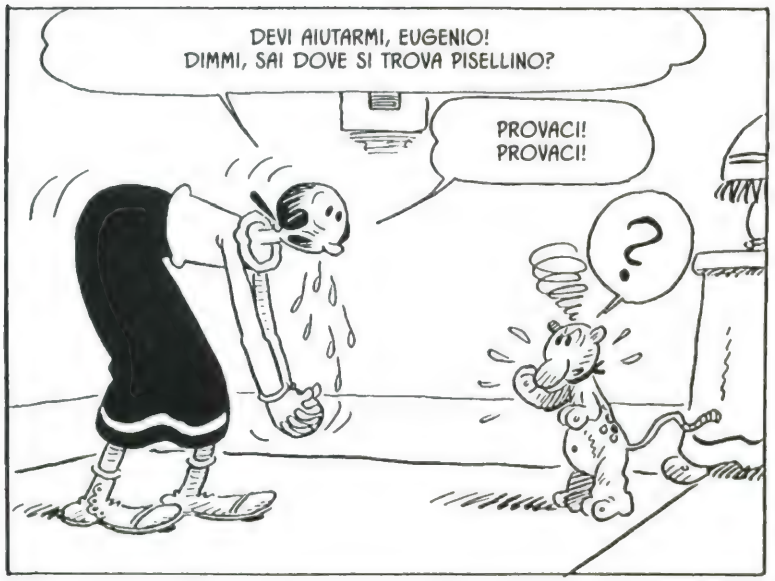
TORO SIMPATICO CON LEI PER BRACCIO DI FERRO. LE DICO BELLE PAROLE. ECCO CHE ARRIVA.
SALVE, OTTUSA BELLA, PIACI A TORO. IO PORTO FIORI.
?
MOSTRO PREISTORICO, CHE SIGNIFICA "OTTUSA"?
SE BRACCIO DI FERRO FOSSE QUI, TI DAREBBE UNA LEZIONE!
OH, TORO PIACE A TE. TU GIOCHI CON TORO!
BOP
6-11
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
FRA' MARTINO, CAMPANARO... OH! OH!
GROSSO BRUTO!
EHI, CHE DIAVOLO SUCCEDE, QUI?
BEL GIOCO. PIACE ME!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
TORO VUOLE SOLO ESSERE CARINO CON TESORINO DI BRACCIO DI FERRO MENTRE LUI VIA! PORTO LEI FIORI E GIOCO A "BATACCHIO". NON VUOI GIOCARE?
AH! VUOI FREGARE MIO FIGLIO, EH?
!
SARÀ CONTENTO QUANDO CHE SCOPRE DI VOI DUE. TI SBACERÀ PURE!
ARF ARF
CON I PUGNI!
OH, NO... NON DIRGLIELO, BRACCIO DI LEGNO. FAREMO TUTTO CIÒ CHE VUOI!
TORO TI SALTA ADDOSSO, SE TU DICI LUI!
WHAM
?
ARF ARF
6-12

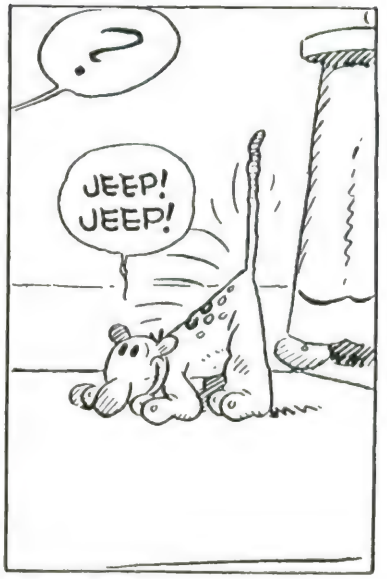

VOGLIO LA COLAZIONE! DI CORSA!
E LA VOGLIO A LETTO!
BUONA COLAZIONE. A CENA VOGLIO ARROSTO DI TACCHINO. E PORTATEMI LE SPANTOFOLE!
EHI, TAGLIA UNA TONNELLATA DI CIOCCHI DI LEGNA! E DOVE CHE È LA MIA PIPA? VOGLIO ALTRO TABACCO E LUSTRAMI LE SCARPE!
HO ANCORA FAME! PORTATEMI UN GALLONE DI GELATO CON LA GASSOSA!
OKAY. È TUTTO, PER IL MOMENTO! POTETE RIPOSARE FINANCO CHE NON HO PENSATO A QUALCHECCOS'ALTRO!
ARF ARF
LAVORIAMO SODO PER TE. TU NON DIRE LUI.
6-13
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
OH! QUEL BRACCIO DI LEGNO! GLI ROMPEREI IL COLLO! SE NON LAVORIAMO PER LUI, CONTINUERÀ A MINACCIARE DI RIVELARE A BRACCIO DI FERRO CHE TORO MI FACEVA IL FILO!
E IO SONO RIDOTTA A UNO STRACCIO PER OBBEDIRE AI SUOI COMANDI! È UN VERO SCHIAVISTA!
EHI, OLIVIA! DOV'È IL MIO CAPPELLO?
SNIFF
?
SEMBRI STANCA! PERCHÉ NON TI RIPOSI?

SAI, TU SAREBBI UNA BUONA MOGLIE. TRA UN PAIO D'ANNI TU SAREBBI UNA DELLE MEGLIO!
?
CHE NE DICI SE TU E IO CI SPOSALIZIAMO?
SAREBBE L'OCCASIONE DELLA TUA VITA. CHE NE DICI?
TU CHE HAI DA RIDERE, STUPIDO BUE?!
OH! OH! AH! AH!
TROPPO BUFFO!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
6-14
OH! OH! OH!
CHE C'È DI STRANIO SE CHIEDO A OLIVIA DI SPOSALIZIARMI?
BELLO SCHERZO! TORO TROPPO FELICE...
...PERCHÉ NON DEVE PIÙ LAVORARE PER TE!
DAVVERO?
FORSE ANCHE BRACCIO DI FERRO FELICE, SE GLIELO DICO.
NO?
O TORO SI SBAGLIA?
OOOH...
CAPISCI AL VOLO, EH?
?
ULP
6-15
EH! EH! EH! IL PASSATO È PASSATO! CHE NE DITE DI ANDARE AL CINEMA E DI PRENDERE UNO O DUE GELATI CON LA SODA?
PFUI A TE!
DA ME!
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,


SONO PREOCCUPATO PER OLIVIA E PISELLINO. SPERO CHE STANNO BENE.
SONO PREOCCUPATA PER BRACCIO DI FERRO E POLDO... SPERO CHE STIANO BENE!
SCOLTA, EUGENIO, PUOI SCORPIRE SE OLIVIA E PISELLINO STAN- NO BENE?
JEEP
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.
OH, CRIBBRIO! STA SCROMPARENDO...
?
SANTO CIELO! E TU DA DOVE ARRIVI?
ORA RICORDO... IL JEEP PUÒ SCROMPARIRE E APPARIRE IN TUTTI I POSTI CHE VUOLE LUI!
SCOM- METTO CHE ORA È DA OLIVIA!
6-17
IL JEEP HA STRANI POTERI TIRDI- MENSIONALICI E, QUANDO CHE GLI HO CHIESTO DI SCORPIRE COME CHE STANNO OLIVIA E PISELLINO, È SPARITO. DEVE CHE ESSERE DA LORO.
DIMMI, EUGENIO, BRACCIO DI FERRO STA BENE?
JEEP?
SÌ?
BENE!
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,

POLDO STA BENE?
?
OH...
6-18
LIETA CHE TU SIA QUI, POICHÉ È ACCADUTA UNA COSA TERRIBILE!
?
HO TANTA PAURA, EUGENIO...
ULP!
È DAVVERO TERRIBILE.
PISELLINO È SPARITO!
?
SO CHE NE SEI SORPRESO E PREOCCUPATO PERCHÉ VI PIACETE COSÌ TANTO A VICENDA...
JEEP
JEEP
MA ORA LUI È SCOMPARSO!
E HO COSÌ TANTA PAURA CHE POSSA ACCADERGLI QUALCOSA!
OH, CIELO!
OH, CIELO!
OH, CIELO!
OH, CIELO!
OH, CIELO!
OH, CIELO!
OH, CIELO!
OH, CIELO!
OH, CIELO!
OH!
CHE DIRÀ BRACCIO DI FERRO?
CHE PENSERÀ BRACCIO DI FERRO?
E COSA FARÀ?
PREOCCUPAZIONE!
PREOCCUPAZIONE!
PREOCCUPAZIONE!
PREOCCUPAZIONE!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
6-19


DEVI AIUTARMI, EUGENIO!
DIMMI, SAI DOVE SI TROVA PISELLINO?
PROVACI!
PROVACI!
?


.?
JEEP!
JEEP!

HA DETTO SÌ!
EUGENIO SA DOV'È PISELLINO!
E VA BENE! DOV'È?

DIMENTICAVO! ANCHE SE UN JEEP SA DOV'È, NON PUÒ DIRLO!
TUTTO CIÒ CHE PUÒ FARE È RISPONDERE "SÌ" O "NO" ALLE DOMANDE...
COME POSSO PORRE UNA DOMANDA ALLA QUALE IL JEEP SIA IN GRADO DI RISPONDERE?
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,
6-20

IL JEEP PUÒ DIRMI DOVE SI TROVA PISELLINO SOLTANTO SE IO GLI NOMINO QUALCHE LUOGO.
VEDIAMO...

EUGENIO, PISELLINO È IN CITTÀ?
È FUORI DAL PAESE?
È SU UN TRENO?
È SU UN'AUTOMOBILE?
SU UN CARRO?

SI È UNITO A UN CIRCO?
ALL'ESERCITO?
ALLA MARINA?
È SU UN AEREO?
SU UN'IMBARCAZIONE?
È COSÌ?

OH, BENE! ALLORA, BRACCIO DI FERRO DEVE SAPERE DOVE SI TROVA!
NO? BRACCIO DI FERRO NON LO SA?
E PISELLINO SA DOVE SI TROVA BRACCIO DI FERRO?
LO SA?
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.
6-21

AH! ORA COMINCIAMO A ORIENTARCI! SE FACCIO AL JEEP LA DOMANDA GIUSTA, SCOPRIRÒ DOVE SI TROVA ESATTAMENTE PISELLINO!
?
NON SIAMO BRAVI COME VEGGENTI, MA SIAMO SICURI CHE TUTTO CIÒ ABBIA A CHE FARE CON IL MISTERIOSO LUOGO VERSO IL QUALE BRACCIO DI FERRO VUOLE NAVIGARE...

QUESTO È EUGENIO, IL JEEP!
PER SETTIMANE, BRACCIO DI FERRO HA SOLCATO I MARI COME CAMPIONE ERRANTE, AFFRONTANDO TUTTI I PUGILI LOCALI PER PROCURARSI FONDI PER GLI SPINACI. POI HA SPEDITO VIA IL JEEP PER AVERE NOTIZIE DEI SUOI.

PISELLINO SA DOVE SI TROVA BRACCIO DI FERRO, MA BRACCIO DI FERRO NON SA DOV'È PISELLINO.
CHE STRANO.

ED EUGENIO SA DOVE SI TROVANO ENTRAMBI.
COME FORMULARE LA MIA DOMANDA?
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.

ASCOLTA, EUGENIO. SE...
OH, NO! NO!
NON FARLO!

ASPETTA! NON ANDARTENE ANCORA! VOGLIO FARTI QUALCHE ALTRA DOMANDA!
JEEP

È SVANITO! PRIMA CHE POTESSI SCOPRIRE SU QUALE IMBARCAZIONE SI TROVA PISELLINO!
SPERO CHE NON DICA A BRACCIO DI FERRO CHE PISELLINO È SPARITO!
SANTO CIELO, È TUTTO COSÌ COMPLICATO!
6-22

DOPO LA SUA TRASFERTA DA OLIVIA, EUGENIO RITORNA SULLA NAVE DI BRACCIO DI FERRO...
OKAY, DICI CHE OLIVIA STA BENE...
...E DICI CHE STANNO TUTTI BENE, PERÒ NON MI HAI DETTO NIENTUNQUE DI PISELLINO!
OLIVIA SI PRENDE CURA DI LUI? MANGIA BASTANZA?
NO?
DICE NO! OLIVIA NON SI PRENDE CURA DI LUI?
NO? NON LO FA?
CHE MI VENGHI!
CHE MI VENGHI!
CHE MI VENGHI!
EHI! POLDO! VIRA DI BORDO!
ACCIDENATACCIO A OLIVIA CHE NON SI PRENDE CURA DI PISELLINO!
6-24
World rights reserved.
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,
HO DETTO VIRA DI BORDO! TORNIAMO A CASA!
SISSIGNORE, CON PIACERE... SONO LIETO CHE TU MOSTRI SAGGEZZA EVITANDO DI RECARTI NEL LUOGO INDICATO SULLA TUA CARTA!
ERA SOLO UNA FOLLIA... SAREMMO POTUTI FINIRE COME STUFATO IN PENTOLA ALLA FINE DEL NOSTRO PERSONALE ARCOBALENO!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

O FORSE LE NOSTRE OSSA AVREBBERO BIANCHEGGIATO SU QUALCHE SPIAGGIA DIMENTICATA!
ORRORE! CHE VADO MAI DICENDO!
SÌ, LA TUA È STATA UNA SAGGIA DECISIONE. TORNIAMO INDIETRO, PRIMA CHE SIA TROPPO TARDI.
6-25

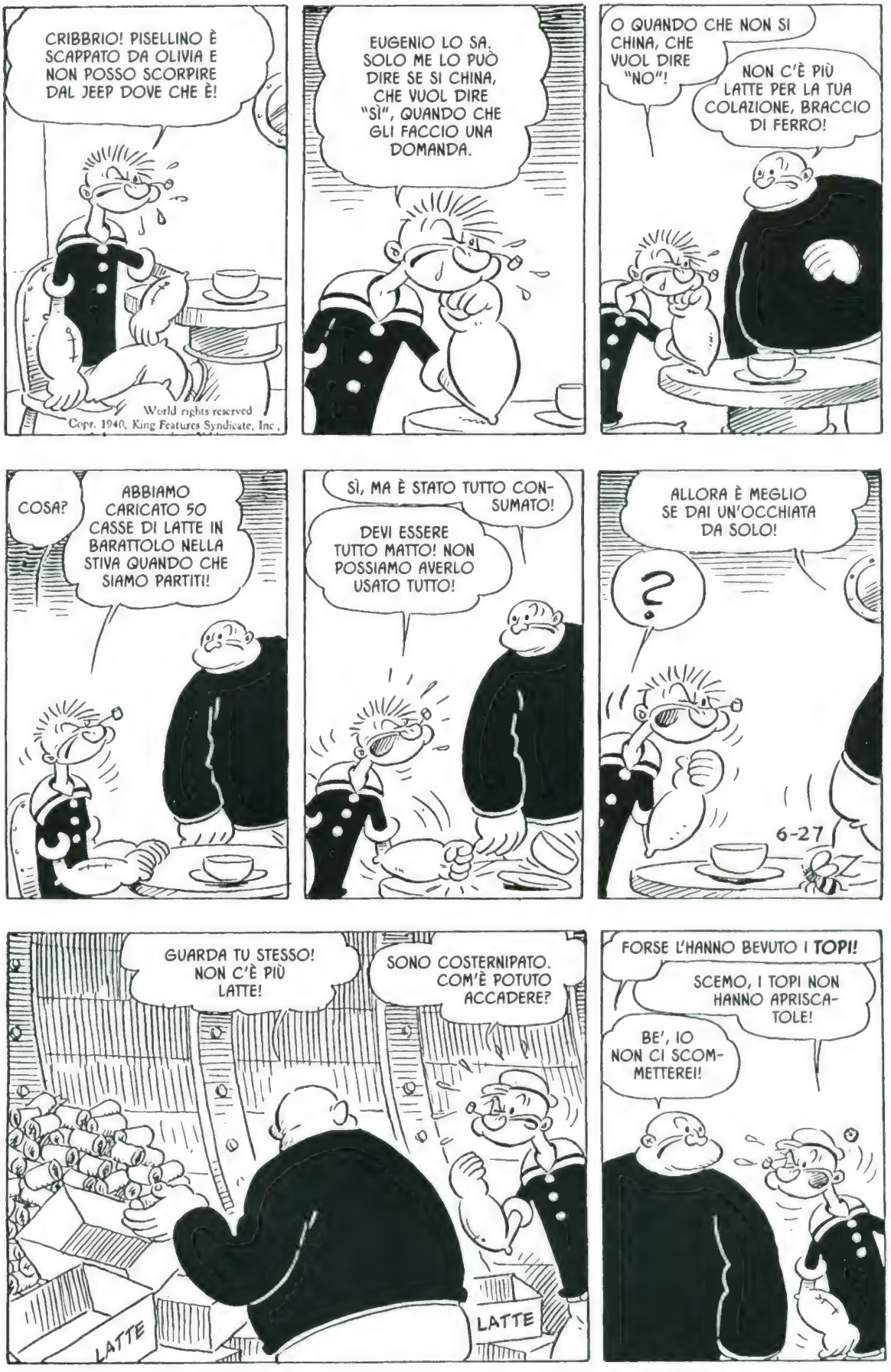
IL CAPITANO BRACCIO DI FERRO È UNO STRANO INDIVIDUO. PER GIORNI INSISTE CHE NAVIGHIAMO CONTRO LA MIA VOLONTÀ VERSO QUELLA MISTERIOSA TERRA...
World rights reserved.
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,

POI, D'UN TRATTO, SENZA ALCUNA SPIEGAZIONE, DECIDE DI FARE DIETROFRONT E TORNARE VERSO CASA...
...E NON SEMBRA PER NIENTE FELICE DI FARLO!

FORSE POSSO SOTTRARLO ALLA SUA DEPRESSIONE CON QUALCHE GRADEVOLE CHIACCHIERA SULLE PERSONE CHE GLI STANNO A CUORE.
?

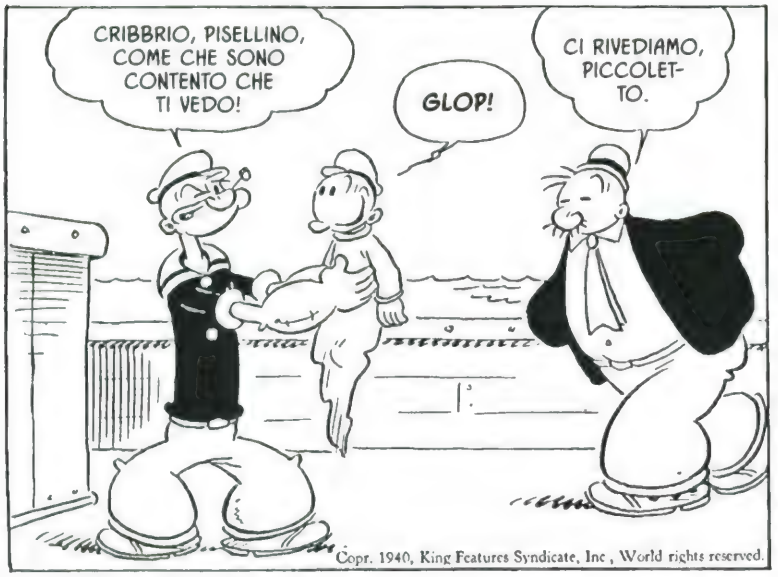
ANIMO, BRACCIO DI FERRO, PRESTO SAREMO A CASA, FRA COLORO CHE AMI... GIÀ TI VEDO A FAR SALTARE PISELLINO SULLE TUE MASCHIE GINOCCHIA!
!
6-26

OPPURE SALUTARE LA TUA FIDANZATA, LA SIGNORINA OYL, CHE ATTENDE ANSIOSAMENTE IL TUO RITORNO E...
ZITTO! NON LO SOPPORTO!
?


CRIBBRIO! PISELLINO È SCAPPATO DA OLIVIA E NON POSSO SCORPIRE DAL JEEP DOVE CHE È!
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,
EUGENIO LO SA. SOLO ME LO PUÒ DIRE SE SI CHINA, CHE VUOL DIRE "SÌ", QUANDO CHE GLI FACCIO UNA DOMANDA.
O QUANDO CHE NON SI CHINA, CHE VUOL DIRE "NO"!
NON C'È PIÙ LATTE PER LA TUA COLAZIONE, BRACCIO DI FERRO!
COSA?
ABBIAMO CARICATO 50 CASSE DI LATTE IN BARATTOLO NELLA STIVA QUANDO CHE SIAMO PARTITI!
SÌ, MA È STATO TUTTO CONSUMATO!
DEVI ESSERE TUTTO MATTO! NON POSSIAMO AVERLO USATO TUTTO!
ALLORA È MEGLIO SE DAI UN'OCCHIATA DA SOLO!
?
6-27
GUARDA TU STESSO! NON C'È PIÙ LATTE!
SONO COSTERNIPATO. COM'È POTUTO ACCADERE?
LATTE
LATTE
FORSE L'HANNO BEVUTO I TOPI!
SCEMO, I TOPI NON HANNO APRISCATOLE!
BE', IO NON CI SCOMMETTEREI!

CHE MI... GUARDA QUI, BRACCIO DI FERRO!
!

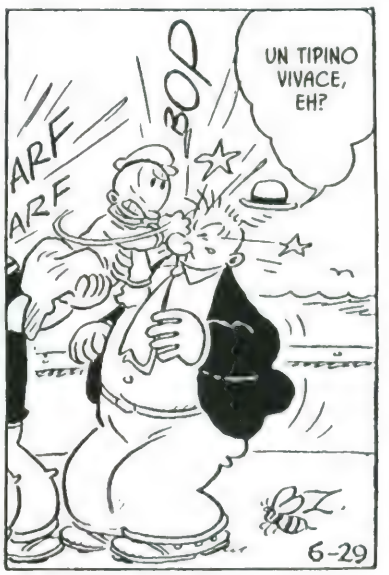
PISELLINO!
GLOP
HIC
LATTE
LATTE
LATTE
LATTE
6-28
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved

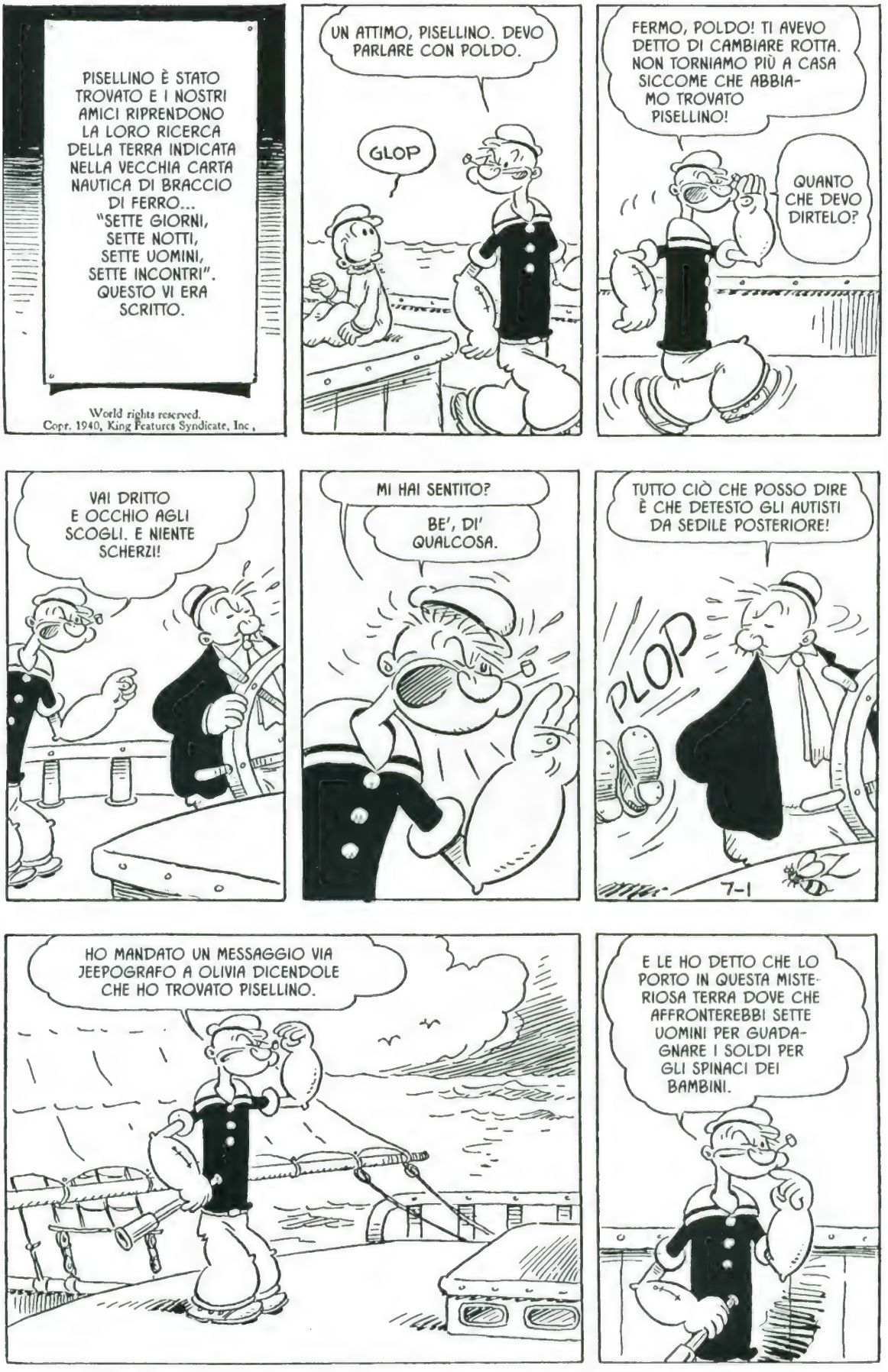

CRIBBRIO, PISELLINO, COME CHE SONO CONTENTO CHE TI VEDO!
GLOP!
CI RIVEDIAMO, PICCOLETTO.
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.

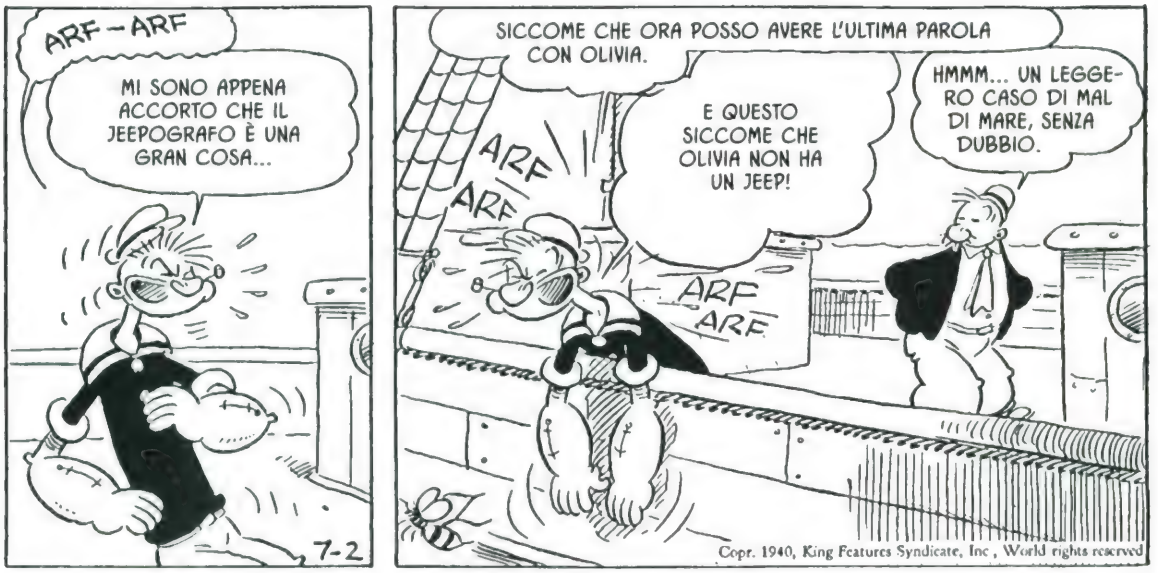
HO SCOPERTO DA EUGENIO CHE ERI SCOMPARSO DA CASA. NON DOVEVI FARLO!
?

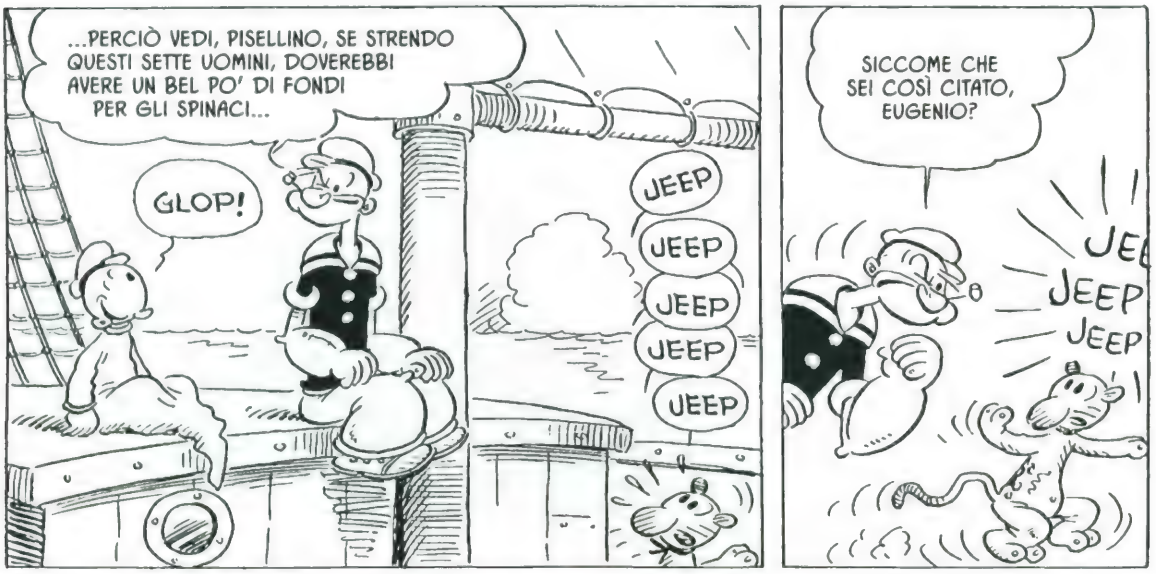
NON SIAMO TROPPO DURI CON IL CLANDESTINO, BRACCIO DI FERRO. PROPONGO UN BRINDISI PER QUESTO FELICE RICONGIUNGIMENTO!

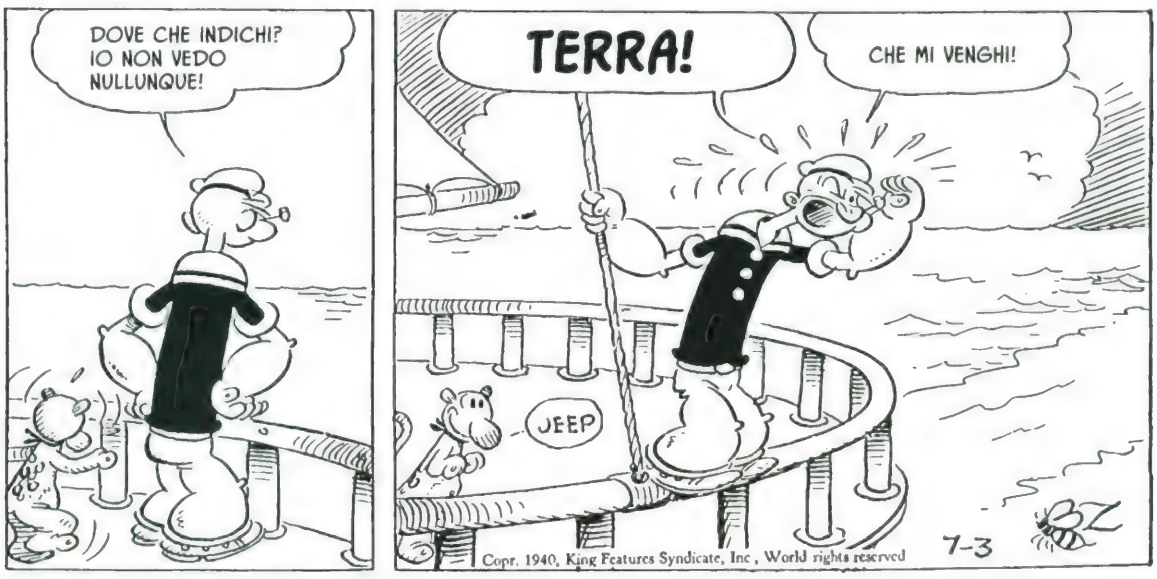
E, IN ONORE DEL NOSTRO PICCOLO AMICO, DOVREMMO BRINDARE CON IL LATTE!
?

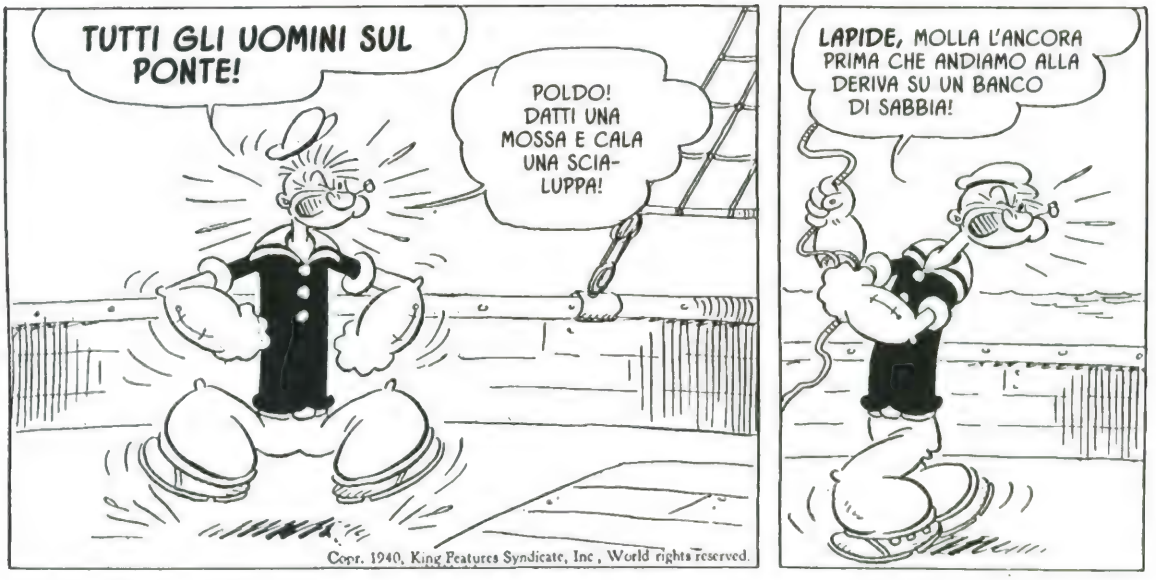

ARF
ARF
UN TIPINO VIVACE, EH?
6-29

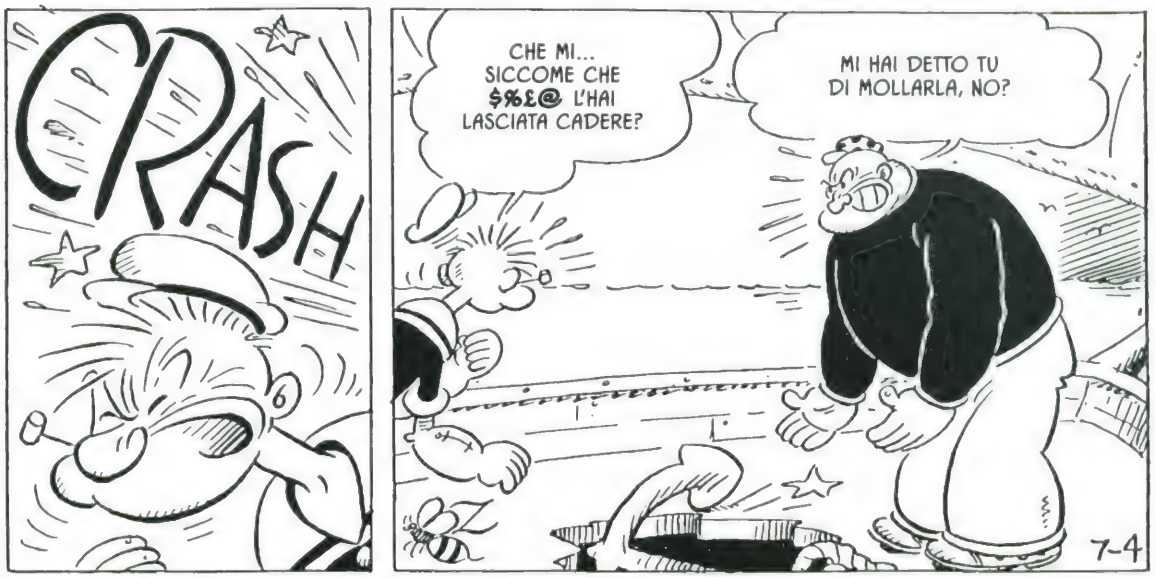

PISELLINO È STATO TROVATO E I NOSTRI AMICI RIPRENDONO LA LORO RICERCA DELLA TERRA INDICATA NELLA VECCHIA CARTA NAUTICA DI BRACCIO DI FERRO... "SETTE GIORNI, SETTE NOTTI, SETTE UOMINI, SETTE INCONTRI". QUESTO VI ERA SCRITTO.
World rights reserved.
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.,
UN ATTIMO, PISELLINO. DEVO PARLARE CON POLDO.
GLOP
FERMO, POLDO! TI AVEVO DETTO DI CAMBIARE ROTTA. NON TORNIAMO PIÙ A CASA SICCOME CHE ABBIAMO TROVATO PISELLINO!
QUANTO CHE DEVO DIRTELO?
VAI DRITTO E OCCHIO AGLI SCOGLI. E NIENTE SCHERZI!
MI HAI SENTITO?
BE', DI' QUALCOSA.
TUTTO CIÒ CHE POSSO DIRE È CHE DETESTO GLI AUTISTI DA SEDILE POSTERIORE!
PLOP
7-1
HO MANDATO UN MESSAGGIO VIA JEEPOGRAFO A OLIVIA DICENDOLE CHE HO TROVATO PISELLINO.
E LE HO DETTO CHE LO PORTO IN QUESTA MISTERIOSA TERRA DOVE CHE AFFRONTEREBBI SETTE UOMINI PER GUADAGNARE I SOLDI PER GLI SPINACI DEI BAMBINI.


ARF – ARF
MI SONO APPENA ACCORTO CHE IL JEEPOGRAFO È UNA GRAN COSA...
7-2
SICCOME CHE ORA POSSO AVERE L'ULTIMA PAROLA CON OLIVIA.
E QUESTO SICCOME CHE OLIVIA NON HA UN JEEP!
HMMM... UN LEGGERO CASO DI MAL DI MARE, SENZA DUBBIO.
ARF
ARF
ARF
ARF
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved


...PERCIÒ VEDI, PISELLINO, SE STRENDO QUESTI SETTE UOMINI, DOVEREBBE AVERE UN BEL PO' DI FONDI PER GLI SPINACI...
GLOP!
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
JEEP
SICCOME CHE SEI COSÌ CITATO, EUGENIO?
JEEP
JEEP


DOVE CHE INDICHI? IO NON VEDO NULLUNQUE!
TERRA!
CHE MI VENGHI!
JEEP
7-3
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved


TUTTI GLI UOMINI SUL PONTE!
POLDO! DATTI UNA MOSSA E CALA UNA SCIALUPPA!
LAPIDE, MOLLA L'ANCORA PRIMA CHE ANDIAMO ALLA DERIVA SU UN BANCO DI SABBIA!
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.


CRASH
CHE MI... SICCOME CHE $%£@ L'HAI LASCIATA CADERE?
MI HAI DETTO TU DI MOLLARLA, NO?
7-4

DATO CHE QUESTO È IL MISTERIOSO LUOGO MOSTRATO SULLA TUA CARTA E ABBIAMO RAGIONE DI CREDERE CHE SIA PERICOLOSO...
SULLA SCIALUPPA. SCENDIAMO A RIVA!
...SUGGERISCO DI ATTENDERE CHE SIA BUIO, COSÌ NESSUNO PUÒ VEDERCI SBARCARE.
?
MI SEMBRA UNA BUONA IDEA, POLDO. SCENDIAMO QUANDO CHE FA BUIO.

PIÙ TARDI...
OKAY, TUTTI A BORDO, SCENDIAMO A TERRA.
LAPIDE, TU PORTA PISELLINO.
CHIEDO VENIA...
ORA CHE DIAVOLO VUOI?
7-5
SUGGERISCO DI ATTENDERE IL MATTINO.
ORA È TROPPO BUIO PER VEDERE QUALCOSA!
PLOP
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.
POLDO, SONO STUFO CHE VUOI RIMANDARE. SALI SU QUELLA SCIALUPPA PRIMA CHE TI CI BUTTO IO!
MA IO NON RIESCO A MUOVERMI!
FAI COSÌ DA QUANDO CHE HO TROVATO LA MAPPA!
DEVO AVERE UN ATTACCO DI REUMATISMI.
VISTO CHE NON PUOI SCENDERE A RIVA CON NOI, HO UN'IDEA.
...O FORSE DI SCIATICA.
RESTA A SBORDO E SORVEGLIA LA NAVE.
O...
PREGO?
TU RESTI QUI E SORVEGLI LA NAVE MENTRE CHE NOI ANDIAMO A RIVA. E STAI LONTANO DAGLI AMBURGI CHE SONO IN FRIGO!
NON TEMERE, LI CUSTODIRÒ CON TUTTE LE MIE FORZE.
World rights reserved
Copr. 1940, King Features Syndicate, Inc.
LA PROSSIMA SETTIMANA: I SETTE FIGLI DELLA STREGA DI MARE. PROTAGONISTA BRACCIO DI FERRO, IL CAMPIONE ERRANTE.
7-6

SEGAR

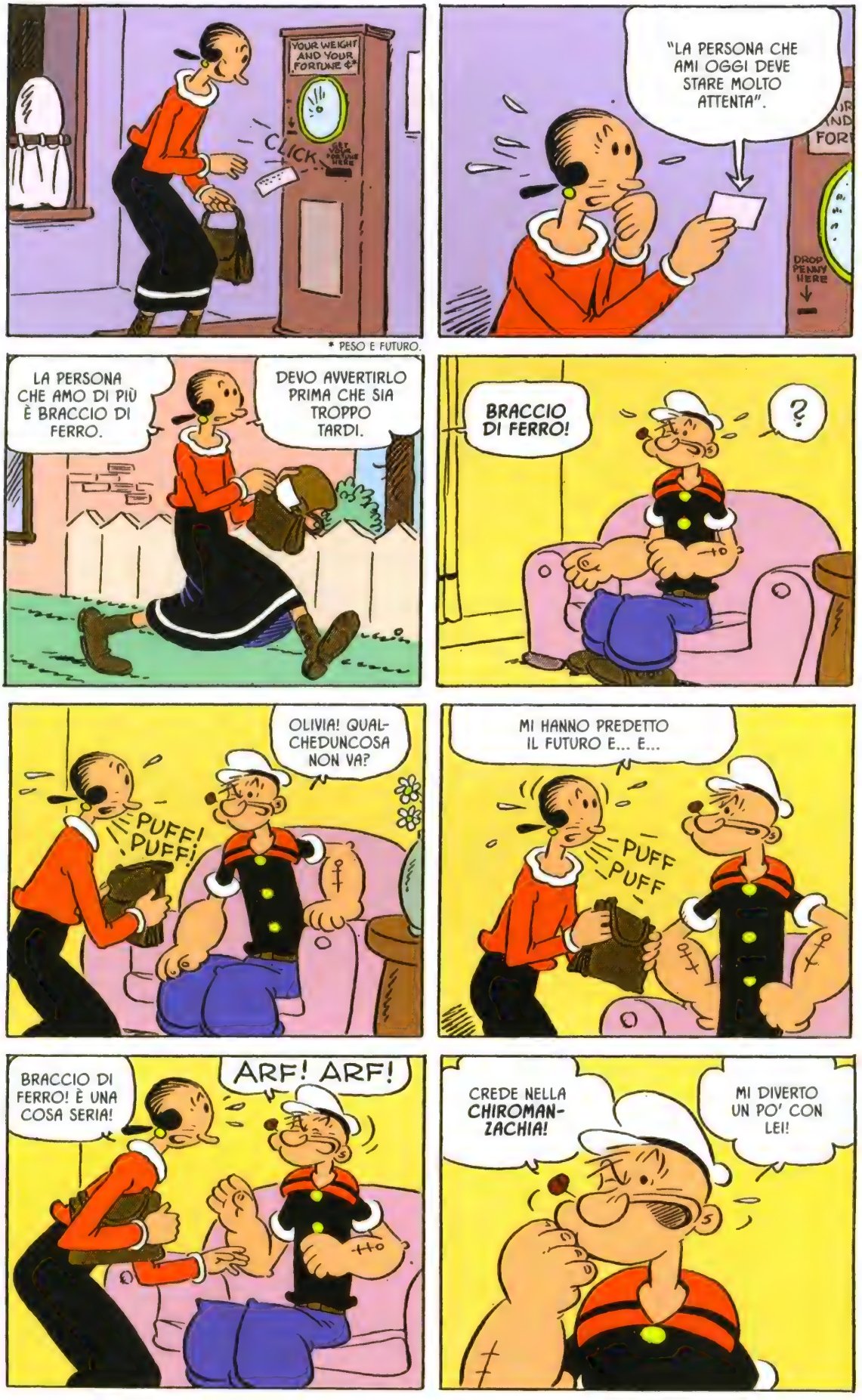
POPEYE®

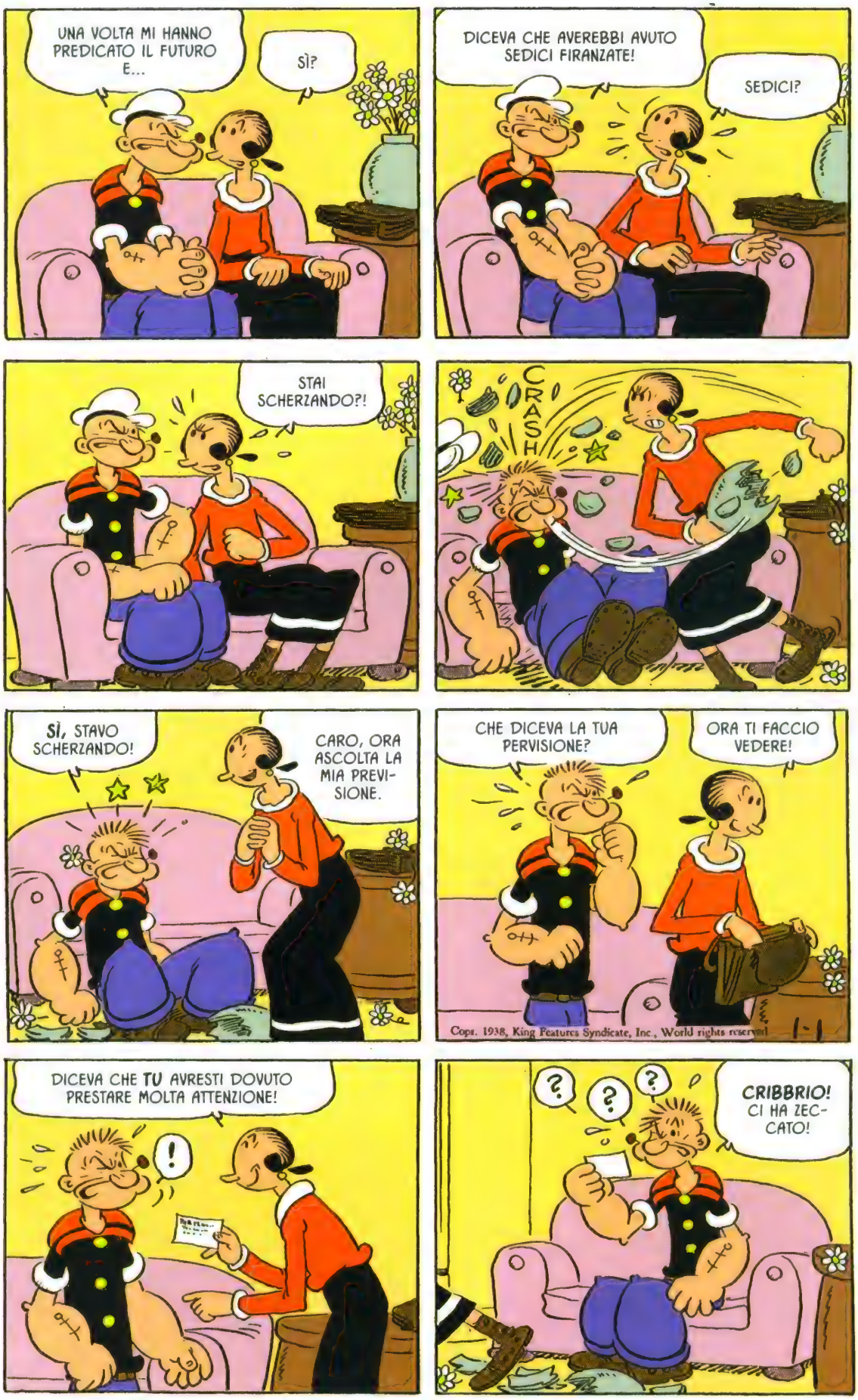
UNA PREVISIONE AZZECCATA?

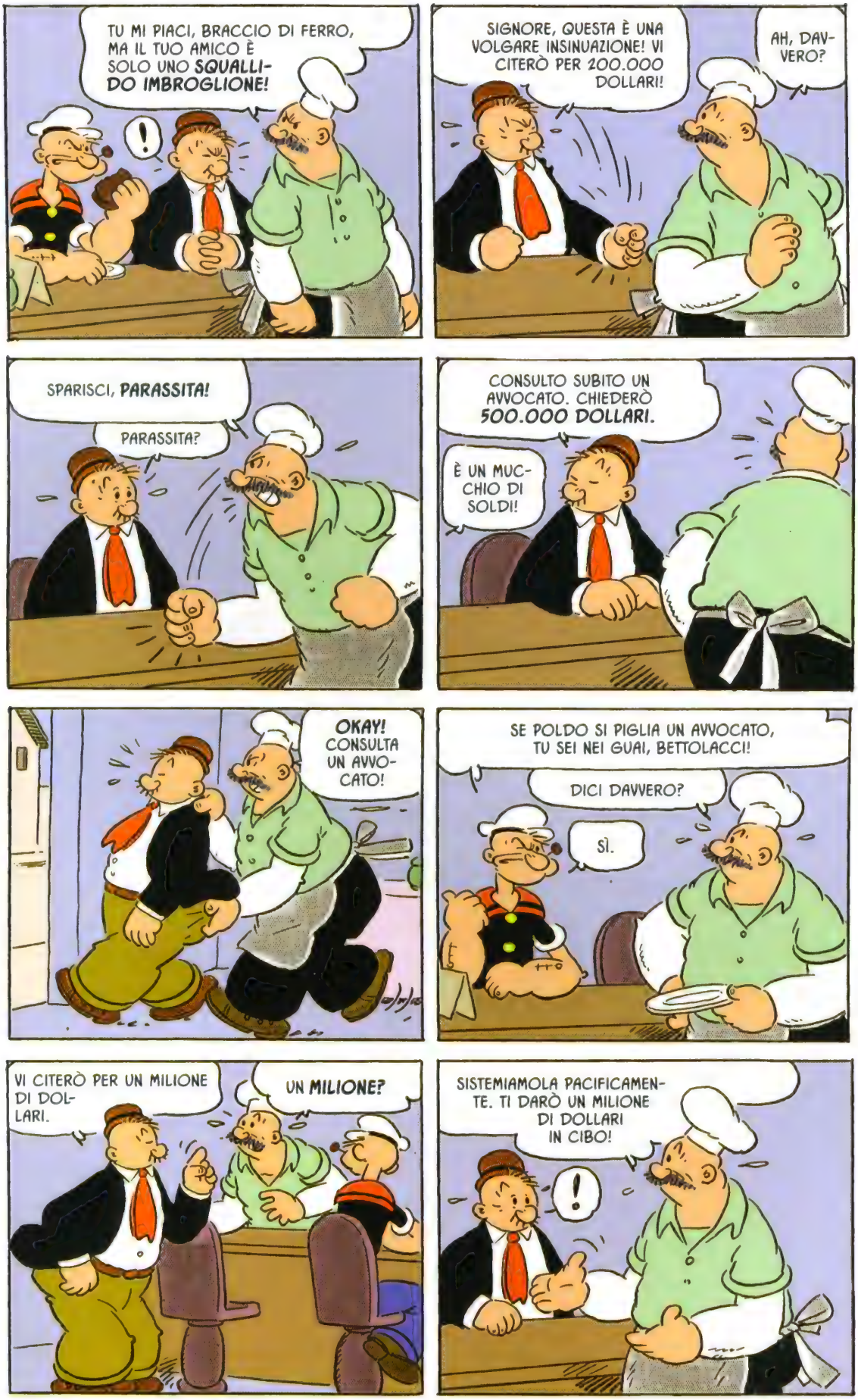
Sunday pages **di Doc Winner di** ***Thimble Theatre*** **dal 1 gennaio 1939 al 22 gennaio 1939.**

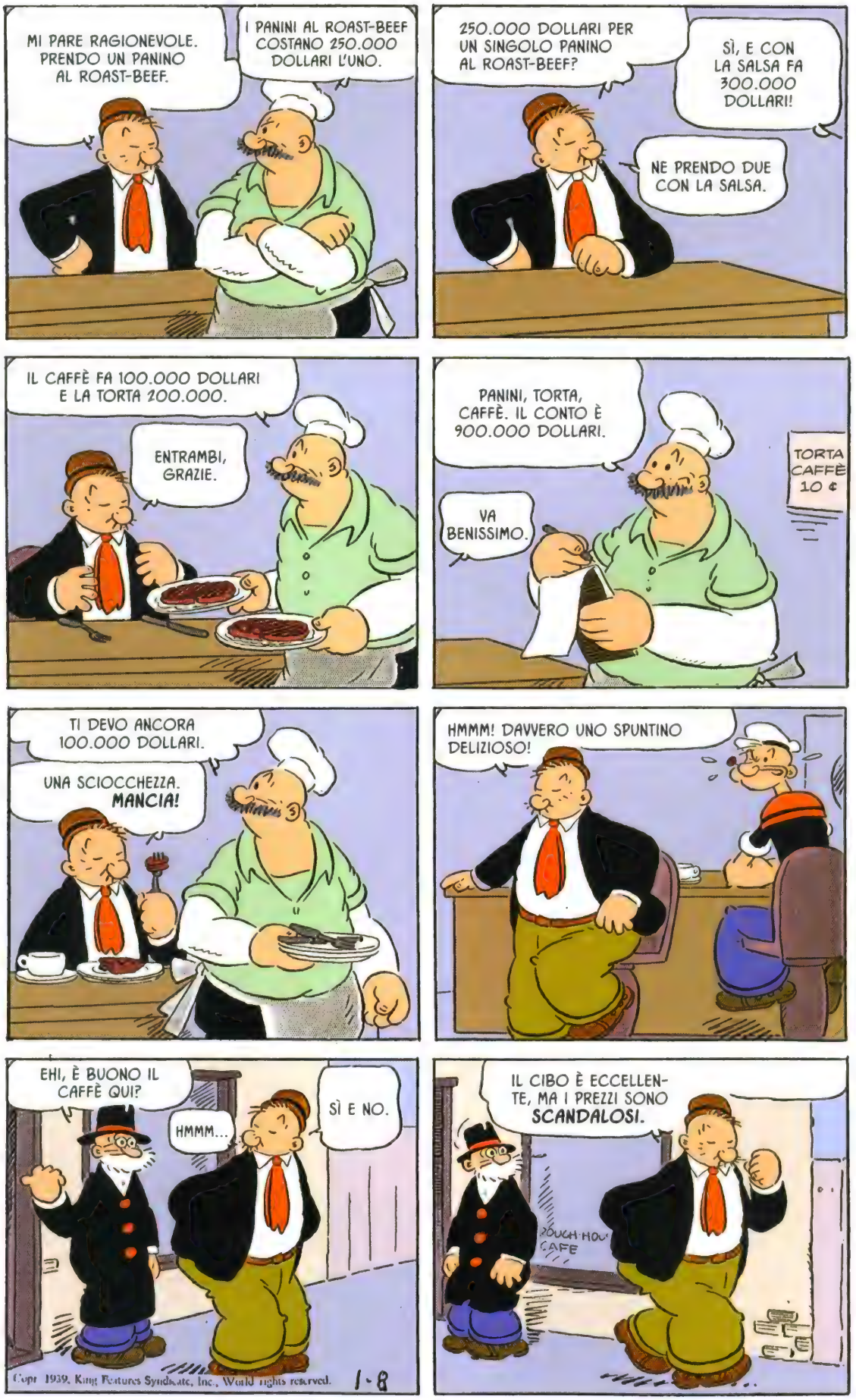
Nel 1940, una ***compilation*** **di tavole domenicali di** ***Thimble Theatre*** **viene adattata per il formato** ***comic book*** **sul marzolino** ***King Comics*** **numero 47, della David McKay Publications. Joe Musial disegna una gag con i soli Braccio di Ferro e Olivia, ormai trascurando gli altri eroi del King Features Syndicate che fanno parte del menu dell'albo.**

UNA PREVISIONE AZZECCATA?

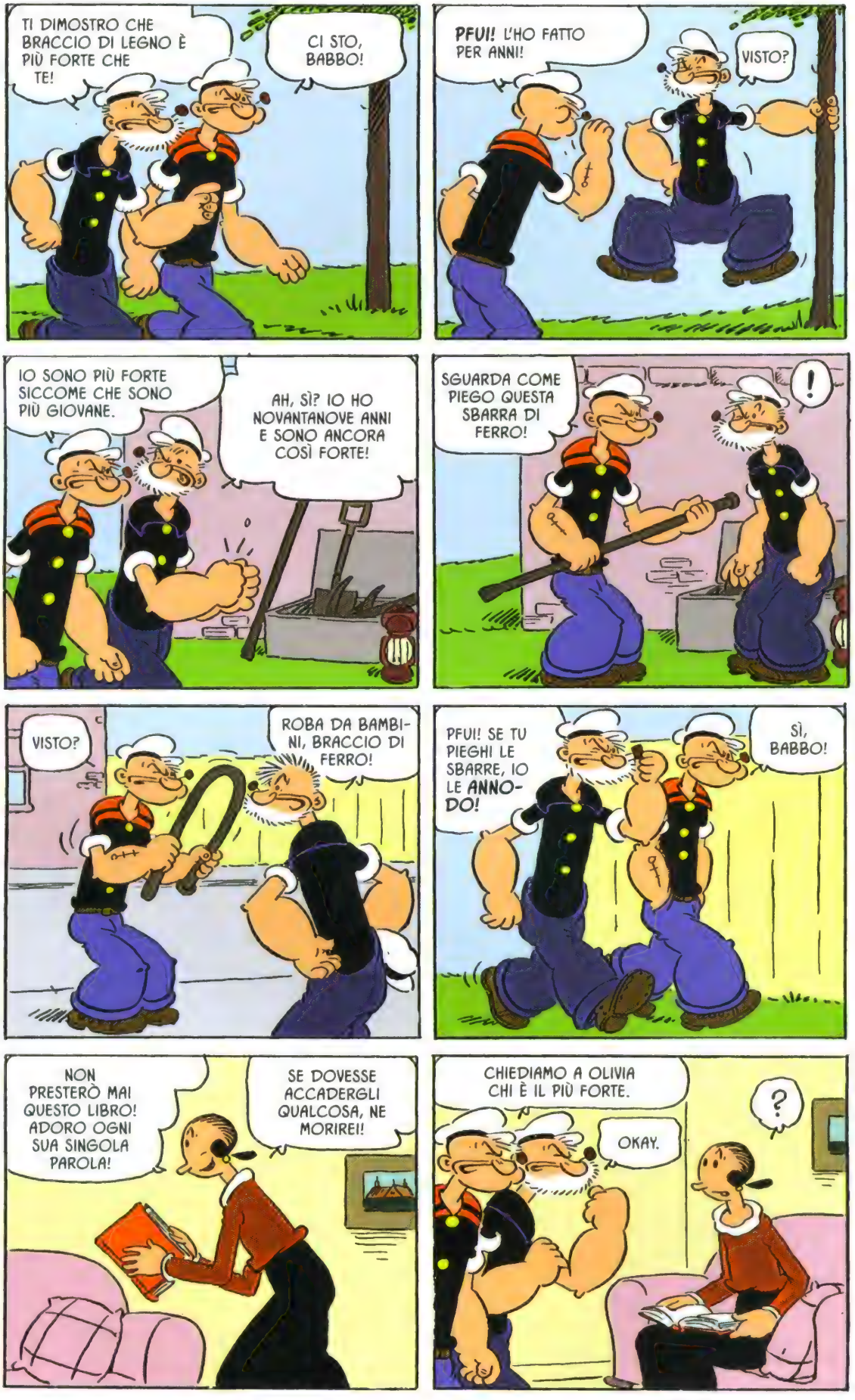



UNA VOLTA MI HANNO PREDICATO IL FUTURO E...
SÌ?
DICEVA CHE AVEREBBI AVUTO SEDICI FIRANZATE!
SEDICI?
STAI SCHERZANDO?!
CRASH
SÌ, STAVO SCHERZANDO!
CARO, ORA ASCOLTA LA MIA PREVI-SIONE.
CHE DICEVA LA TUA PERVISIONE?
ORA TI FACCIO VEDERE!
Copr. 1938, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
DICEVA CHE TU AVRESTI DOVUTO PRESTARE MOLTA ATTENZIONE!
!
? ? ?
CRIBBRIO! CI HA ZEC-CATO!


TU MI PIACI, BRACCIO DI FERRO, MA IL TUO AMICO È SOLO UNO SQUALLIDO IMBROGLIONE!
!
SIGNORE, QUESTA È UNA VOLGARE INSINUAZIONE! VI CITERÒ PER 200.000 DOLLARI!
AH, DAVVERO?
SPARISCI, PARASSITA!
PARASSITA?
CONSULTO SUBITO UN AVVOCATO. CHIEDERÒ 500.000 DOLLARI.
È UN MUCCHIO DI SOLDI!
OKAY! CONSULTA UN AVVOCATO!
SE POLDO SI PIGLIA UN AVVOCATO, TU SEI NEI GUAI, BETTOLACCI!
DICI DAVVERO?
SÌ.
VI CITERÒ PER UN MILIONE DI DOLLARI.
UN MILIONE?
SISTEMIAMOLA PACIFICAMENTE. TI DARÒ UN MILIONE DI DOLLARI IN CIBO!
!

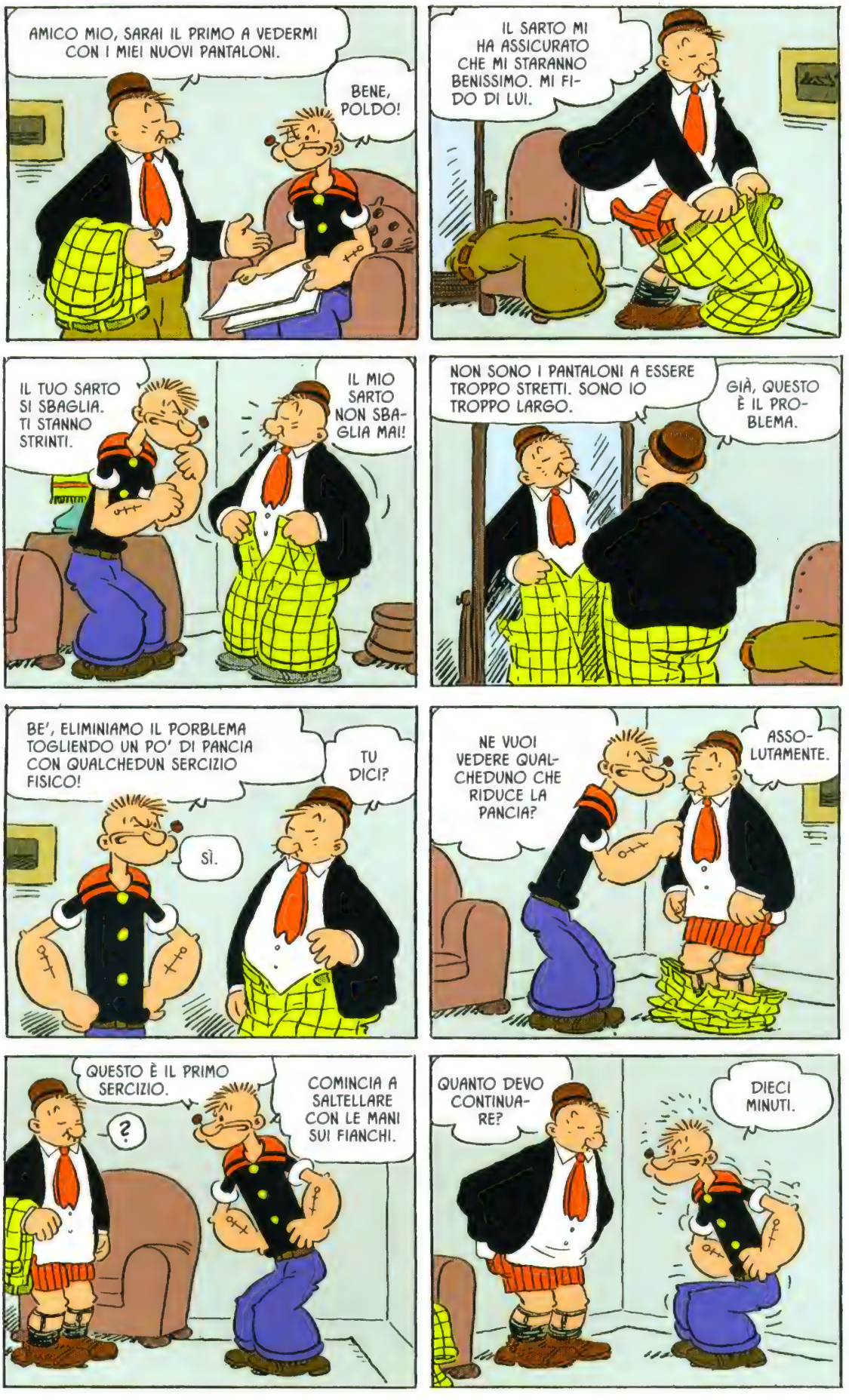

MI PARE RAGIONEVOLE. PRENDO UN PANINO AL ROAST-BEEF.
I PANINI AL ROAST-BEEF COSTANO 250.000 DOLLARI L'UNO.
250.000 DOLLARI PER UN SINGOLO PANINO AL ROAST-BEEF?
SÌ, E CON LA SALSA FA 300.000 DOLLARI!
NE PRENDO DUE CON LA SALSA.
IL CAFFÈ FA 100.000 DOLLARI E LA TORTA 200.000.
ENTRAMBI, GRAZIE.
PANINI, TORTA, CAFFÈ. IL CONTO È 900.000 DOLLARI.
TORTA CAFFÈ 10 ¢
VA BENISSIMO.
TI DEVO ANCORA 100.000 DOLLARI.
UNA SCIOCCHEZZA. MANCIA!
HMMM! DAVVERO UNO SPUNTINO DELIZIOSO!
EHI, È BUONO IL CAFFÈ QUI?
HMMM...
SÌ E NO.
IL CIBO È ECCELLENTE, MA I PREZZI SONO SCANDALOSI.
POUCH HOUSE CAFE
Copr. 1939, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
1-8

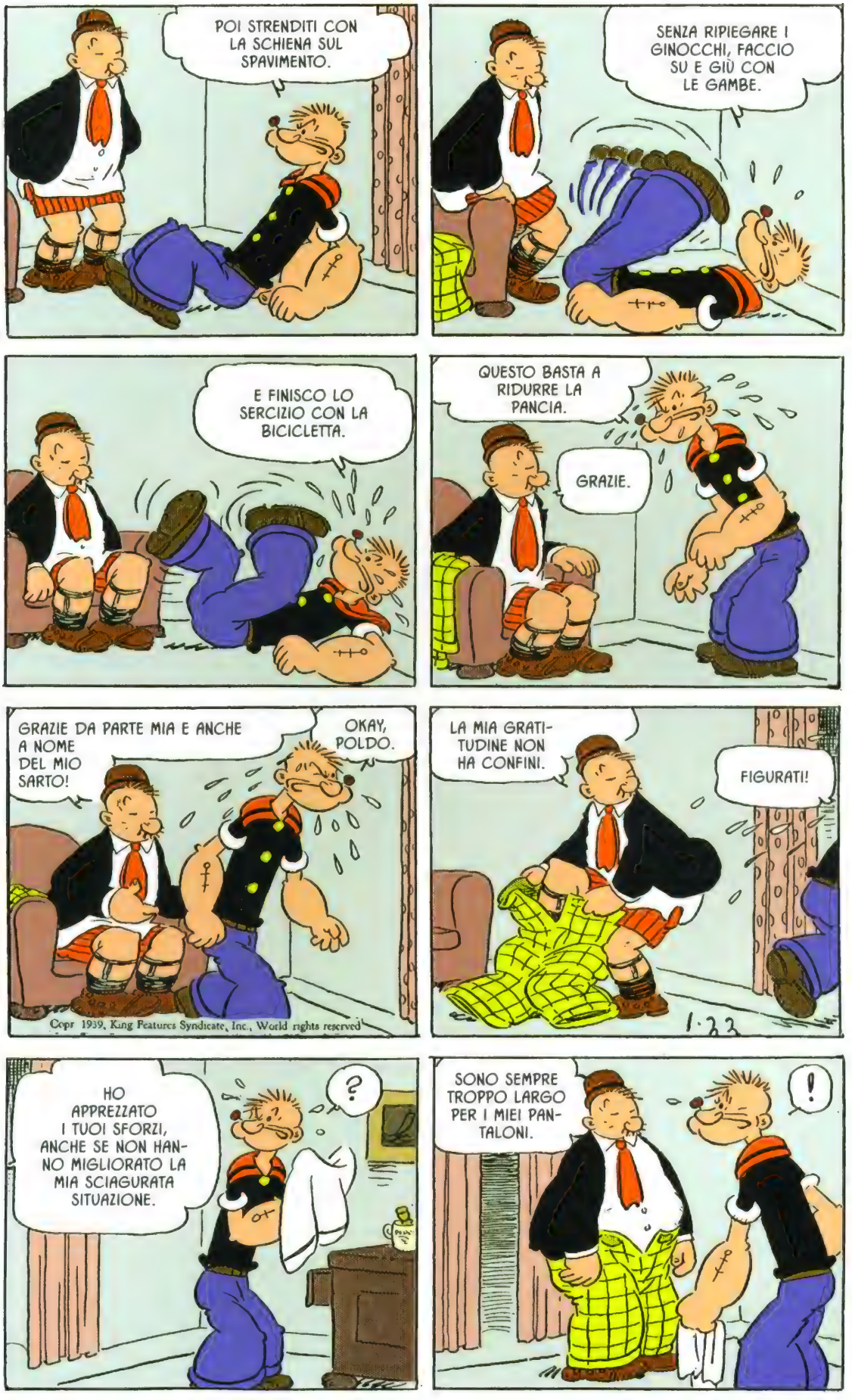
DIMOSTRAZIONI DI FORZA



IL MIO BABBO DICE CHE LUI È PIÙ FORTE CHE ME!
TE LO DIMOSTRO!
!
POSSO FARE IN DUE PEZZI UN LIBRO!
UN LIBRO GROSSO!
RIP
PAZZO SCATENATO! MI HAI DISTRUTTO IL LIBRO!
SÌ!
SWISH
E TU SEI RIMASTO LÌ IMPALATO A LASCIARGLIELO FARE!
IO?
BLOP
SÌ, TU!
DISTRUTTO! COMPLETAMENTE DISTRUTTO!
SPERIAMO DI TROVARNE UN ALTRO!
Copr 1938, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
1-15
CHI È IL PIÙ FORTE?
IO CREDO CHE È OLIVIA!

UN PROBLEMA DI PANCIA




POI STRENDITI CON LA SCHIENA SUL SPAVIMENTO.
SENZA RIPIEGARE I GINOCCHI, FACCIO SU E GIÙ CON LE GAMBE.
E FINISCO LO SERCIZIO CON LA BICICLETTA.
QUESTO BASTA A RIDURRE LA PANCIA.
GRAZIE.
GRAZIE DA PARTE MIA E ANCHE A NOME DEL MIO SARTO!
OKAY, POLDO.
LA MIA GRATITUDINE NON HA CONFINI.
FIGURATI!
Copr 1939, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
1·23
HO APPREZZATO I TUOI SFORZI, ANCHE SE NON HANNO MIGLIORATO LA MIA SCIAGURATA SITUAZIONE.
?
SONO SEMPRE TROPPO LARGO PER I MIEI PANTALONI.
!

POPEYE IN HEAVEN!

By

SEGAR

Ahoy Popeye! **It is the fondest hope of Jack and Charlie that your "contentipation" may always be shared by every patron of "21".**

Anche Elzie Crisler Segar partecipa alla galleria di disegni che omaggiano il ristorante-club di New York City noto negli anni Trenta come "Jack & Charlie's '21'", sito sulla 52ma Strada al numero 21 ovest.
Nel *Popeye* numero 40 della nostra collana abbiamo visto la scenetta con Braccio di Ferro e Olivia alle prese con il conto del club, in una immagine del 1950. Questa vignetta di Segar, ristampata nello stesso volumetto di auto-promozione che in quell'anno onora la memoria di Jack Kriendler (uno dei due proprietari del locale, scomparso poco prima), risale ovviamente a molti anni prima, dato che Segar muore nel 1938. È una delle rare volte in cui il creatore del marinaio guercio soggiace alle richieste insistenti di raffigurare anche gli spinaci, enfatizzati nelle apparizioni cinematografiche di Braccio di Ferro, ma solo accennati o menzionati nelle strisce di Segar.
Da notare la collocazione della pipa di pannocchia, nell'attesa che le "fauci" del marinaio si disimpegnino.

SEGAR

BRACCIO DI LEGNO VA A UNA FESTA

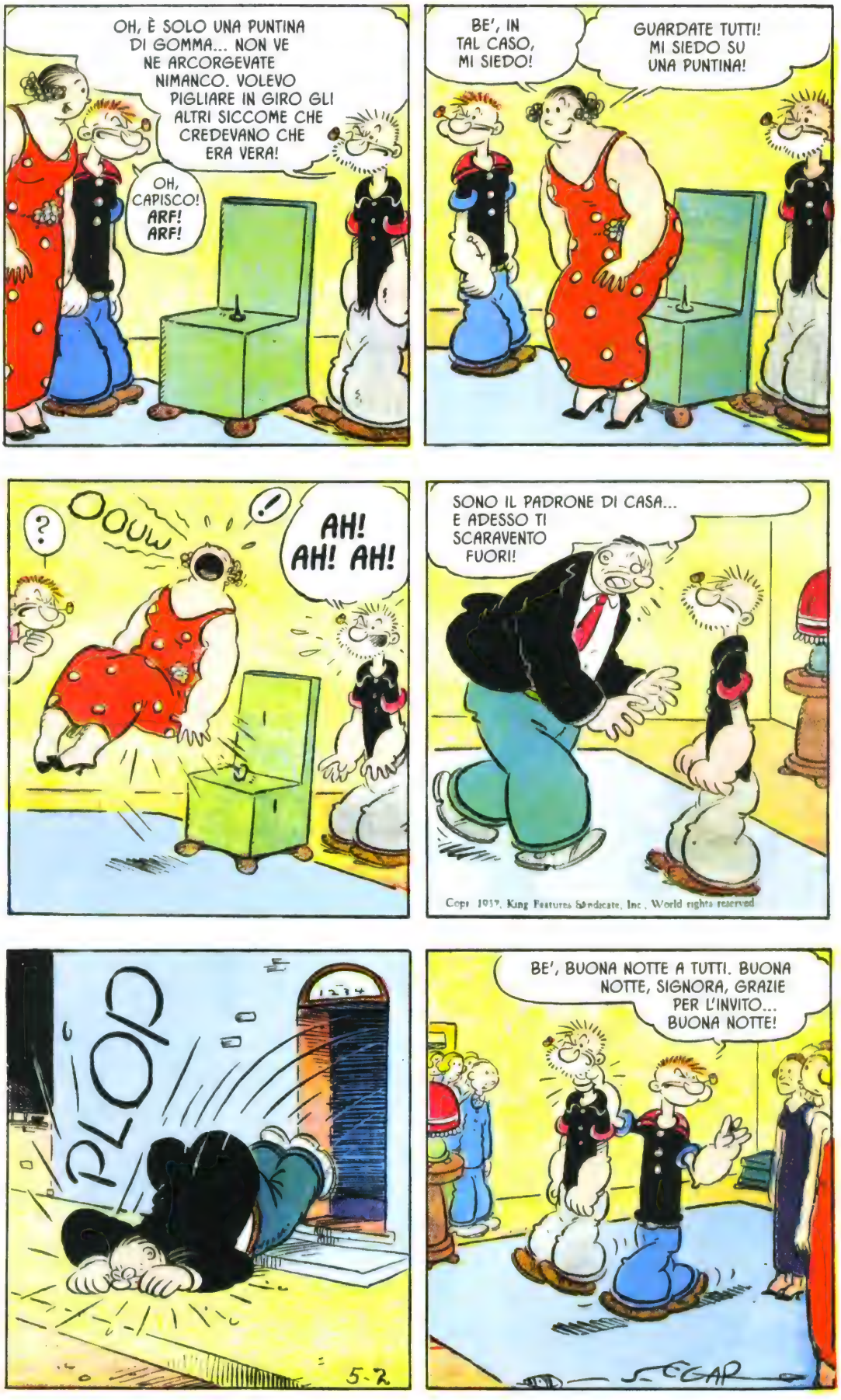
***Sunday pages* di E.C. Segar di *Thimble Theatre* dal 2 maggio 1937 al 27 giugno 1937.**

SAPPO INSEGNA A DISEGNARE L'ALFABETO (E QUALCOS'ALTRO)

***Sunday pages* di *Sappo* dal 30 giugno 1935 al 15 settembre 1935.**

Grazie al solito Joe Musial, che però questa volta non si firma, Poldo è protagonista assoluto della copertina dell'ultimo fascicolo di *King Comics* del 1940: il numero 56, datato dicembre ed edito come sempre da David McKay Publications. Gli altri personaggi contenuti nell'albo passano in secondo piano, anche se sopra la testata vengono fatti sfilare i tre di maggior spolvero, dopo Braccio di Ferro e compagni. Chiamandoli con i nomi che li hanno resi noti in Italia, sono Il cavaliere solitario (Lone Ranger), Audax (King of the Royal Mounted) e Gordon Flasce (Flash Gordon).

BRACCIO DI LEGNO VA A UNA FESTA


OH, È SOLO UNA PUNTINA DI GOMMA... NON VE NE ARCORGEVATE NIMANCO. VOLEVO PIGLIARE IN GIRO GLI ALTRI SICCOME CHE CREDEVANO CHE ERA VERA!
OH, CAPISCO! ARF! ARF!
BE', IN TAL CASO, MI SIEDO!
GUARDATE TUTTI! MI SIEDO SU UNA PUNTINA!
?
OOUW
!
AH! AH! AH!
SONO IL PADRONE DI CASA... E ADESSO TI SCARAVENTO FUORI!
Copr. 1919, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved
PLOP
5-2
BE', BUONA NOTTE A TUTTI. BUONA NOTTE, SIGNORA, GRAZIE PER L'INVITO... BUONA NOTTE!
SEGAR

NON POSSO VENIRCI?
NO. NON TI SPORTO AL BALLO SICCOME CHE NON HAI UNA RAGANZA. OGNI UOMINO DEVE AVERNE UNA!

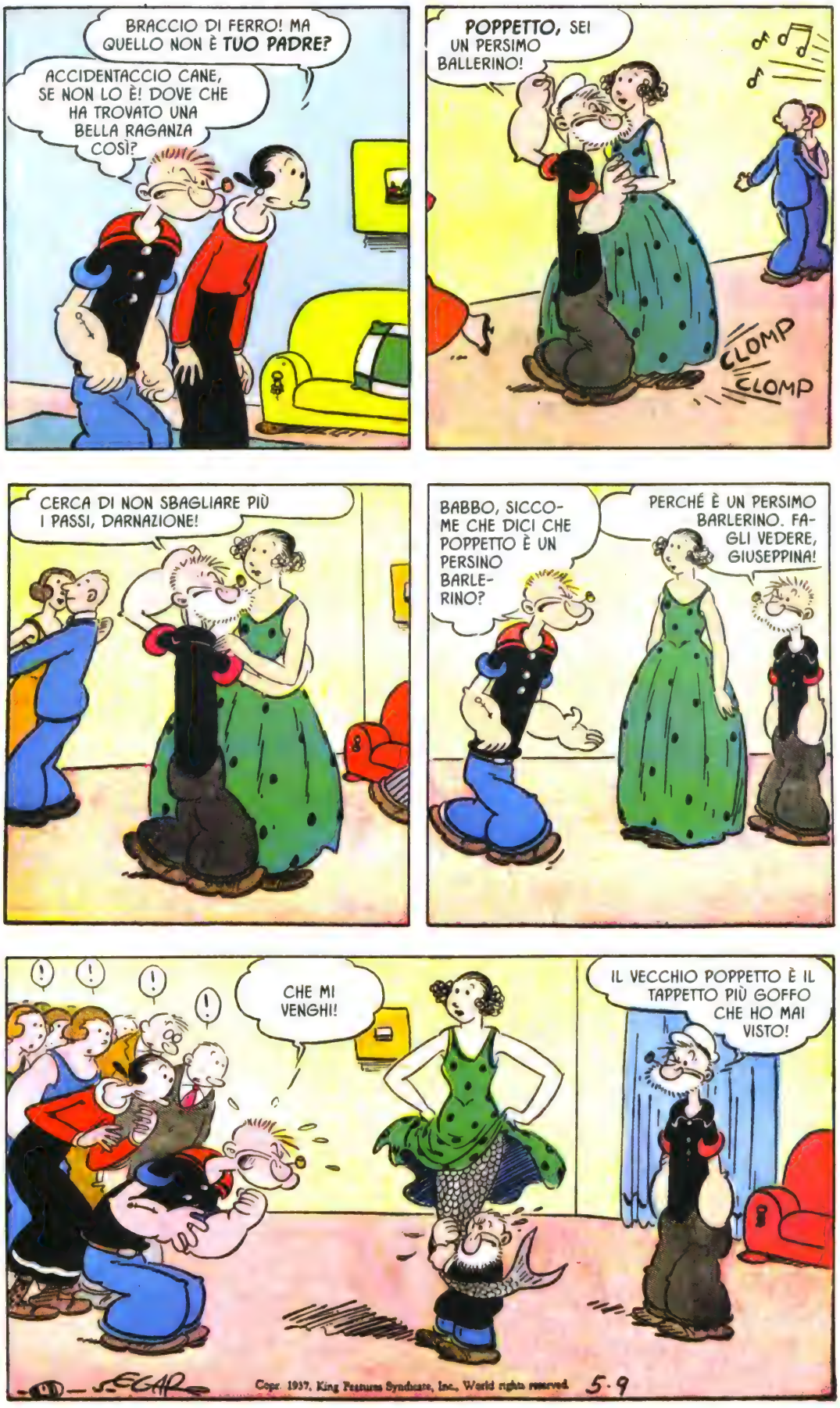
HO NOVANTANOVE ANNI, MA SONO ANCORA TROPPO GIOVINE PER STARMENE A CASA MENTRE CHE TUTTI ESCONO E SI DIVERTONO.
HMMM... TROVERÒ UN MODO E ANDRÒ AL BALLO!

EHI! GIUSEPPINA! EHI! VIENI SU, DARNATA!
SPLASH!

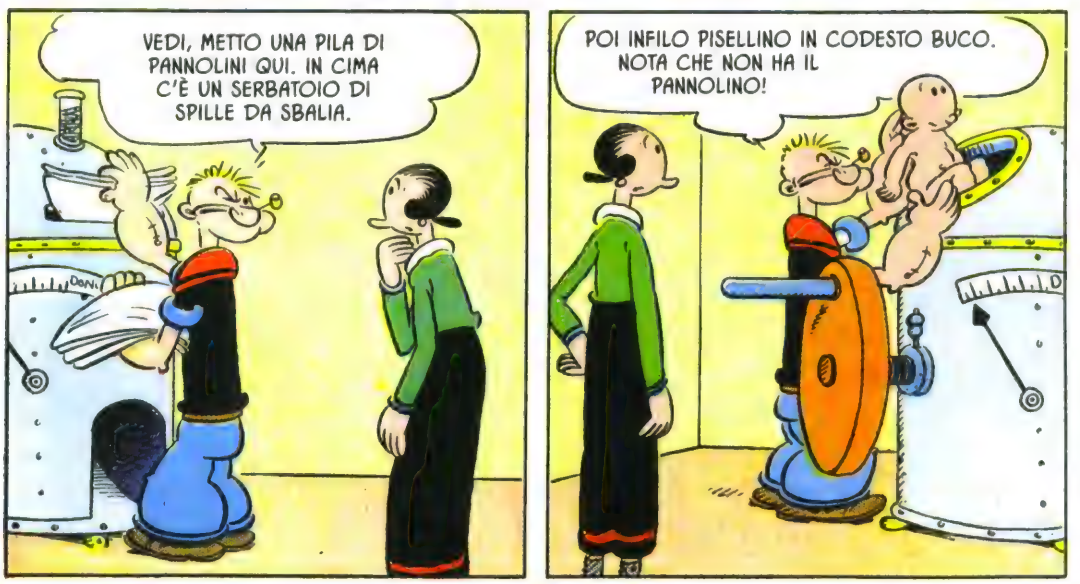
ANDIAMO A BALLARE, GIUSE... VIENI FUORI, PRESTO. DEVO CROMPARTI UN VESTITO!
DIAVOLO, BABBO, NON SO BALLARE!
IMPIANTALA! LASCIA FARE A ME, RAGANZA!

VOGLIO UN VESTITO PER LA MIA AMICA!

TUTTO VA BENONE, SICCOME CHE IL BABBO NON C'È... VIENI, OLIVIA, BANLIAMO!
VA BENE!

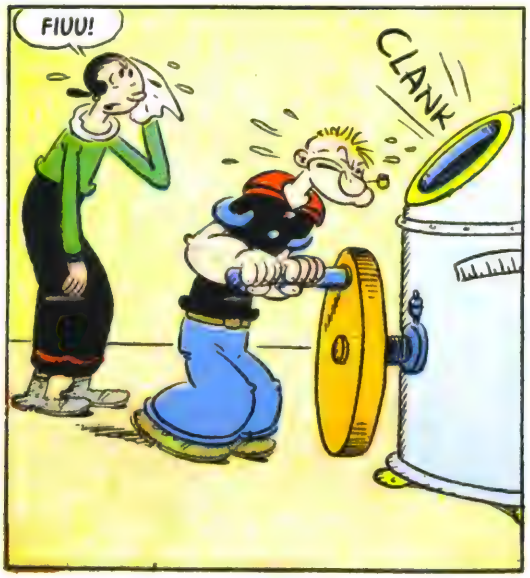

BRACCIO DI FERRO! MA QUELLO NON È TUO PADRE?
ACCIDENTACCIO CANE, SE NON LO È! DOVE CHE HA TROVATO UNA BELLA RAGANZA COSÌ?
POPPETTO, SEI UN PERSIMO BALLERINO!
CLOMP
CLOMP
CERCA DI NON SBAGLIARE PIÙ I PASSI, DARNAZIONE!
BABBO, SICCOME CHE DICI CHE POPPETTO È UN PERSINO BARLERINO?
PERCHÉ È UN PERSIMO BARLERINO. FAGLI VEDERE, GIUSEPPINA!
CHE MI VENGHI!
IL VECCHIO POPPETTO È IL TAPPETTO PIÙ GOFFO CHE HO MAI VISTO!
SEGAR
Copr. 1937, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
5-9

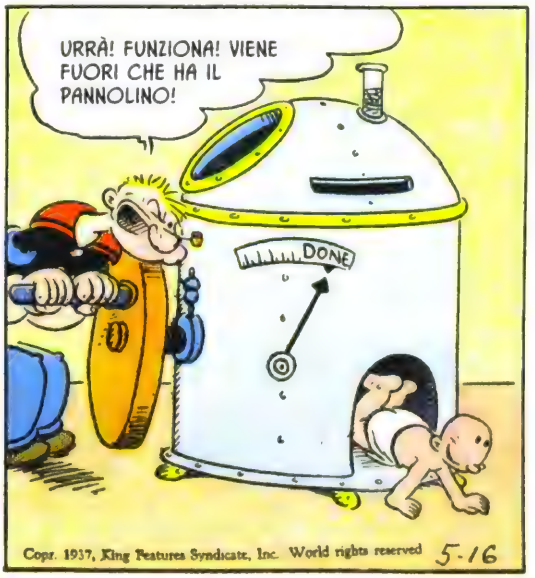
L'INVENZIONE DI BRACCIO DI FERRO



ORA GIRO LA RUOTA, FINANCO CHE LA FRECCIA NON ARRIVA A "FATTO"!
CLANK
RATTLE
DONE

CONTINUO IO, SE TU SEI STANCA.
CLANK


FIUU!
CLANK

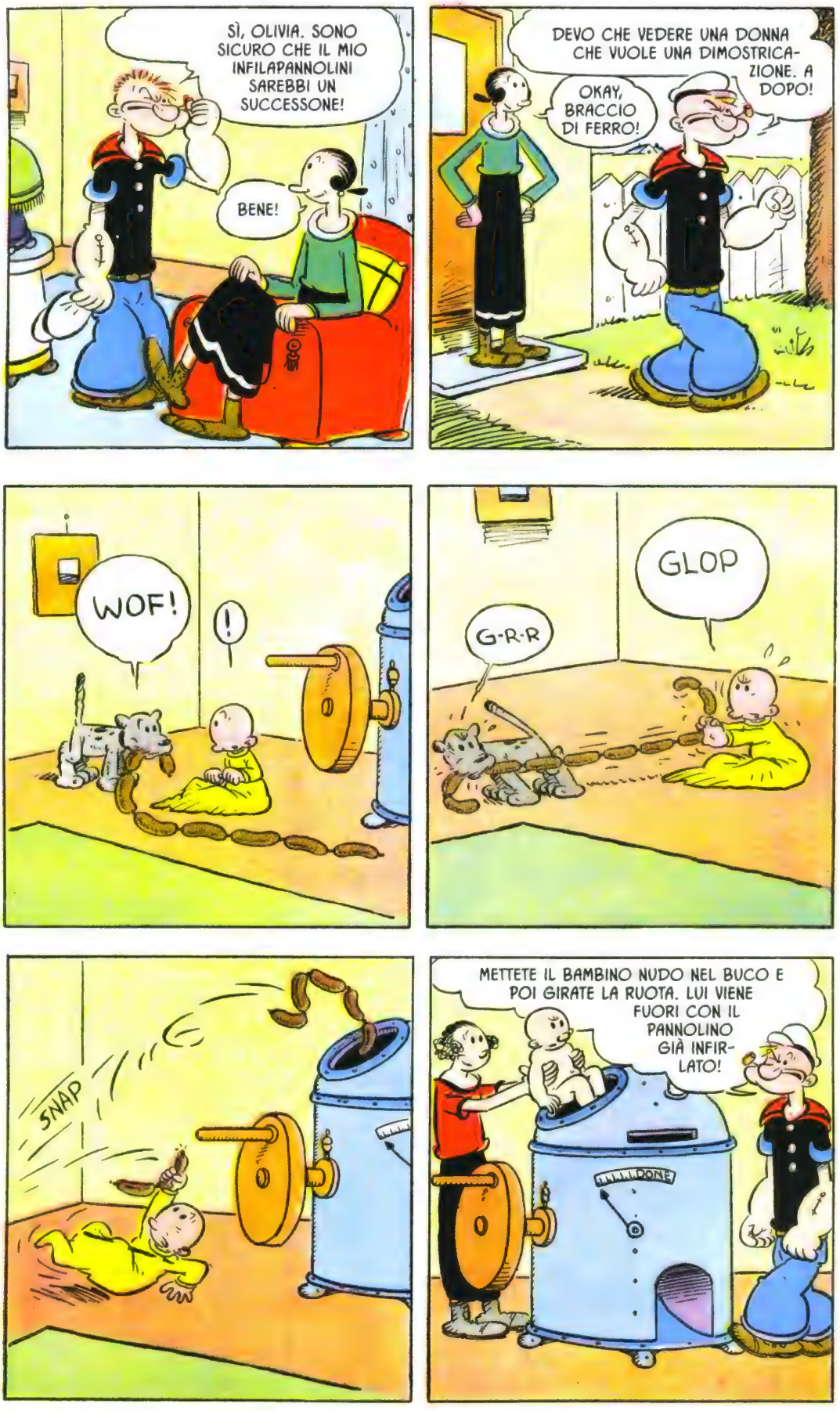

URRÀ! FUNZIONA! VIENE FUORI CHE HA IL PANNOLINO!
DONE
Copr. 1937, King Features Syndicate, Inc. World rights reserved
5-16

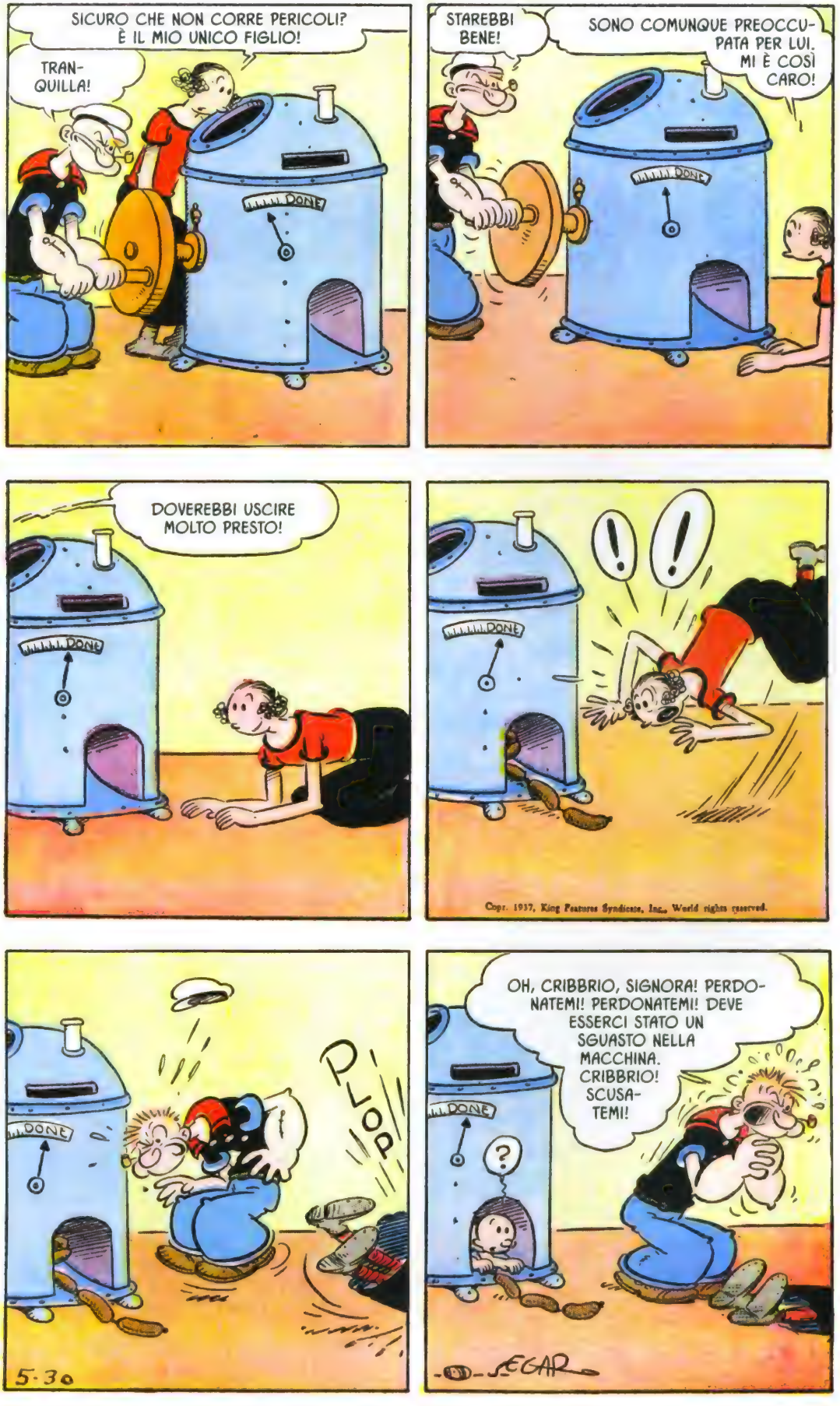
GROSSO BABBEO! NON SAREBBE PIÙ SEMPLICE METTERGLIELO CON LE TUE STESSE MANI?
DEVI ESSERE FUORI DI TESTA!

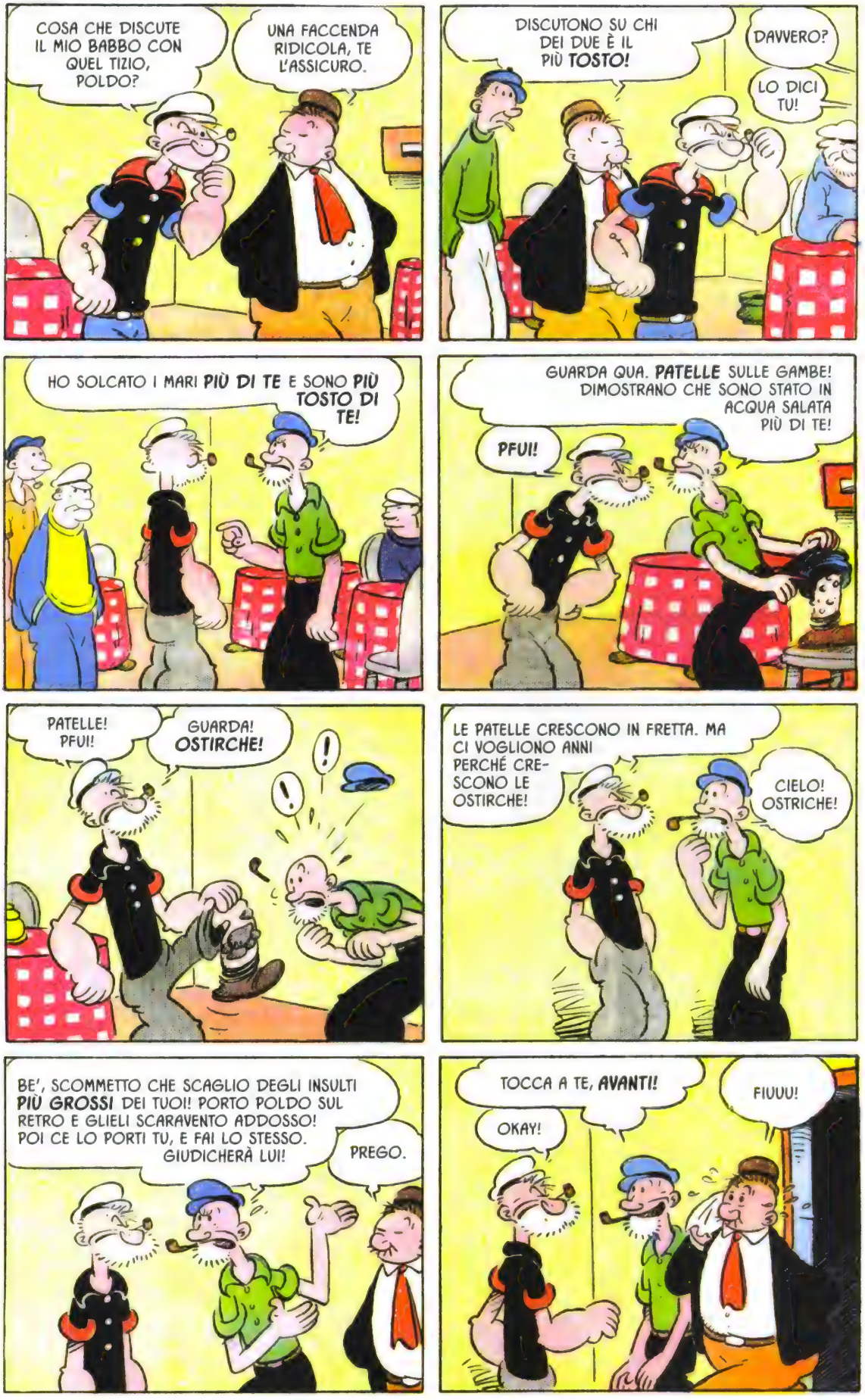
OGGI NON SI FANNO PIÙ LE COSE CON LE MANI. SIAMO NELL'ERA DELLA MACCHINA! SONO DISGUSTIPATO DA TE!
CONTINUA...
SEGAR

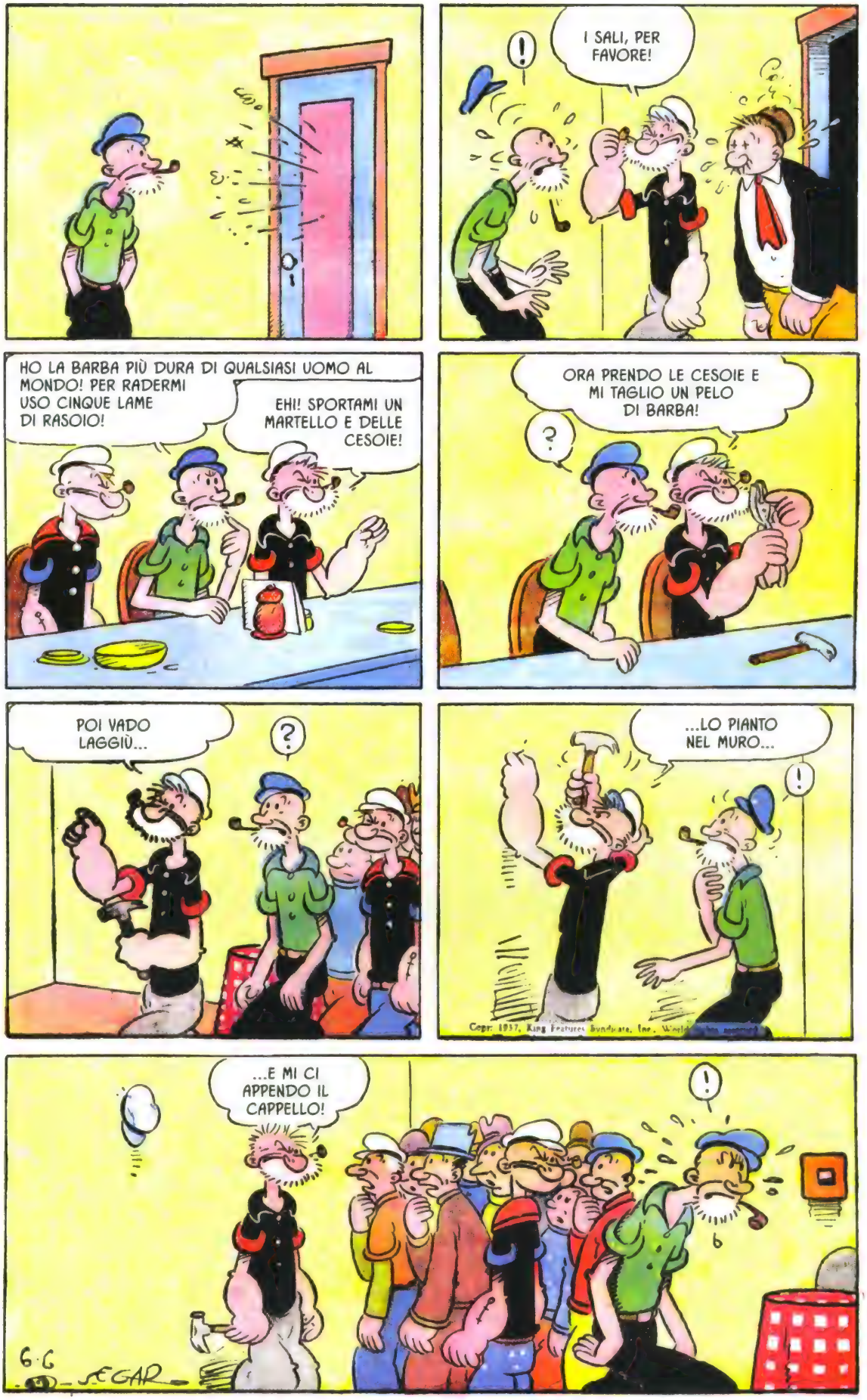
HO MIGLIORATO LA MIA MACCHINA INFILAPANNOLINI. HO AGGIUNTO CHE PRIMA DI METTERGLIELO GLI FA ANCO IL BAGNO!
OKAY, PISELLINO. È ORA CHE FAI IL BAGNO E CAMBI IL PANNOLINO!
DONE
DEVO SISTEMARLA SICCOME CHE È PIÙ FACILE GIRARE LA RUOTA!
DONE
COSPETTACCIO! FUNZIONA BENINO. DEVO CHE FARMICI UN PO' DI PURBLICITÀ!
DONE
FIGLIOLO, QUELLA ROBA FA FARE IL BAGNO?
PUOI GIURARCI! VADO IN CENTRO AL CLUBBO DELLE MAMME. TORNO IMPRESTO!
MEGLIO FARE UN BAGNO AUTOMATICO. MI SONO STUFATO DELLA MANIERA TRADIZIONALE!

SAREBBI UNA FAVOLA PER L'UMANICITÀ... SOPRATTUTTO PER LE DONNE. ASPETTATE CHE VEDETE!
LA CHIAMO "INFILAPANNOLINI PER MARMOCCHI DI BRACCIO DI FERRO". VI FACCIO UNA DIMOSTRICAZIONE. METTO L'INFRANTE NUDO IN QUESTUNO BUCO. POI...
...GIRO CODESTA RUOTA FINANCO CHE LA FRECCIA DICE "FATTO"...
DONE
?
Copr 1937 King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
5·23
BABBO!
DONE
PJOP
EGAR

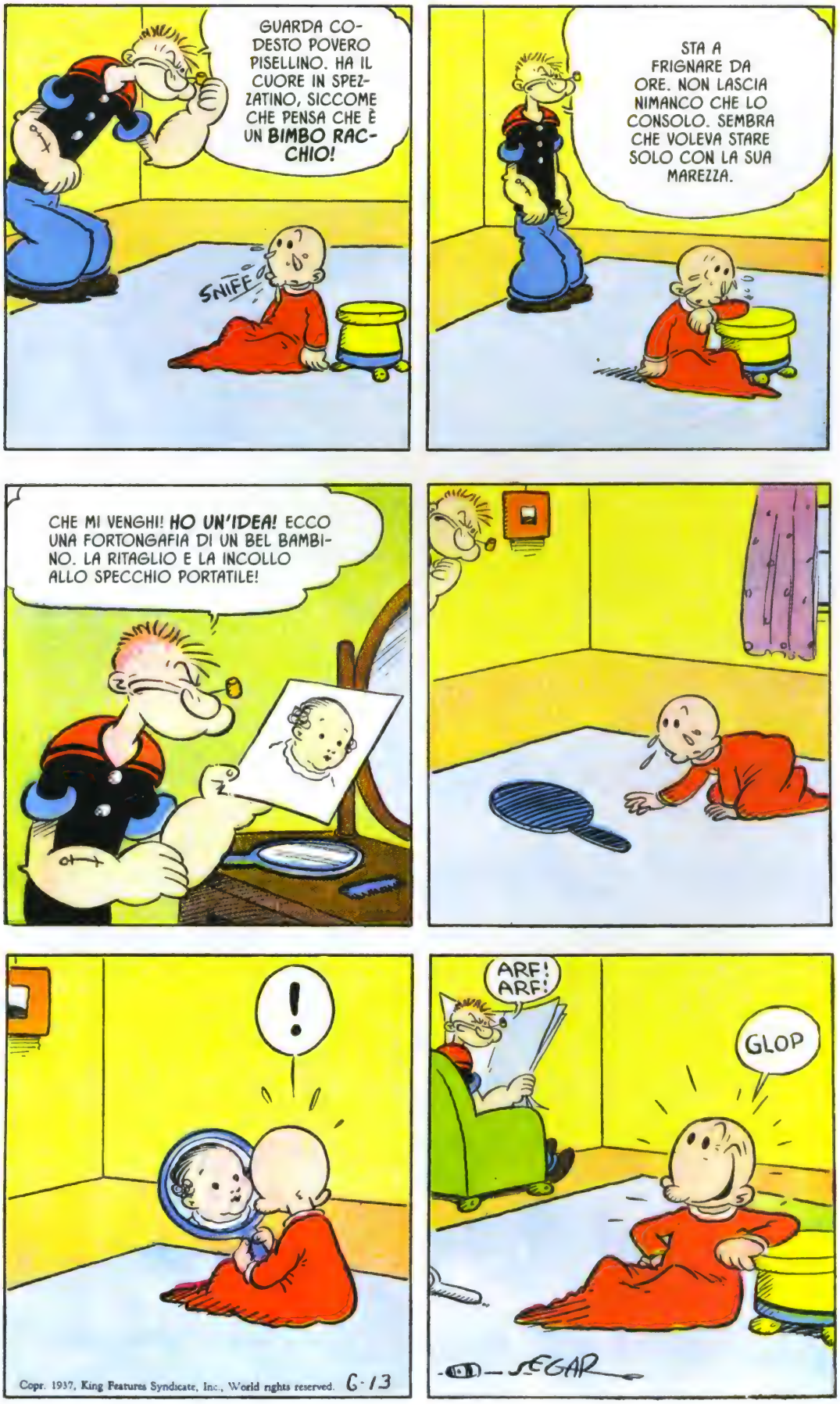

SÌ, OLIVIA. SONO SICURO CHE IL MIO INFILAPANNOLINI SAREBBI UN SUCCESSONE!
BENE!
DEVO CHE VEDERE UNA DONNA CHE VUOLE UNA DIMOSTRICA-ZIONE. A DOPO!
OKAY, BRACCIO DI FERRO!
WOF!
!
GLOP
G-R-R
SNAP
METTETE IL BAMBINO NUDO NEL BUCO E POI GIRATE LA RUOTA. LUI VIENE FUORI CON IL PANNOLINO GIÀ INFIR-LATO!
DONE


SICURO CHE NON CORRE PERICOLI? È IL MIO UNICO FIGLIO!
TRAN-QUILLA!
DONE
STAREBBI BENE!
SONO COMUNQUE PREOCCUPATA PER LUI. MI È COSÌ CARO!
DONE
DOVEREBBI USCIRE MOLTO PRESTO!
DONE
!
!
DONE
Copr. 1937, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
PLOP
DONE
5-30
OH, CRIBBRIO, SIGNORA! PERDONATEMI! PERDONATEMI! DEVE ESSERCI STATO UN SGUASTO NELLA MACCHINA. CRIBBRIO! SCUSATEMI!
DONE
?
EGAR

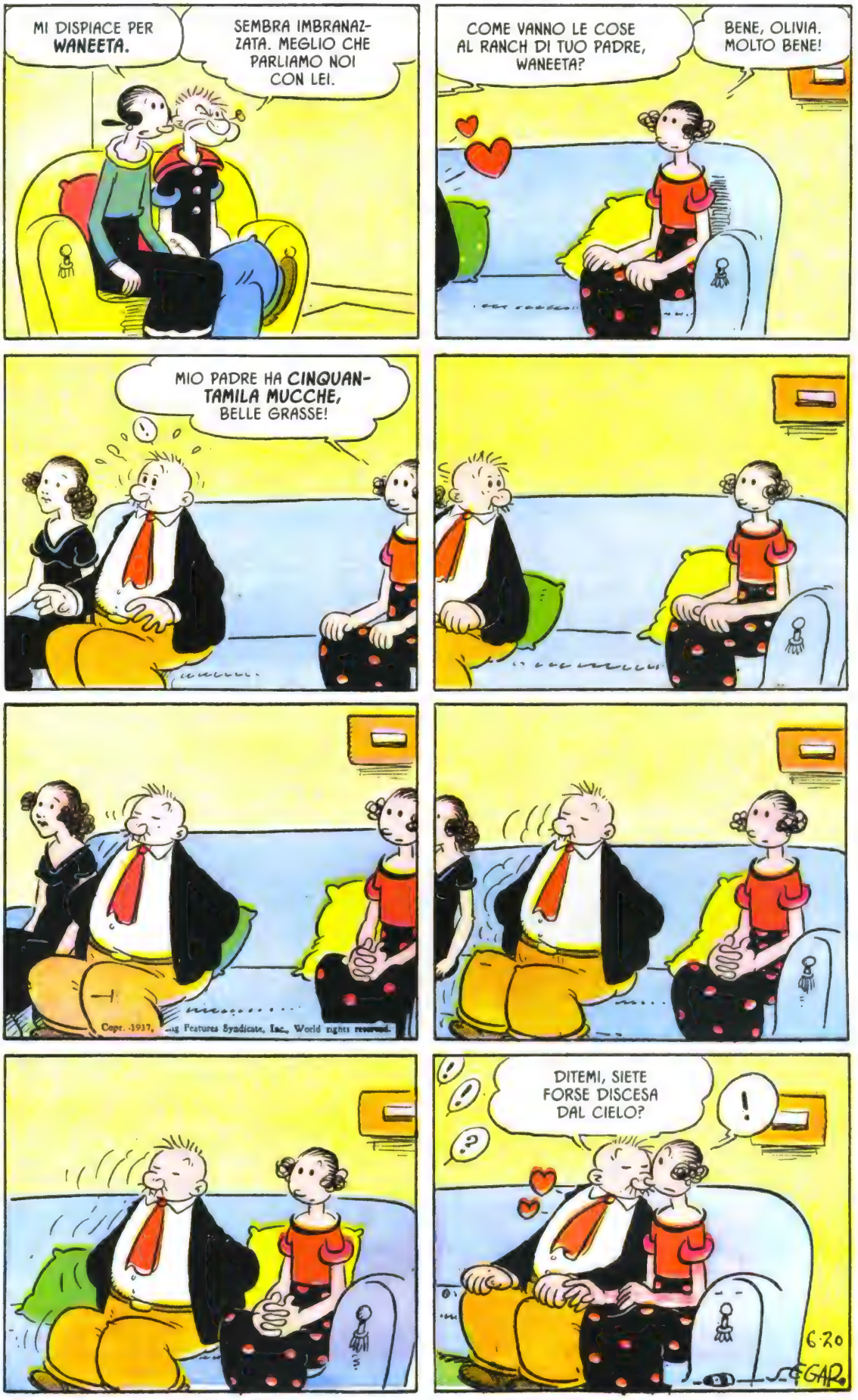

COSA CHE DISCUTE IL MIO BABBO CON QUEL TIZIO, POLDO?
UNA FACCENDA RIDICOLA, TE L'ASSICURO.
DISCUTONO SU CHI DEI DUE È IL PIÙ TOSTO!
DAVVERO?
LO DICI TU!
HO SOLCATO I MARI PIÙ DI TE E SONO PIÙ TOSTO DI TE!
GUARDA QUA. PATELLE SULLE GAMBE! DIMOSTRANO CHE SONO STATO IN ACQUA SALATA PIÙ DI TE!
PFUI!
PATELLE! PFUI!
GUARDA! OSTIRCHE!
LE PATELLE CRESCONO IN FRETTA. MA CI VOGLIONO ANNI PERCHÉ CRESCONO LE OSTIRCHE!
CIELO! OSTRICHE!
BE', SCOMMETTO CHE SCAGLIO DEGLI INSULTI PIÙ GROSSI DEI TUOI! PORTO POLDO SUL RETRO E GLIELI SCARAVENTO ADDOSSO! POI CE LO PORTI TU, E FAI LO STESSO. GIUDICHERÀ LUI!
PREGO.
TOCCA A TE, AVANTI!
OKAY!
FIUUU!


I SALI, PER FAVORE!
!
HO LA BARBA PIÙ DURA DI QUALSIASI UOMO AL MONDO! PER RADERMI USO CINQUE LAME DI RASOIO!
EHI! SPORTAMI UN MARTELLO E DELLE CESOIE!
ORA PRENDO LE CESOIE E MI TAGLIO UN PELO DI BARBA!
?
POI VADO LAGGIÙ...
?
...LO PIANTO NEL MURO...
!
...E MI CI APPENDO IL CAPPELLO!
!
Copr. 1937, King Features Syndicate, Inc.
E.C. SEGAR

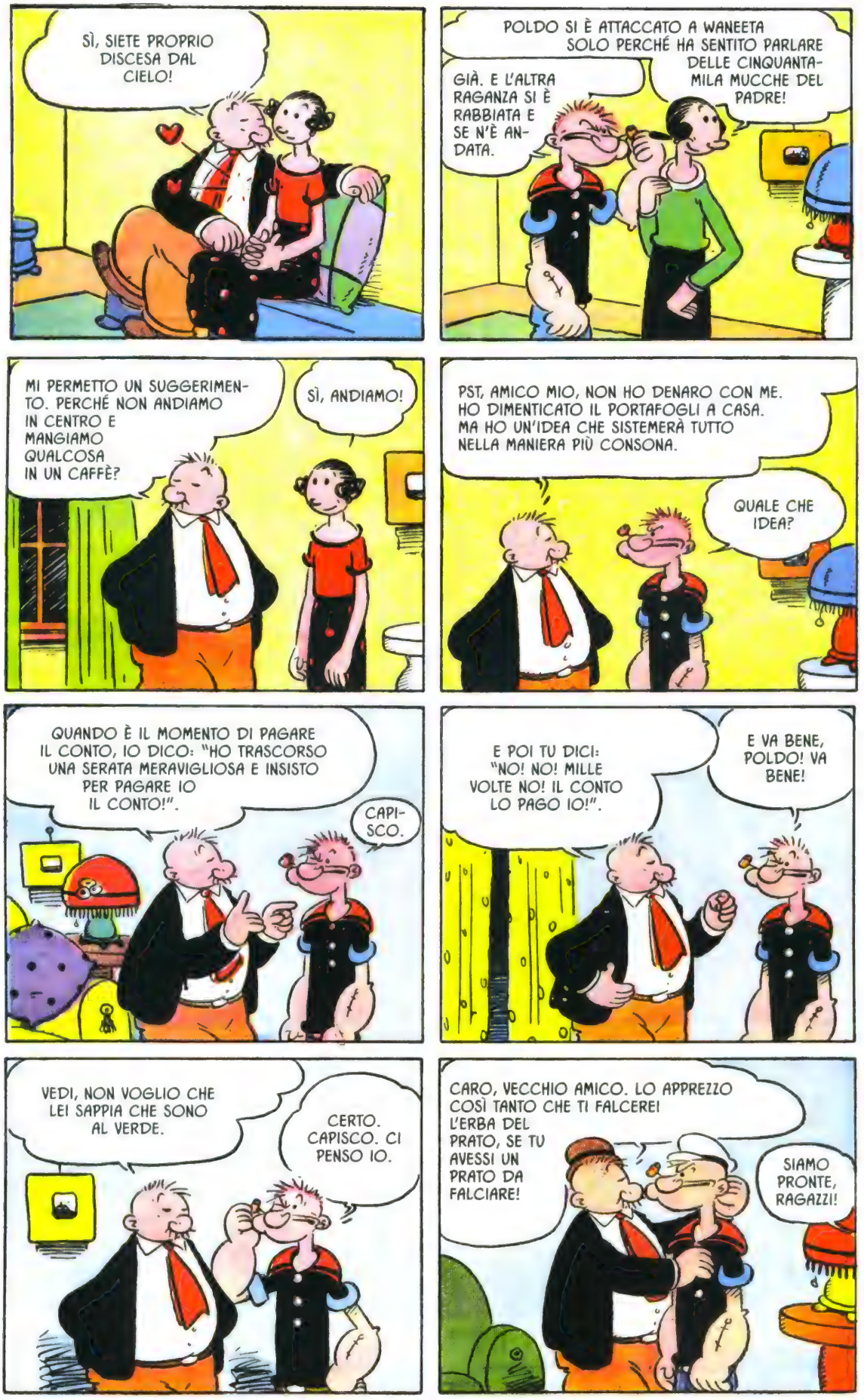
PISELLINO AL CONCORSO

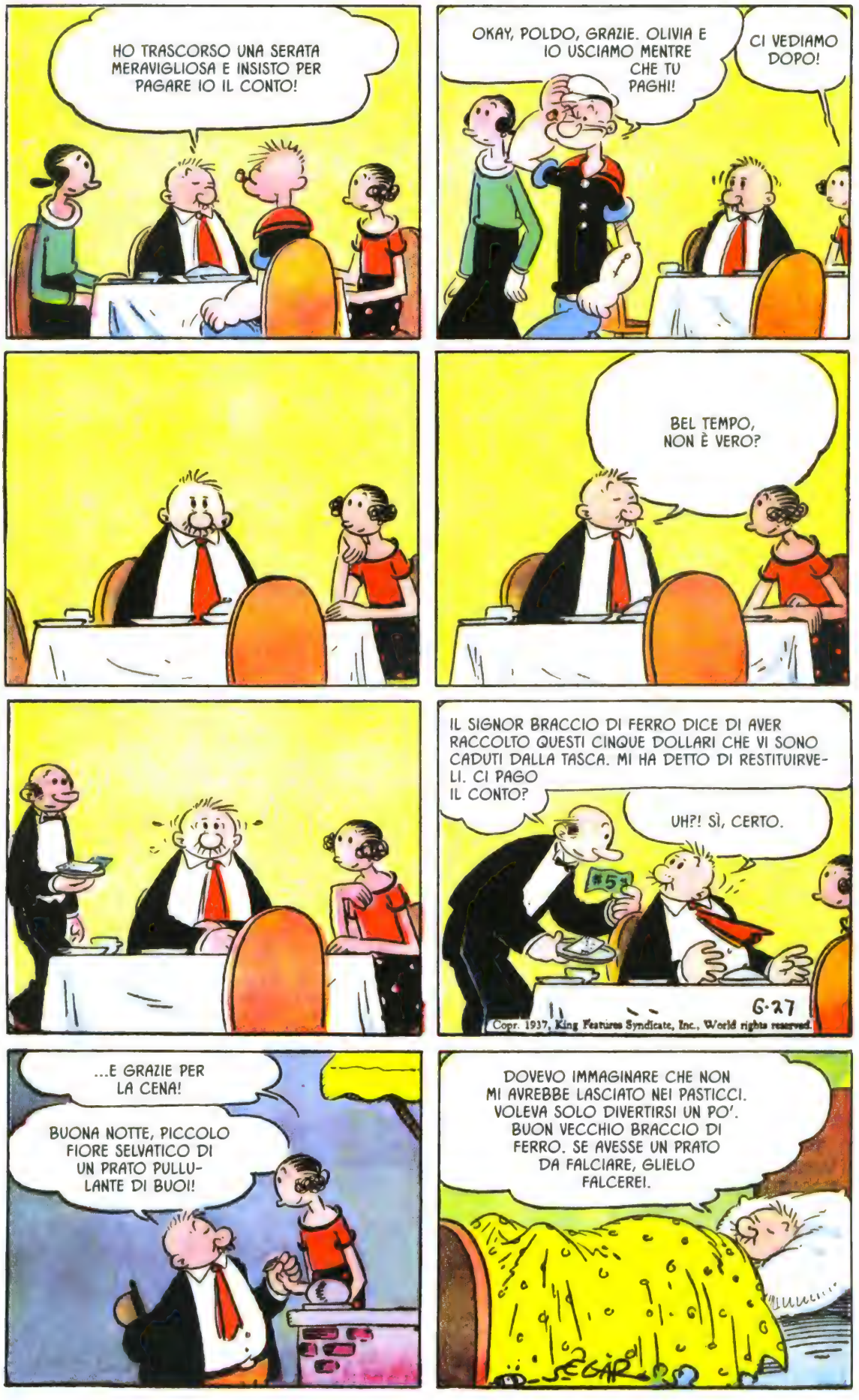

GUARDA CODESTO POVERO PISELLINO. HA IL CUORE IN SPEZZATINO, SICCOME CHE PENSA CHE È UN BIMBO RACCHIO!
SNIFF
STA A FRIGNARE DA ORE. NON LASCIA NIMANCO CHE LO CONSOLO. SEMBRA CHE VOLEVA STARE SOLO CON LA SUA MAREZZA.
CHE MI VENGHI! HO UN'IDEA! ECCO UNA FORTONGAFIA DI UN BEL BAMBINO. LA RITAGLIO E LA INCOLLO ALLO SPECCHIO PORTATILE!
!
ARF! ARF!
GLOP
SEGAR
Copr. 1937, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
G-13

TU HAI UN FIDANZATO, OLIVIA?
SÌ. È UN MARINAIO. STA PER ARRIVARE.
È SIMPATICO?
CIAO, BRACCIO DI FERRO. DUE AMICHE SONO PASSATE A TROVARMI. FORSE SARÀ MEGLIO CHE CHIAMI POLDO, POTRÀ AIUTARCI A INTRATTENERLE!
OTTIMA IDEA.
NO, AMICO MIO. QUESTA SERA NON POSSO ESSERCI.
DOPO CI SARÀ UNA CENETTA.
MI SONO SPIEGATO MALE. STO ARRIVANDO!
ORA CHE AVETE FATTO CONOSCENZA, SEDIAMOCI.
SAPETE CHE SIETE MOLTO, MOLTO BELLA?
POLDO È TUTTO PRESO DA LOLA, EH?
È TERRIBILMENTE CARINA... E ANCHE VIZIATA.
DOVETE ESSERE DISCESA DAL CIELO.
LOLA ADORA LE ATTENZIONI!
BE', LE STA RICEVENDO DI SICURO. E NON È GIUSTO! POLDO NON SBADA PER NIENTUNQUE ALLA POVERA WANEETA, SICCOME CHE LEI NON È COSÌ CARINA!
ADORO LA VOSTRA VICINANZA!

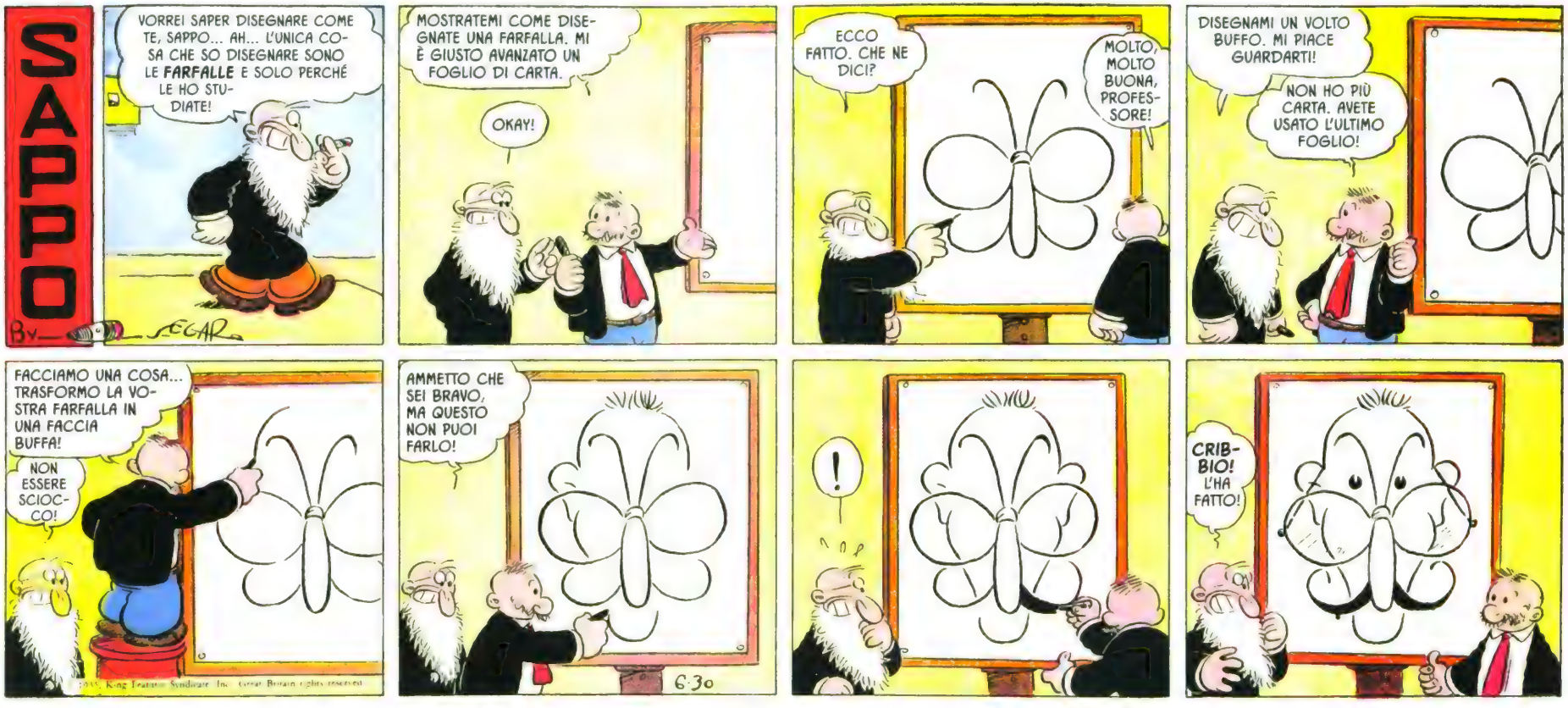

MI DISPIACE PER WANEETA.
SEMBRA IMBRANAZZATA. MEGLIO CHE PARLIAMO NOI CON LEI.
COME VANNO LE COSE AL RANCH DI TUO PADRE, WANEETA?
BENE, OLIVIA. MOLTO BENE!
MIO PADRE HA CINQUANTAMILA MUCCHE, BELLE GRASSE!
Copr. 1917, ...g Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
DITEMI, SIETE FORSE DISCESA DAL CIELO?
6·20
EGAR

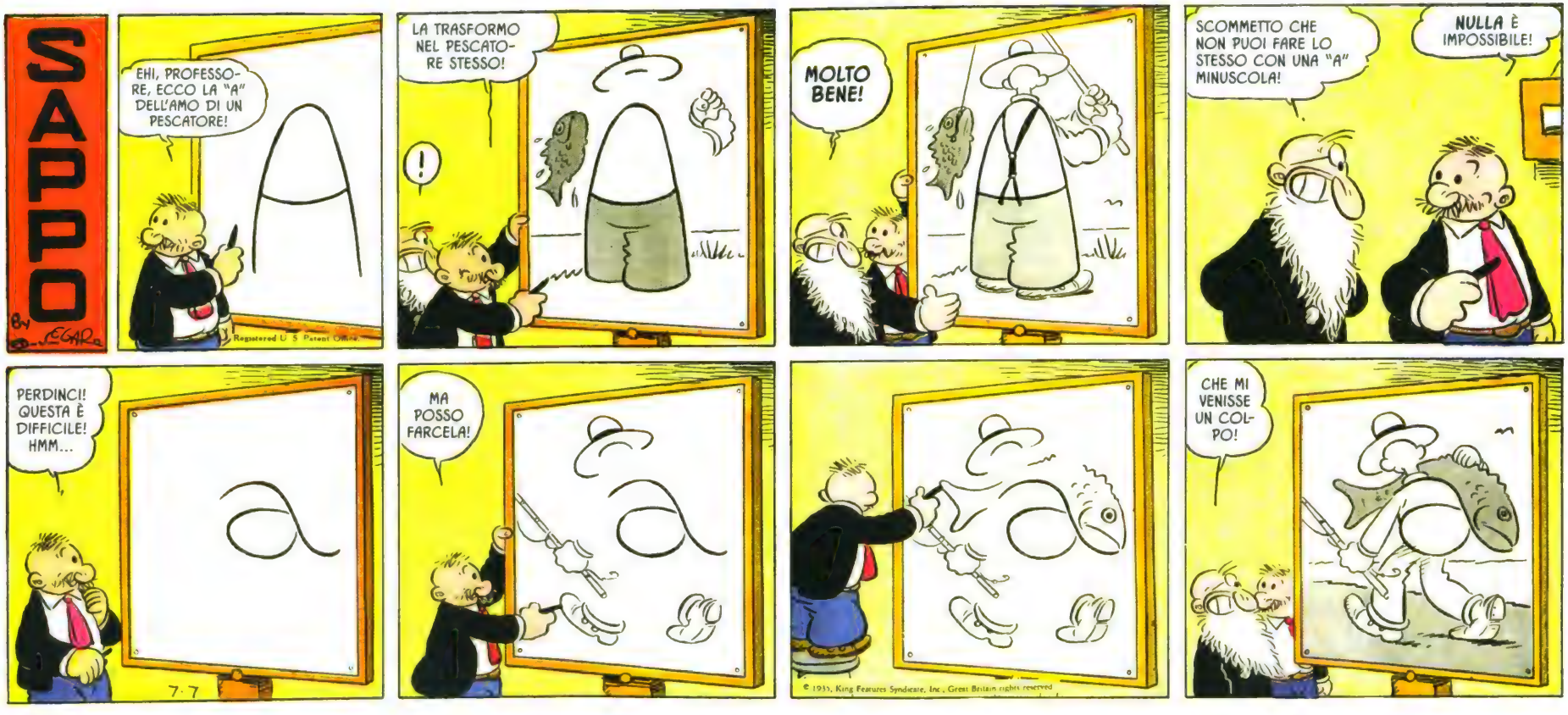
STASERA PAGO IO!

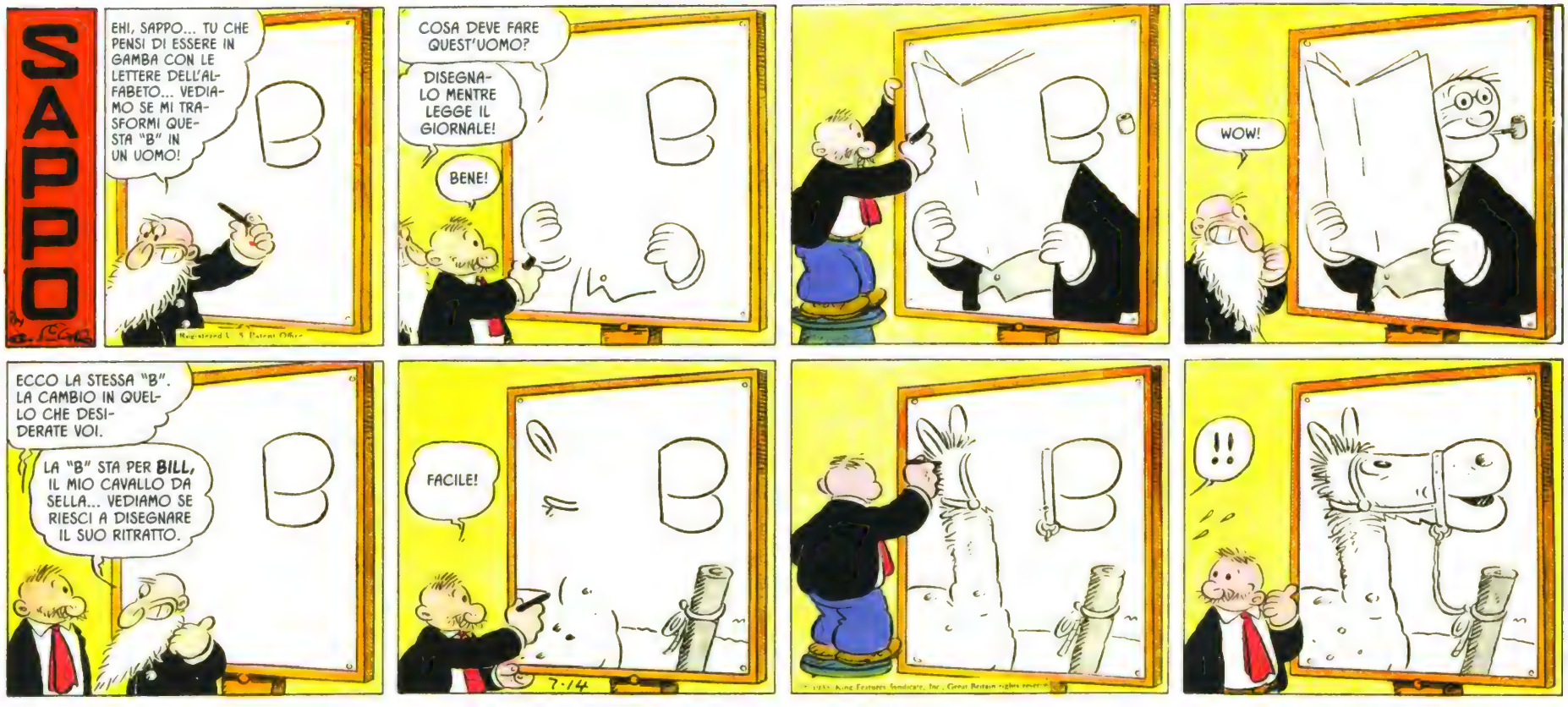


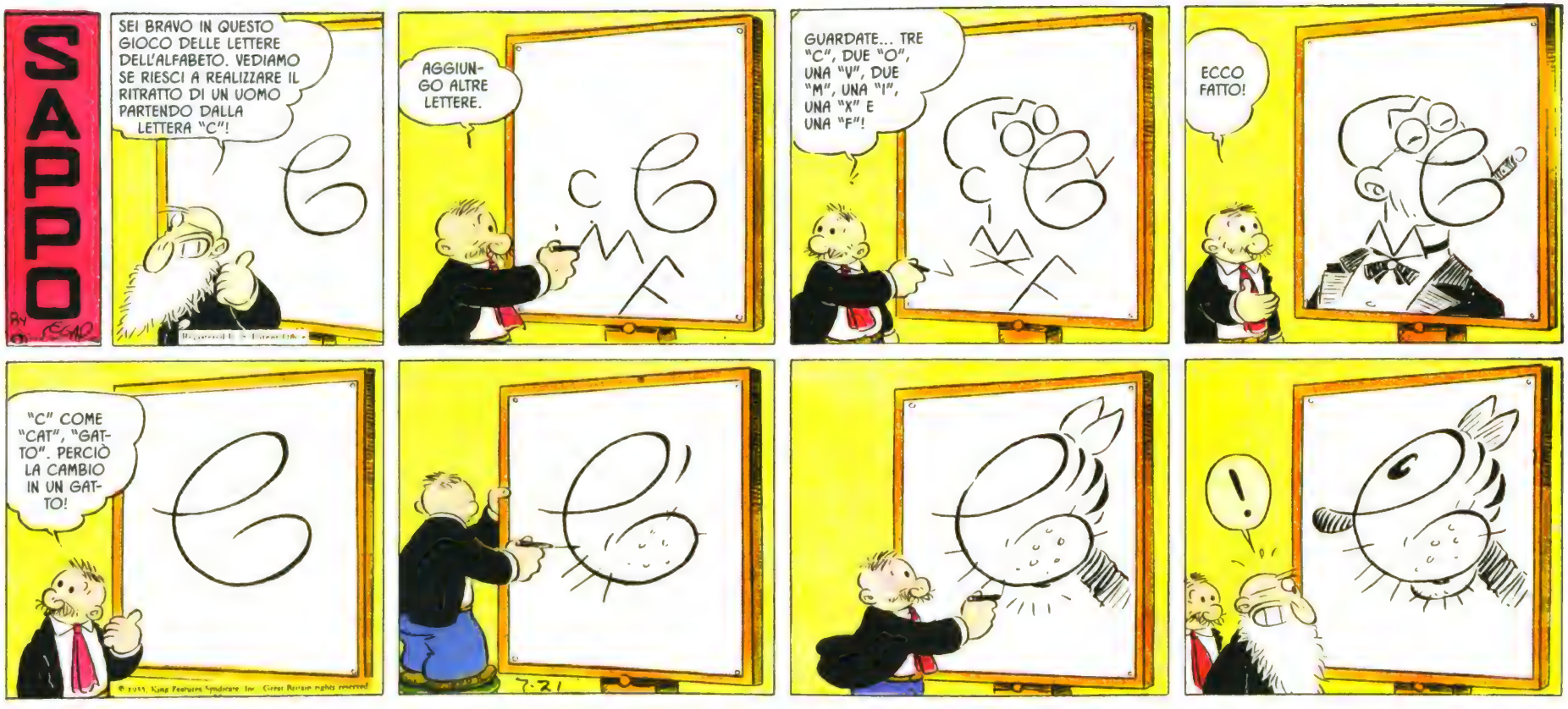

HO TRASCORSO UNA SERATA MERAVIGLIOSA E INSISTO PER PAGARE IO IL CONTO!
OKAY, POLDO, GRAZIE. OLIVIA E IO USCIAMO MENTRE CHE TU PAGHI!
CI VEDIAMO DOPO!
BEL TEMPO, NON È VERO?
IL SIGNOR BRACCIO DI FERRO DICE DI AVER RACCOLTO QUESTI CINQUE DOLLARI CHE VI SONO CADUTI DALLA TASCA. MI HA DETTO DI RESTITUIRVELI. CI PAGO IL CONTO?
UH?! SÌ, CERTO.
#5
6·27
Copr. 1937, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.
...E GRAZIE PER LA CENA!
BUONA NOTTE, PICCOLO FIORE SELVATICO DI UN PRATO PULLULANTE DI BUOI!
DOVEVO IMMAGINARE CHE NON MI AVREBBE LASCIATO NEI PASTICCI. VOLEVA SOLO DIVERTIRSI UN PO'. BUON VECCHIO BRACCIO DI FERRO. SE AVESSE UN PRATO DA FALCIARE, GLIELO FALCEREI.
SEGAR

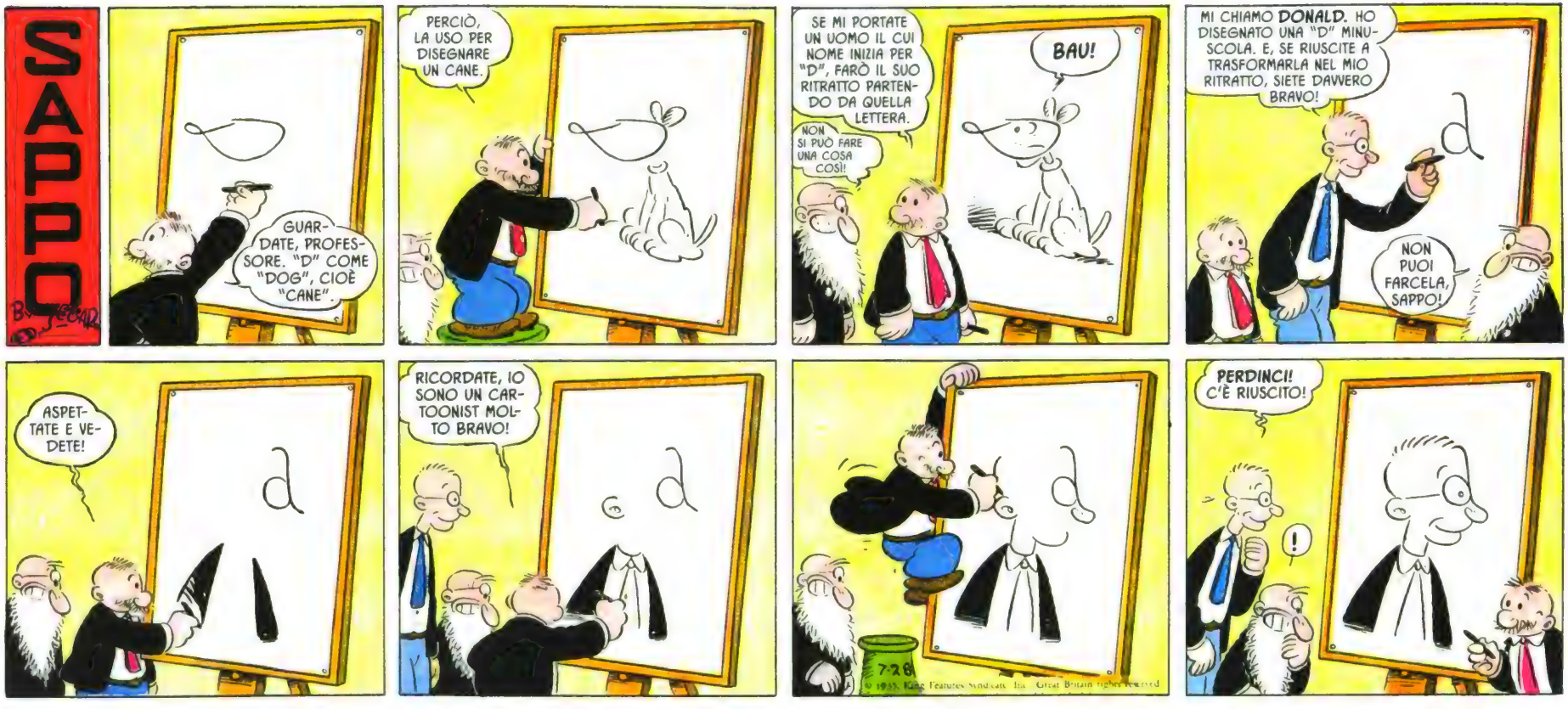
SAPPO INSEGNA A DISEGNARE L'ALFABETO (E QUALCOS'ALTRO)

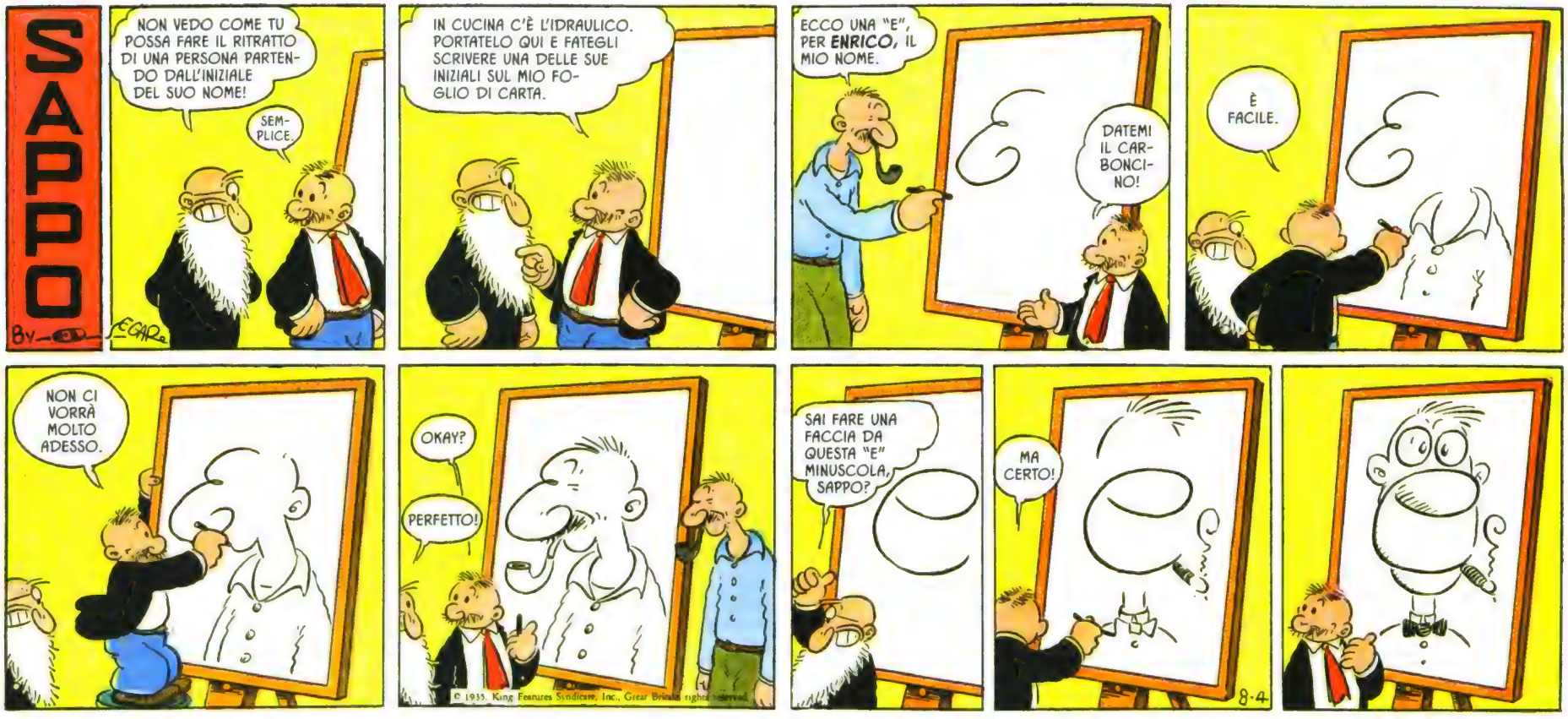



SAPO
By EGAR
EHI, PROFESSORE, ECCO LA "A" DELL'AMO DI UN PESCATORE!
Registered U.S. Patent Office
LA TRASFORMO NEL PESCATORE STESSO!
!
MOLTO BENE!
SCOMMETTO CHE NON PUOI FARE LO STESSO CON UNA "A" MINUSCOLA!
NULLA È IMPOSSIBILE!
PERDINC! QUESTA È DIFFICILE! HMM...
7·7
MA POSSO FARCELA!
© 1933, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
CHE MI VENISSE UN COLPO!


SAPPO
EHI, SAPPO... TU CHE PENSI DI ESSERE IN GAMBA CON LE LETTERE DELL'ALFABETO... VEDIAMO SE MI TRASFORMI QUESTA "B" IN UN UOMO!
COSA DEVE FARE QUEST'UOMO?
DISEGNALO MENTRE LEGGE IL GIORNALE!
BENE!
WOW!
ECCO LA STESSA "B". LA CAMBIO IN QUELLO CHE DESIDERATE VOI.
LA "B" STA PER BILL, IL MIO CAVALLO DA SELLA... VEDIAMO SE RIESCI A DISEGNARE IL SUO RITRATTO.
FACILE!
7·14
!!

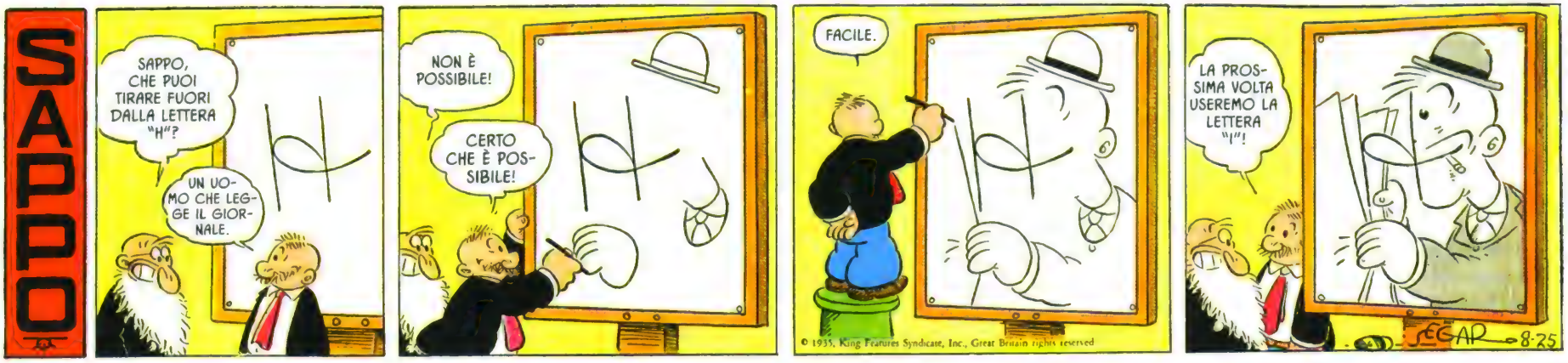

SAPO
BY OLIPHANT
SEI BRAVO IN QUESTO GIOCO DELLE LETTERE DELL'ALFABETO. VEDIAMO SE RIESCI A REALIZZARE IL RITRATTO DI UN UOMO PARTENDO DALLA LETTERA "C"!
AGGIUNGO ALTRE LETTERE.
GUARDATE... TRE "C", DUE "O", UNA "V", DUE "M", UNA "I", UNA "X" E UNA "F"!
ECCO FATTO!
"C" COME "CAT", "GATTO". PERCIÒ LA CAMBIO IN UN GATTO!
7-21
!

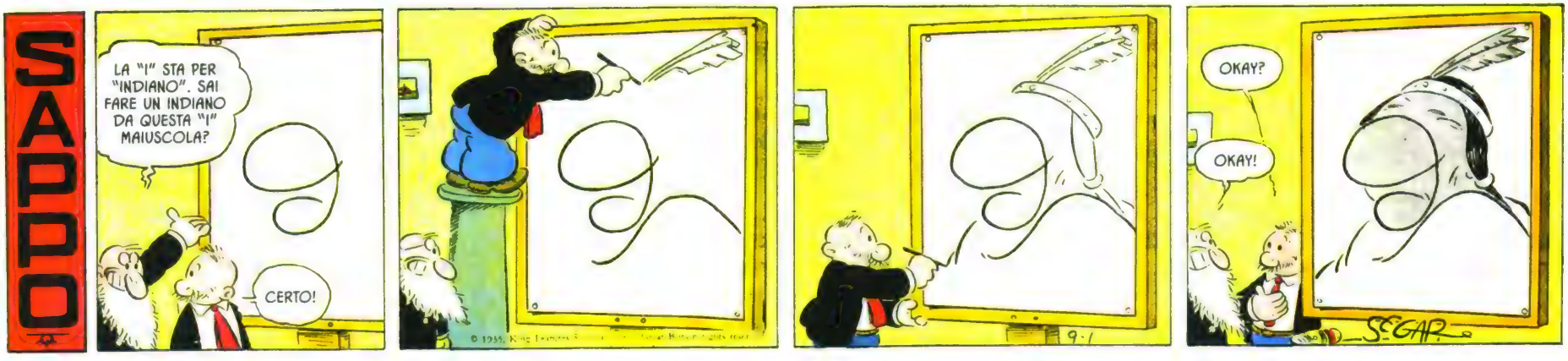

SAPPO
GUARDATE, PROFESSORE. "D" COME "DOG", CIOÈ "CANE".
PERCIÒ, LA USO PER DISEGNARE UN CANE.
SE MI PORTATE UN UOMO IL CUI NOME INIZIA PER "D", FARÒ IL SUO RITRATTO PARTENDO DA QUELLA LETTERA.
BAU!
NON SI PUÒ FARE UNA COSA COSÌ!
MI CHIAMO DONALD. HO DISEGNATO UNA "D" MINUSCOLA. E, SE RIUSCITE A TRASFORMARLA NEL MIO RITRATTO, SIETE DAVVERO BRAVO!
NON PUOI FARCELA, SAPPO!
ASPETTATE E VEDETE!
RICORDATE, IO SONO UN CARTOONIST MOLTO BRAVO!
PERDINCI! C'È RIUSCITO!
!
© 1955, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved

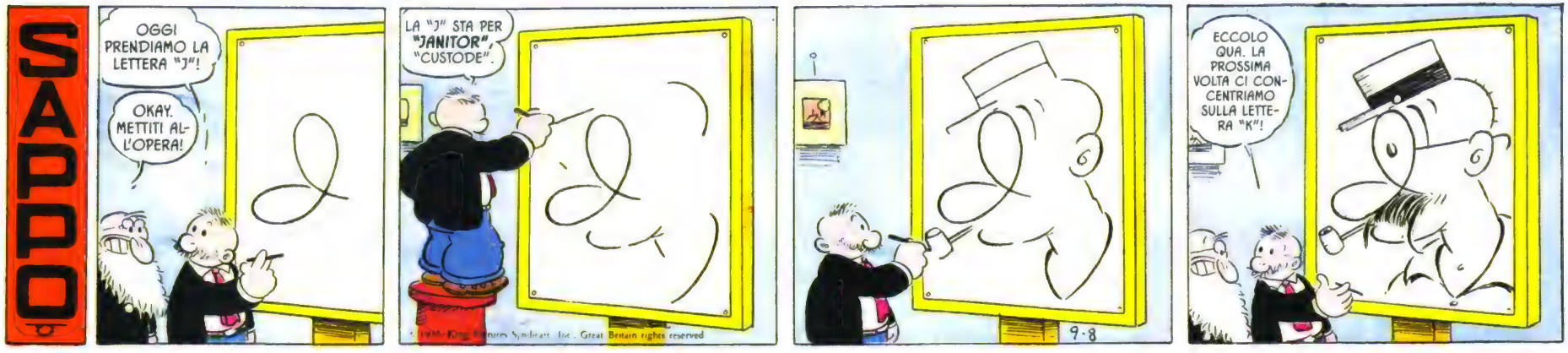

SAPPO
BY
EGAR
NON VEDO COME TU POSSA FARE IL RITRATTO DI UNA PERSONA PARTENDO DALL'INIZIALE DEL SUO NOME!
SEMPLICE.
IN CUCINA C'È L'IDRAULICO. PORTATELO QUI E FATEGLI SCRIVERE UNA DELLE SUE INIZIALI SUL MIO FOGLIO DI CARTA.
ECCO UNA "E", PER ENRICO, IL MIO NOME.
DATEMI IL CARBONCINO!
È FACILE.
NON CI VORRÀ MOLTO ADESSO.
OKAY?
PERFETTO!
SAI FARE UNA FACCIA DA QUESTA "E" MINUSCOLA, SAPPO?
MA CERTO!
8-4
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.

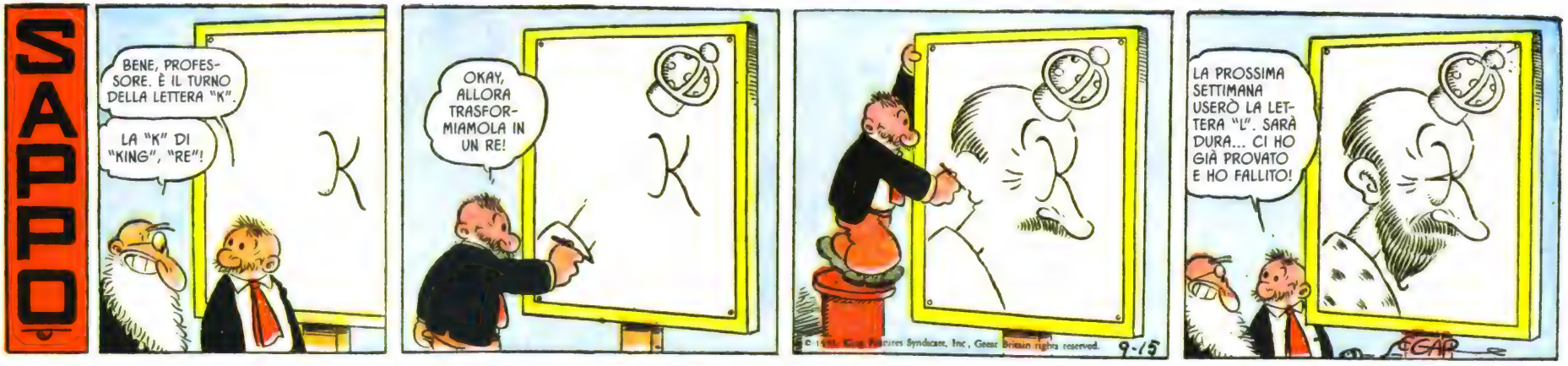
SAPPO
By SEGAR
OGGI LAVORIAMO CON LA LETTERA "F"!
LA "F" DI "FISHERMAN", "PESCATORE", E ANCHE DI "FISH", "PESCE"!
OKAY, ALLORA DISEGNATE DUE "F" SUL MIO FOGLIO DI CARTA!
NE HO FATTA UNA PIÙ GRANDE E UNA PIÙ PICCOLA. VEDIAMO COSA RIESCI A COMBINARE!
UN PESCATORE E UN PESCE!
BEL LAVORO!
LA "F" STA ANCHE PER FRANKLIN, IL PRESIDENTE. VEDIAMO SE RIESCI A FARNE LA CARICATURA!
8·11
PENSO DI POTERLO FARE.
LE CARICATURE NON PIACCIONO MAI A CHI NE È IL SOGGETTO... FORSE NON DOVREI FARLA...
...MA LUI È UN TIPO SPIRITOSO E SONO SICURO CHE NON SE LA PRENDERÀ!

SAPPO
SAPPO, SCOMMETTO CENTO DOLLARI CHE NON SAI DISEGNARMI PARTENDO DALLE MIE INIZIALI!
CI STO.
O.G. WOTASNOZZLE. "O.G.W.". QUALE INIZIALE VOLETE CHE USI?
HMMM... VEDIAMO... USIAMO QUELLA CENTRALE.
LA "G". OKAY. AVANTI, AL-L'OPERA!
NEMMENO TI GUARDO! AH! SO CHE NON PUOI RIUSCIR-CI!
È IMPOSSIBILE! HAW! HAW!
!
SEI TROPPO DANNATAMENTE BRA-VO! NON CAPISCO COME HAI FATTO!
NOI CARTOONIST SIAMO GENTE IN GAMBA!
100
8-18
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


SAPPO,
CHE PUOI TIRARE FUORI DALLA LETTERA "H"?
UN UOMO CHE LEGGE IL GIORNALE.
NON È POSSIBILE!
CERTO CHE È POSSIBILE!
FACILE.
© 1935, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
LA PROSSIMA VOLTA USEREMO LA LETTERA "I"!
SEGAR 8-25


SAPPO
LA "I" STA PER "INDIANO". SAI FARE UN INDIANO DA QUESTA "I" MAIUSCOLA?
CERTO!
© 1935, King Features
9-1
OKAY?
OKAY!
SEGAR


SADDO
OGGI PRENDIAMO LA LETTERA "J"!
OKAY. METTITI AL-L'OPERA!
LA "J" STA PER "JANITOR", "CUSTODE".
9-8
ECCOLO QUA. LA PROSSIMA VOLTA CI CON-CENTRIAMO SULLA LETTE-RA "K"!

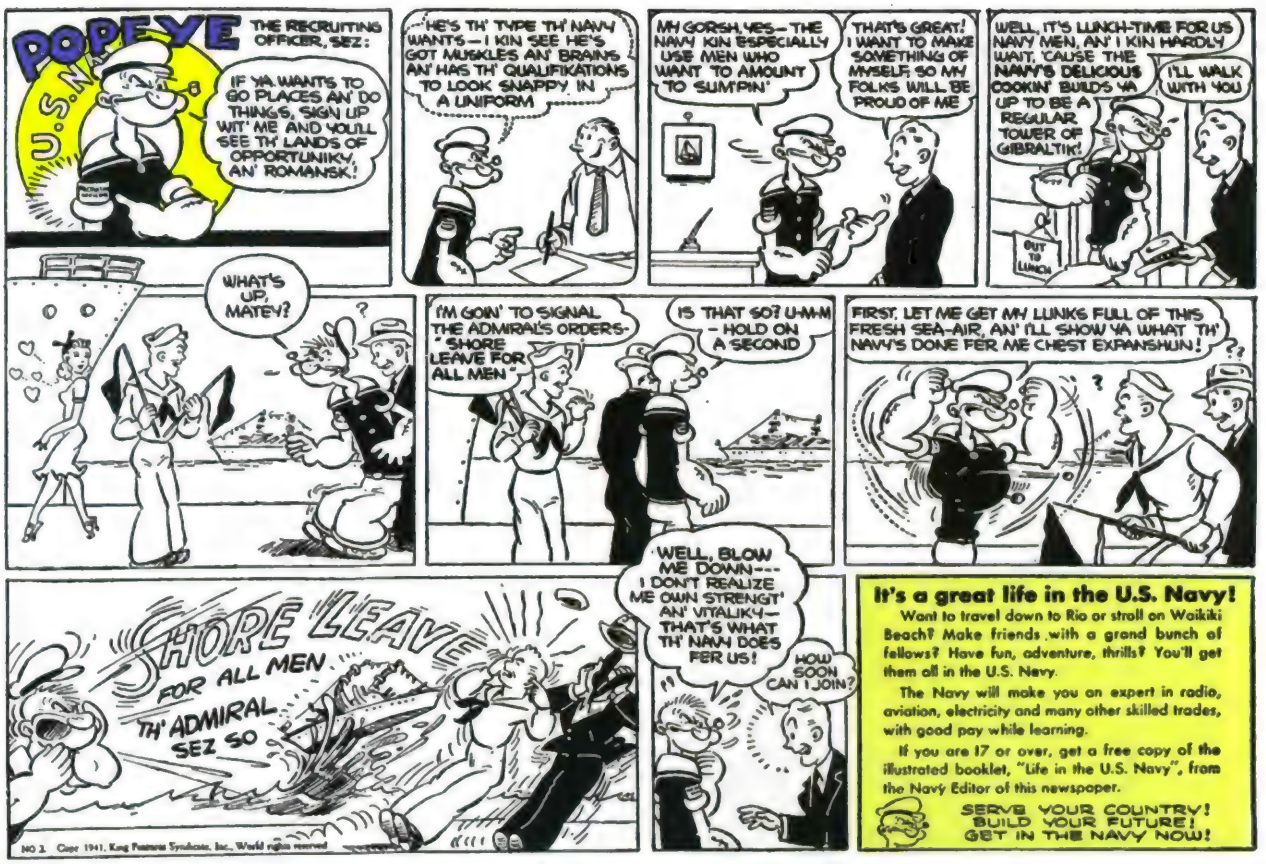

SADDO
BENE, PROFES-SORE. È IL TURNO DELLA LETTERA "K".
LA "K" DI "KING", "RE"!
OKAY, ALLORA TRASFOR-MIAMOLA IN UN RE!
9-15
LA PROSSIMA SETTIMANA USERÒ LA LET-TERA "L". SARÀ DURA... CI HO GIÀ PROVATO E HO FALLITO!

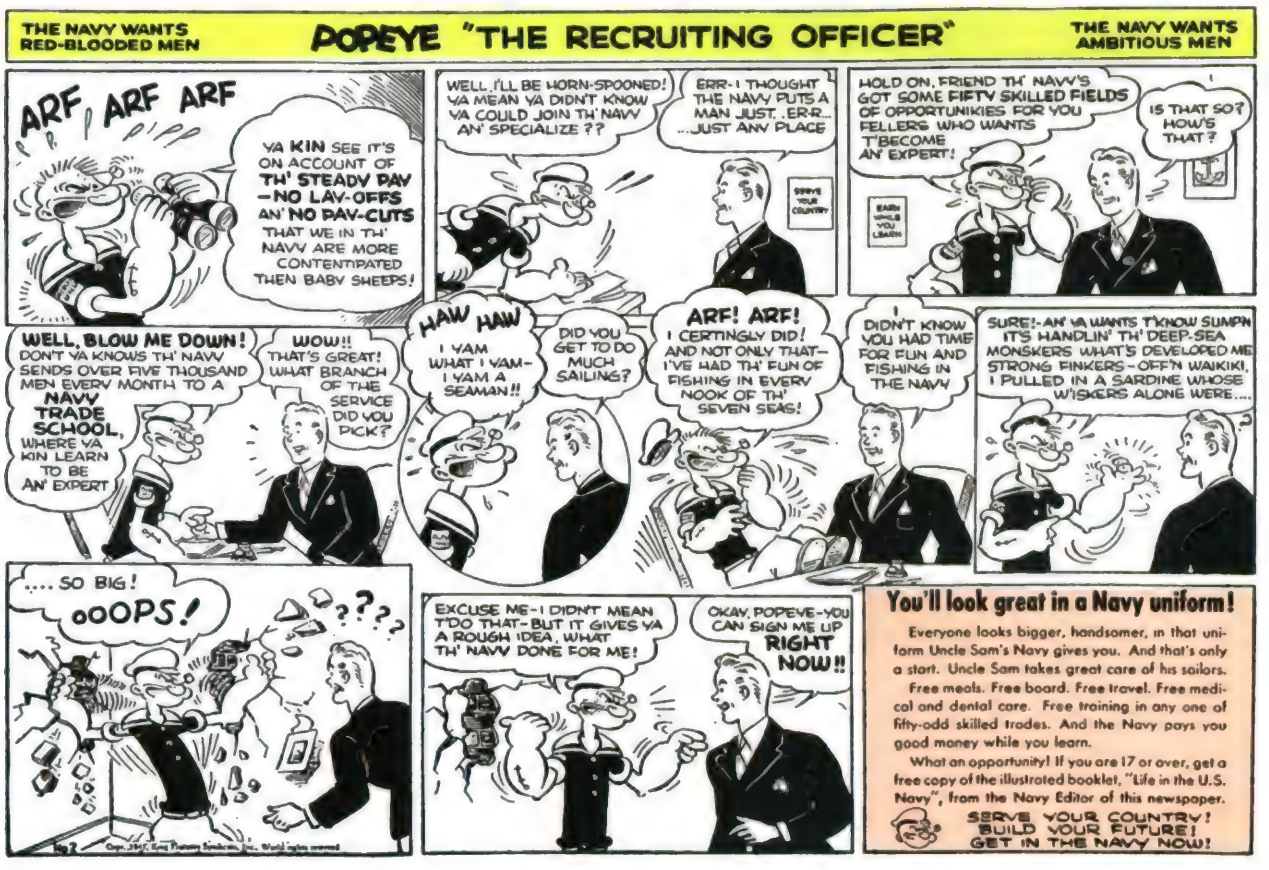
Braccio di Ferro entra in Marina

Anche prima dello scoppio della Seconda guerra mondiale, in previsione di nefasti sviluppi degli equilibri politici nell'intero Globo, alcuni personaggi famosi della *fiction* (fumetti e disegni animati compresi) vengono ingaggiati a scopo didattico o di propaganda. Braccio di Ferro non solo non è esente da questo compito, ora che il King Features Syndicate ha pressoché il completo controllo sul suo personaggio, ma addirittura viene preso come esempio per spingere i giovani americani ad arruolarsi in Marina. È lo stesso Popeye a farlo, cambiando la sua storica divisa nera con quella bianca delle reclute, animato da spirito patriottico e deciso a sconfiggere a ogni costo i nemici dell'Asse Roma-Berlino-Tokyo.

Il grande passo viene immortalato nel centesimo film animato di *Popeye, The Mighty Navy* ("La possente Marina"), distribuito il 14 novembre 1941, con la regia di Dave Fleischer e le animazioni di Seymour Kneiter e Abner Matthews, su soggetto di William Turner e Ted Pierce.
Da quel momento, oltre alla giacchetta e ai calzoni bianchi, Braccio di Ferro indossa anche il berretto, altrettanto bianco, chiamato *dixie cup*, in riferimento ai bicchierini di carta (e adesso di plastica) con questo nome. Proseguirà così abbigliato anche molto dopo la fine della guerra. Poi, nel 1978, Braccio di Ferro dismetterà, finalmente, i vestiti della Marina, mantenendo però, preferibilmente, questo berretto bianco in sostituzione dell'originario con visiera.

Vignetta antinazista del 1941 che testimonia la simbolica popolarità di Popeye nel mondo occidentale. La realizza il cartoonist neozelandese Sir Gordon Edward George Minhinnick (1902-1992).

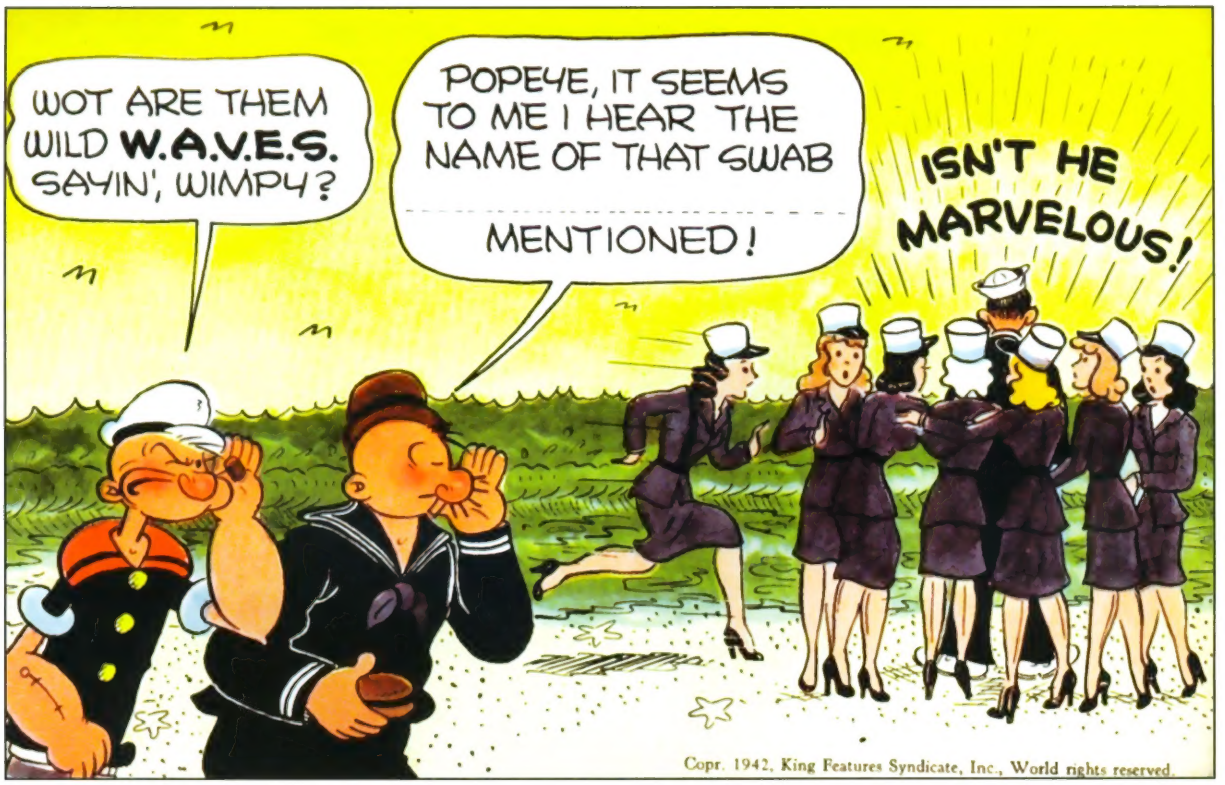




Nel 1941 Braccio di Ferro inizia seriamente il suo lavoro di propaganda per spingere i giovani americani ad arruolarsi in Marina. Alcuni suoi brevi fumetti, sotto forma di tavole domenicali o di strisce, compaiono sui giornali in appositi spazi acquistati dal Governo federale.
In queste pagine pubblichiamo tutte e sei quelle più lunghe, con le vignette disposte come in una *Sunday page*.

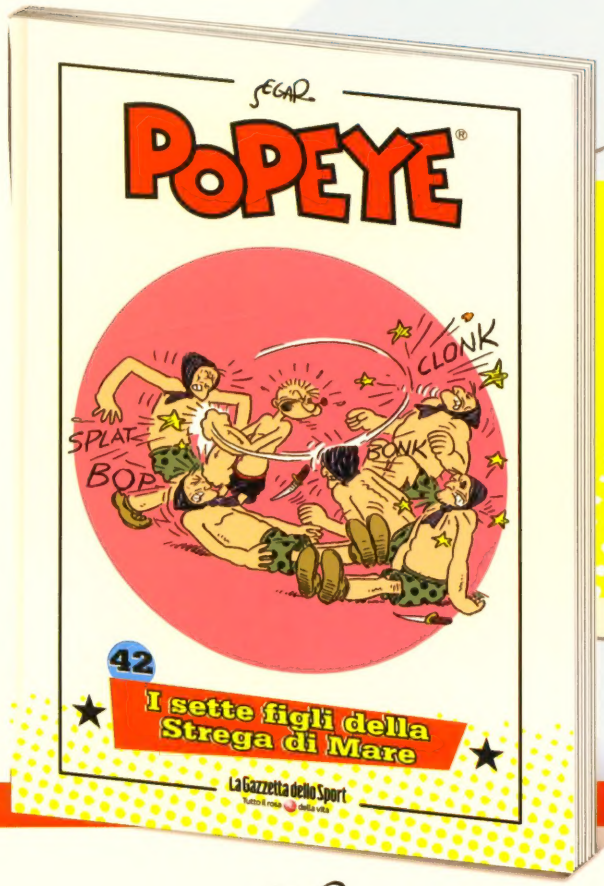
Le tavole sono numerate da 1 a 6, nella vignetta più a sinistra dell'ultima striscia, nell'angolo in basso a sinistra. A disegnarle è Joe Musial, la cui sigla, "JM", è individuabile in una delle ultime vignette di ogni episodio. Anche le dimensioni ridotte della loro pubblicazione non aiutano. Il testo, invece, è comunque abbastanza leggibile. Dato il suo scarso valore letterario, abbiamo preferito lasciarlo in inglese.

"Servi il tuo Paese! Costruisci il tuo futuro! Entra subito in Marina!". Questi gli imperativi lanciati dalla Marina tramite *Popeye the Recruiting Officer* ai giovani cittadini che abbiano compiuto diciassette anni. Questi brevi fumetti compaiono su giornali locali dalle basse tirature, specie del Midwest, spesso pubblicati a cadenza settimanale. Avranno avuto efficacia questi fumettini un po' ingenui sui lettori? Certamente no, se i ragazzi erano fan di Bluto o della Strega di Mare!



Un'altra tappa della carriera di Braccio di Ferro in Marina, questa volta espressamente legata alla Seconda guerra mondiale, è data da una collezione di cartoline in cui vengono raffigurati lui e l'amico Poldo, insolitamente promosso, qualche volta, a un ruolo di cui il buon Popeye è subalterno.
Le illustrazioni sono anche in questo caso, con tutta probabilità, opera di Musial, benché non sia indicato, e risalgono a prima del 1942, anno che precede l'indicazione del copyright nella piccola "gerenza" che fa riferimento alla licenza ottenuta dal King Features Syndicate.
Alcuni indizi condurrebbero a ritenere queste cartoline circa coeve alla campagna di "recruiting service", a cominciare dalla divisa di Popeye, che dal 1941 era già divenuta quella distintiva degli *U.S. sailor,* per restare tale, con alcune eccezioni, addirittura fino al 1978. Le cartoline nascono per essere personalizzate, indicando negli appositi spazi, lasciati in bianco nelle nuvolette, i nomi del mittente, del destinatario o di altre persone conosciute.

Nel prossimo numero



© 2018 King Features Syndicate, Inc. ™Hearst Holdings, Inc.

Chi crede che la terribile Strega di Mare abbia generato solo un figlio (Bluto, Brutus, Timoteo o come altrimenti è chiamato) si sbaglia di grosso. Nella prossima tappa della navigazione di Braccio di Ferro e di Poldo scopriamo che la seducente regina di una misteriosa terra dove è andato a vivere il buon Oscar è, in realtà, la vecchia megera e che nel frattempo è diventata mamma di sette identici figli, che peraltro le assomigliano molto somaticamente. In una inedita serie di tavole domenicali di Segar, inoltre, incontriamo Waneeta, la nuova fidanzata di Poldo. Chi vorrebbe essere nei suoi panni?

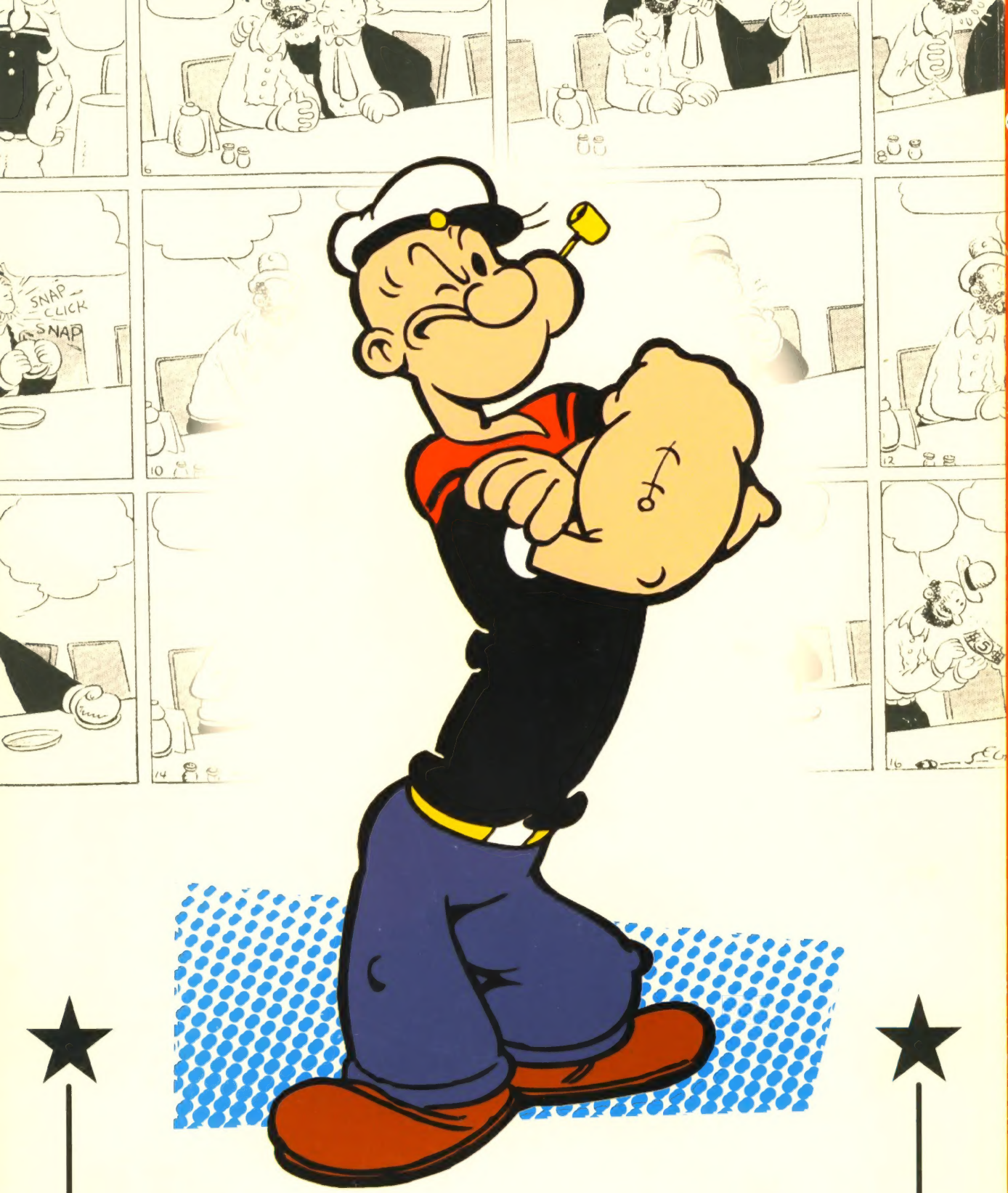
SEGAR

POPEYE®

LA QUARANTADUESIMA USCITA, *I SETTE FIGLI DELLA STREGA DI MARE,* DAL 18 MAGGIO IN EDICOLA

SOLO € 4,99

1. Braccio di Ferro nella Valle Nera
2. Braccio di Ferro e la sorella della Strega di Mare
3. L'arca di Braccio di Ferro
4. Regina Olivia
5. L'isola del bottino
6. Nuvole di guerra
7. Braccio di Ferro e lo strano potere del Jeep
8. Alla ricerca di Braccio di Legno, "Babbo di bordo"
9. La melodia del mistero
10. Braccio di Ferro e Susanna
11. Papà corre la cavallina
12. La valle dei Goon
13. Pescicani mangia-panini e spinaci di mare
14. Il monarca di Roccaverza
15. Re Pisellino
16. Berenice, la gallina fischiona africana
17. Braccio di Ferro il marinaio
18. Il falso spasimante di Olivia
19. Una coppia di fanabutti [sic!]
20. La cozza negra
21. L'amore nella giungla
22. Il mistero di Colle Pietrascura
23. Il mistero Wiltson
24. La banca a senso unico
25. La grande guerra casareccia
26. Troppi re!
27. Teschiopoli
28. Balla, raganza, balla!
29. L'Ottavo Mare
30. Lunga vita al re
31. Popeye re di Popilania
32. Braccio di Ferro reporter
33. Popeye a Puddleburg
34. Amore e soldi
35. Selvaggi bianchi
36. La sorgente del succo di spinaci
37. Braccio di Ferro e le Arpie
38. L'uccello della pioggia
39. Nel castello di Neutopia
40. Il campione errante
41. Il campione errante nella terra dei Jeep
42. I sette figli della Strega di Mare
43. Braccio di Ferro e la casa del mistero
44. Se dici testamenti, dici parenti
45. Braccio di Ferro in: Davy Jones e il Goon di mare 1
46. Braccio di Ferro in: Davy Jones e il Goon di mare 2
47. Poldo e le assi per girini
48. L'ammiraglio Braccio di Ferro



LE RACCOLTE DE LA GAZZETTA DELLO SPORT
POPEYE N. 41 - Il campione errante nella terra dei Jeep
Pubblicazione settimanale a € 4,99

La Gazzetta dello Sport
Tutto il rosa della vita

9 772037 021440 80041